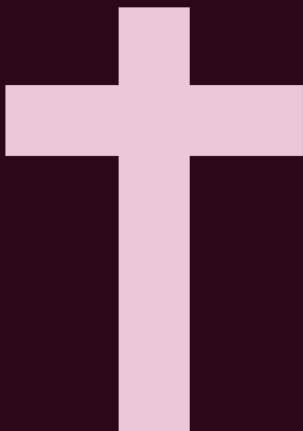


The New Testament in
Shwe Palaung



The New Testament in the Shwe Palaung language of Myanmar

The New Testament in Shwe Palaung

The New Testament in the Shwe Palaung language of Myanmar

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Shwe Palaung (Palaung, Shwe)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners. Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
6ac8190f-4353-5c91-aebb-30dcfbeb6a65a

Contents

မာက	1
-----	---

မာကု တံမံအူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိ ကောစဒါ

မာကု တံမံအူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် တဘေ၊ကျမ်ကုန်မဲ တန်ဆဒါင်ကျ ဖိုန်အူပ်ဒိန် လီပ်ရန်အူအူပ်။ ယာမ်ယေဆုခရိ ပဲန်ဘီ တန်ကံမံမာအိုဝ် အိုန်ဂြည်ဒဲးအူန် “ဝေဂေလီ” ဖိုန်အူပ်အိုဝ်၊ အိုမ်င်အိုန်မိုဝ်; “ဆဒါင်ကျ။” ဆဒါင်ကျဖိုန်အူပ်ဂဲဒိန် ယေဆု ဟွည်၊ခါမ်ဒေ ယံမ် ဂဲတံမံအူန် ဘေ၊ကျမ် မသး၊ မာကု၊ လုကာဂါရ် ယောဟန်။ မာကု တံမံအူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် တန်ဘေ၊ကျမ်ခရိ ဆဒါင်ကျ ဖိုန်အူပ်ဒိန် အိုန်အံမ်ညိုးညိုး။ ပံပ် ဘေ၊ဆဒါင်ကျအိုဝ် ဘီဂဲညိုမ်ဒိုည်၊ မိုဝ်;ပည်ဂဲတံမံအူန် ဇူးအူ တကုန်ဒီ ၆၅-၇၀ (တောရ် ကိုရိဖိန်-ပူရ်ကိုရိဆန်မ်) ဘန်ခရိ ဟွည်၊ကိုတ်လေး။ ဘေ၊ကျမ် ပိုန်တံမံဂဲအိုဝ် ဘီမောဘီ နံပ်၊ ဘီယိုဝ်ပိုင်ဍုဂဲ ညိုမ်ဒိုည်၊ မိုဝ်;ဂဲတံမံဘေ၊ကျမ်ဒိန် တန်ကုင်ရောမ။ အတွင်ဒဲးရိုင် တဘီအိုန်ဂွည် န်ကုင်ရောမ တခရိဆျိုန်ဂဲ။

မာကုအိုဝ်၊ ဂဲနပ်ပည်အိုန်မိုဝ်; ယောဟန်မာကု၊ အိုန်ဘိုည်မိုဝ်;ဂံတ် ဘူဂေါ တမန်ဇု ပေါလုဂါရ် ဗာရဗုဗ အခိုင်အိုန်ဘုပ်ဒေပဲတ်ပဲတ် ဒေင်ဆာဆနာဒေဒိန် ထိညိုးဂုင်ဆ ရေအိုန် (တ ၁၃.၁၃)။ ဘန်လာ မာကုဂါရ် ဗာရဗုဗအာရ်ကူ ဗီရ်လားရှုမ်ထင်ဒေင် (တ ၁၅.၃၇-၃၉)။ မာကုအိုဝ် မှတ်ညိုးပေတရုမိုဝ်; ခိုည်ဘူဂေါအရာင်ဒေ (၁ ပေ ၅.၁၃)။ ယာမ်ယေဆု ပဲန်ဘီတန်ကံမံမာအိုဝ် မာကုဒိန် ဘိုည်မိုဝ်;ဂံတ် ဆာဆေကာယိုဝ်ဒေဂိုပ် တ ငါည်ဒေ၊ ဘီနပ်ပိုင်ဍုဂဲ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ် ညိုမ်ဒိုည်၊ မိုဝ်;မာကုတံမံအူန် ဆာဆေပုန်ဂြ ညည် ပေတရု။ အီအိုဝ်မိုဝ်; မာကု တံမံအူန် ဆဒါင်ကျ ယေဆုခရိအိုဝ် အတွတိုင်ဆဒါင်ကျ။ တန်ဆဒါင်ကျဒိန် မာကု ခံပ်အူန်တနွံရ်;ဒေ အတွပဲန်တဘေ၊ယေဆုဂါရ် ပိုန်ဆာင် ဆောန်အိုန် တခိုင်ခါင်ဟာဆူတ်ဒိန်။

အောပ်ရံတ် ခိုည်မိုဝ်;ခိုည်ပိုည်

၁။ ယာမ်စကုရ်ယိုဝ်ဒဲး ပံပ်ဘေ၊ကျမ်မာကု (၁.၁-၁၃)

၂။ ဟွည်၊ဒိန်၊ မာကုဂြည်ပျ အကျိုင်ကာန်ပိုန်ရ်ရ် ယေဆု ယာမ်အိုန်ဂွည် တကပိုန်ကုင် ဂါလိလဲ (၁.၁၄-၈.၂၁)

၃။ ဟွည်၊ဒိန်၊ အိုန်ဂြည်ပျ အကျိုင် ဒေင်ဆာဆနာ ယေဆု တကုင်ယေရုရှလင် (၈.၂၂-၁၀.၅၂)

၄။ မာကု တံမံအူန် ပိုန်ဟွည်၊ဒေခိုည် ယာမ်အကျိုင် ယေဆု ဂွည်တကုင်ယေရုရှလင်၊ အကျိုင်အိုန်ခါမ်ဒေယံမ်ဂါရ် အကျိုင် အိုန်ဗီရ်ယိုဝ်,အီမ်ဒိုရ်ယံမ်ဒိန် (၁၁.၁-၁၆.၈)

တရာပိုန်ဟောဂြည် ဗတုတိဇဆရာယောဟန်

(မသး ၃.၁-၁၂; လုကာ ၃.၁-၁၈; ယောဟန် ၁.၁၉-၂၈)

1 ယာမံစ ဆဒါင်ကျ ကွန်ဖြာ* အကျင်ယေဆုခရိ မိုဝ်းခိုည်အိုင်။

2 ပုန်တံမ်အူန် တန်ဘေ၊ကျမ် ပရောဖက်ဟောရှာယမိုဝ်း၊

“ဖြာဒါ၊ ‘ငိုပ်မေန၊ အောဒီပုလေါည်လေး၊ ဖဇ်တပုလေင်အော ရအာတ်မိ၊ အတွ ရဲန်ပိုဝ်း ဒဲး ရဒေင်လား၊ ကိုရ်ညာဖြာ။’

3 တန်ကန္တာရ ဘီအူကူပြုးဒါ၊

ရဲန်တြဲရဒေင် အတွစွလေး၊ ကိုရ်ညာဖြာ၊

ရဲရဲဒဲး ရဒေင်လားအိုန် ဆိုင်ဆိုင်အော။”

4 ကောပ်ခိုည်ဒိန် ယောဟန် ပေါရောတ်ဒေ ဟောဂြည်တရာ တန်ကန္တာရ ဒဲးပွတ် မင်ဂ လာဗတုတိဇံ။† အိုန်ဒါ၊ တဘီဂဲ၊ “ဒဲးပဲလော၊ဖိုမ် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ ခါမ်ပွတ် မင်ဂလာဗတု တိဇံ၊ ကိုန်ညာခိုည်ဒိန် ဖြာ ဒီပုလိုတ်ခွါဒဲး အပေတ်ပဲ။”

5 အခိုင်ဒိန် ဘီကင်ဘီရူ တကင်ယေရုရှလင်၊ ဘီကပိုန်ကင်ယုဒ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲဒိန် လေးလားဇူ တယောဟန်။ ဂဲလာည်ဂြည်ယုဒည်၊ အပေတ် ပုန်ကဲရ်လူတ်ဒေ တအိုန် ဂဲခါ မ်ခိုည်၊ပွတ် မင်ဂလာဗတုတိဇံ န်အိုမ်ယောဒန်။

6 ယောဟန် ချူပ်ဒေဒါ ဂြူရ်ရ် တဟုကလာအု၊ တုပွတ်ဗ်ရဲဆဲးဆရေ တညွဉ်ဒေ၊ အို န်ဟောမ် ဓါ၊ဆျိုတ်ငေါဂါရ် ငါမ်ဖျိုရ်တြီ။

7 အိုန်ပြုးဂြည် တဘီဂဲ၊ “အီအိုန်မြိုတ်ဒါင် ဒိုရ်အော ဒီစွလေးရဘန်အောယာ်။ ကူပ် အောကာဒဲး ဗ်ရဲချူပ်စာပ်အိုန်လိုည် အောကာထိုင်။

8 အောအိုင် ဒဲးတပ် မင်ဂလာဗတုတိဇံ ငုတ်တအိုမ်၊ ကောည်လိုည် အိုန်ဒီဒါဗိဇုန်ဆပ် ဒဲးမင်ဂလာဗတုတိဇံ တပ်။”

ယေဆု ခါမ်မင်ဂလာဗတုတိဇံဂါရ် ဘုပ်ခါမ်ကပ်ချူ

(မသု ၃:၁၃; ၄:၁၁; လုကာ ၃:၂၁-၂၂; ၄:၁-၁၃)

9 အခိုင်ဒိန် ယေဆု ယိုင်၊ဒိုရ် ကင်နာဇရက် တကပိုန်ဂါလိလဲ၊ စွလေးဇူ ခါမ်ပွတ် မင်ဂ လာဗတုတိဇံ တယောဟန် တအိုမ်ယောဒန်။

10 ယာမံယေဆု ယိုင်၊ဇိုင် ဒိုရ်န်အိုမ်၊ အိုန်ယိုင်ဒေငိုပ် ပုလေင်ကဲရ်ပိုဝ်းပွတ်ဒေ၊ ဗိဇုန် ဖြာ ညာခိုည်ဆိမ်အပုလိုည် လေးစပ် ဒါ်တပါင်ယာ၊ဒေ။

11 ဟွည်၊ဒိန် ဂံရ်လေး၊ ဒိုရ်န်ပုလေင်ဒိန် ဒါ၊ “မိ မိုဝ်းညိုး ကွန်ပုန်ရက်အောယာ်၊ မိဇူး ညိုး နံရ်းဖိုမ်အော။”

12 ဟွည်၊ဒိန် ဗိဇုန် တော၊လားပွတ် ယေဆု တန်ကန္တာရ အူဒိန်တောအူဒိန်။

13 ယာမံဒိန် အိုန်ဂွဉ်ဒေ တန်ကန္တာရ ဖိုန်ကူရ်ဆင်၊ ဘုပ်ကဲရ်တူး၊ စာတန် ကိုရ်နမ်ချိုက် ကပ်ချူဇုတ်ဇာမ်ဒေ။ အိုန်ဂွဉ်ရှပ် ဇာမ်တိုတြီချိုက် အရာပ်ဒိန်၊ တမန်ဇုင်တပုလေင်မိုဝ်း လေးပေါဒေ ဟျိုင်လူမ်လာပွတ်အိုန်။

* 1:1 န်ပံဘေ၊ကျမ် ပုန်တံမ်ဇေမ်တီ ပုန်ဒီဂဲ ကာပါစိ ကွန်ဖြာ။ † 1:4 ကောပ်ခိုည်ဒိန် ယောဟန် ပေါရောတ်ဒေ ဟောဂြည်တရာ တန်ကန္တာရ ဒဲးပွတ် မင်ဂလာဗတုတိဇံ၊ ယိုင်တပ်ဘေ၊ကျမ် ပုန်တံမ်ပုန်ဒီဂဲ၊ ဗတ္တိဇဆရာယောဟန် ဟောဂြည်ဒဲးတရာ အိုန်လိုရ်း တန်ကန္တာရ။ 1:11 မ ၃:၁၇; ၁၂:၁၈; မာ ၉:၇; လု ၃:၂၂

ယေဆုတော၊ အီဘဲ၊ ကာဖိုန်ကူ

(မသံ ၄:၁၂-၂၂; လုကာ ၄:၁၄-၁၅; ၅:၁-၁၁)

¹⁴ ယောဟန် ဟွည့်၊ ကိုရ်တူး၊ ဘုံပတ်းထံ၊ ယေဆု စွလားပွတ်ဒေ တကပိုန်ကုင် ဂါလိလဲ၊ ဟွည့်၊ ဒီန် အိုန်ဟောပြည် ဆဒါင်ကျဖြာ။

¹⁵ အိုန်ဒါ၊ “အခင်ဟွည့်၊ ပြေစွင်၊ ကပိုန်ကုင်ဖြာ ဟွည့်၊ ဒိတ်တဲယာ၊ ဒဲးပဲလော၊ ဖိုမ် ဒိုရ် အပေတ်ဒေ၊ ညှိမ်ဆဒါင်ကျအိုဝ်အေ့။”

¹⁶ ယာမ်ယေဆု စွလားရာင်ကောညီဒေ တပြါအိုမ်ဆကုလုင် ဂါလိလဲ၊ အိုန်ယိုဝ်ဒေဥိုပ် ရှိမုန် ဇိုဝ်ပေတရုဂါရ် အနုဒြေ ဓါစည် မိုဝ်းအီဘဲ၊ ကာ၊ ဂါရ်ဒါပျာ်း ရရုပ်ကာဒေ တန်အိုမ် ဆကုလုင်။

¹⁷ ယေဆုဒါ၊ တဂါရ် “လား၊ ဇောမ်ရဘန်အော၊ ပါရ်အာရ်ကူဒီန် အောဒီဒဲးပဲပန် အီဘဲ၊ တိုဘီ။”

¹⁸ ဂဲဒီန်မိုဝ်း ပဲတ်ပွတ်ရရုပ်ကာဒေ အူဒီန်တောအူဒီန် လားဇောမ်ပွတ်အိုန်။

¹⁹ ဘန်ဟွည့်၊ စွလားဘိုန် အရာပ်ဒီန်တရိတ် အိုန်ယိုဝ်ဒေဥိုပ် ကွန်အိမ်ဇေဗေဒဲ ယာကုပ် ဂါရ် ယောဟန် ဓါစည်အာရ်ကူ၊ ဂဲ ဒါကုန်ဘာန် ရရုပ်ကာဒေ တပါင်ရှိုဝ်။

²⁰ ဘန်ယေဆု ယိုဝ်ဒေဥိုပ် အိုန်တော၊ ပွတ်ဂါရ် အူဒီန်တောအူဒီန်၊ ဂါရ်ဒီန် ပဲတ်ပတ် ကူန်ဒေ ဇေဗေဒဲ ဒါဂွဉ်ဒေဇောမ်ဘီစာင်ဂဲ တပါင်ရှိုဝ် လားဇောမ်ပွတ် ရဘန်အိုန်။

ကိုရ်နန်ချို လီပ်စံပ်တအီအူကူ

(လုကာ ၄:၃၁-၃၇)

²¹ ဟွည့်၊ ဒီန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ လားလီပ်ဒိုည့်၊ တန်ကုင် ကပေရနောင်၊ ဘန်ရောတ် ဆင်ဆဒါင် ယေဆုလီပ်ပွတ် တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အိုန်ဆာင်ဆောန်ပွတ် ဂဲ။

²² ယာမ်ဒီန်ဖုင်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ဂဲညာအာမ်ဒိုည့်၊ ပွတ်ဒေ။ ပုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲးအိုန် ကာနေရစ် ခိုည့်တာဆရာနပ်ဘေ၊ ကျမ်ဂဲ၊ ညာခိုည့် ဘီယိုဝ်အခွါင် အာဏာ ဆင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တဘီဂဲ။

²³ ဟွည့်၊ ဒီန် တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ ယိုဝ်ကိုရ်နန်ကာကျကာလ လီပ်စံပ် တအီအူကူ လားရောတ် အိုန်ပြုဒေဒါ၊

²⁴ “အိုဝ် ကွန်ကုင်နာဇရက် ယေဆု၊ ဆေမီ ကိုရ်ဆင် တယဲ၊ မီလားရောတ် တအရာပ် အိုဝ် မိုဝ်းအတူ ပုန်လူယဲအဲး။ အဆေမီမိုဝ်း ယဲနပ်အေ့၊ မီမိုဝ်း ဘီမြတ်ဆပ်ဖြာ။”

²⁵ ယေဆု ဒါ၊ ငဲဆင်မပွတ် တကိုရ်နန်ကာကျကာလဒီန်၊ “ဂွည့်ညီမ်ညီမ်၊ လေးပွတ်မီ ဒိုရ်အိုန်။”

²⁶ အခင်ဒီန် ကိုရ်နန်ကာကျကာလ ဟွည့်၊ ယူးရင်ပုန်ခေါပွတ် အီကူဒီန်၊ ပြုးဂံရ်ရင်ရင် လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုအိုန်။

27 ဟွည့်ဒိန် ဘီဂဲ ညာအာမ်ဒိုည့်ပွတ်ဒေ၊ ဂဲလာည့်ကုရ်မိုန်တဒေ အူကူတောအူကူ ဂဲဒါ၊ “ပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ကုန်မဲအိုဝ် ဆေမိုဝ်းအဲး။ အီကူအိုဝ် ယိုဝ်အခါင်အာဏာ ဘိန်အိုန်ဒဲးအမိင် တကီရ်နိမ်ကာကျကာလဂဲ ဂဲဇူဒိုည့်၊ ငဲပုန်ဂြည်အိုန်။”

28 ဘိန်ညာခိုည့်ဒိန် အကျိုင် ဆဒါင်ယေဆုမိုဝ်း ပြိတ်ဖာည့်ပွတ်ဒေ တန်ကပိုန်ဂါလိလဲ အရာပ်တွံန်တီတွံန်တီ။

ယေဆု ဒဲးဘီဘိဘိုဝ်ဂဲ ချမ်ဆာ
(မဿဲ ၈.၁၄-၁၇: လုကာ ၄.၃၈-၄၁)

29 ဟွည့်ဒိန် ယေဆုလေးရှမ်းဇောမ် တဘဲဒေ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် ဒိုရ်ကျောင်ရ ဆောန်ဒဲးတရာ၊ လားပွတ်တဂါင် ရှိမုန်ဂါရ် အနုဒြေ။

30 ကန်ရိုမုန်ပီ စံပ်ဆုပိုဝ်နာ ဒါအိတ်နေရ်ဒေ တရအိတ်၊ ဂဲဂြည်ပွတ် အကျိုင်အိုန် တယေဆု အူဒိန်တောအူဒိန်။

31 အိုန်လားဇူပွတ် အိပုန်ဒိန်၊ ဘာတီပျိုယိုဝ်ပွတ်အိုန်၊ ဒိုင်အူကပြေ ဆူပိုဝ်နာအိုန်ဒိန် ဟြည်ပွတ်ဒေ။ အိုန်ယိုဝ်ဘဲပွတ်ဒေ ရ်ရဲခါမ်ခဲ၊ ဟျိုင်လူမ်လာပွတ်ဂဲ။

32 အခိုင်ဆင်လီပ် စူန်မိုဝ်ဒိန် ဘီဂဲ ဒေါလားဒေဒိုည့် ဘိုရ်ယိုဝ်ဘီဆူနာဂဲဂါရ် ဘီကီရ်နိမ် ချို လီပ်စံပ်တဂဲ တရအာတ်ယေဆု။

33 ဘီပည့်ကုင်ဂဲဒိန် လားရောတ်ဒေကုရ်စုဒိုည့်၊ တရအာတ်ဘာင်ဘိုးဂါင်။

34 အခိုင်ဒိန် ဘီဘုပ်ရောဂါ တွံန်မျိုတွံန်နံ ယေဆု ဟွည့်ဒဲးဂဲချမ်ဆာ၊ ရှပ်လေးဒိုည့်ပဲ တ ကိုရ်နိမ်ချိုတဂဲ။ ကောပ်ကိုရ်နိမ်ချိုဂဲဒိန် နံပ်အိုန်မိုဝ်းအဆေ၊ ငဲအူမိုတ်လိုည့် အိုန်ကာ ဒဲးစိ အခိုင်တဂဲဂြည်။

ယေဆုဟောဂြည်တရာ တန်ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ
(လုကာ ၄.၄၂-၄၄)

35 ဆင်ဘိန် အခိုင်ရခါရ်းဇိဝ်ဇိဝ်၊ ယေဆု ယိုဝ်လေးဒိုရ်ဂါင် စွလားဆုတောင် တအရာပ်ယေန်ညီမ်။

36 အခိုင်ဒိန် ရှိမုန်ဂါရ် ဘူဂေါဘူဆေဂဲ ဇောမ်ဒေလမ်ဒိုည့်အိုန်၊

37 ဘိန်ဂဲယိုဝ်ဒေပိုပ်အိုန် ဂဲဒါ၊ “ဘီဂဲ လမ်ဒိုည့်မီ။”

38 ကောည့်လိုည့် ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “အယ်လားဒိုည့်၊ အတွဲဒဲးအောဘိုန်အော ဟောဂြည်တရာ တရှူကုရ်ဒိတ်အရာပ်အိုဝ်။ ကောပ်မိုဝ်းခိုည့်ဒိန် အောတလားပေါရောတ် ဟာအိုဝ်။”

39 ဘိန်ညာခိုည့်ဒိန် အိုန်လားဒေင် တကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ အရာပ်တွံန်တီတွံန်ဒန်၊ အိုန်ဟောဂြည်တရာ တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာဂဲ ရှပ်လေးဒိုည့်၊ ကိုရ်နိမ်ချို။

ယေဆု ဒဲးဘီအူကူချမ်ဆာ
(မဿဲ ၈.၁-၄: လုကာ ၅.၁၂-၁၆)

40 ဘီဘုပ်တူတ်အူကူဒိန် လားရောတ်ဒေ မာ်ပုရ်ဒိုပ်ပွတ် တရအာတ်ယေဆု၊ အိုန်မှာန်ဒါ၊ “မီကုန်ယိုဝ်နွံရ်းဖိုမ်၊ မိဘဲအေဒေ ရ်ရဲဒဲးအောဆဲပ်။”[‡]

1:39 မ ၄.၂၃: ၉.၃၅ ‡ 1:40 ရ်ရဲဒဲးအောဆဲပ်၊ တထိုင်အိုန်ကုန်မာ ဒါးထာင်မိုဝ်း ရောဂါအိုဝ် ဆမာဒဲးပဲန်ကာဆဲပ် တအီအူကူ။

41 ယေဆု ယှိုဝ်နွံရ်းဖိုမ်ကုရ်ဇေဒ်အုန်၊ ဆာတ်တီဒေ ထိပွတ်တိုအီကူဒိန်။ အုန်ဗီရ်ဒါး၊ “အောယှိုဝ်အေ နွံရ်းဖိုမ်၊ ဒဲးမိရောတ်တဆပဲ။”

42 ဒင်အူကပြေ တူတ်ပုန်ဘုပ်အုန်ဒိန် မိုဝ်းဟြာည် ဆပဲပွတ်ဒေ။

43 ဟွည်ဒိန် ယေဆု တံမ်ရံတ်င်တအုန် ဒဲးအုန်ဇေဒ်ပွတ်ဒေ အူဒိန်တောအူဒိန်၊

44 ဘန်ဟွည်ဒါးတအုန်၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ မိမာည်ဂြည်တအဆေ အကျင်အိုဝ်၊ လားပွတ် မိ တတာယဇ်ပုရောဟိတ် ဒဲးဂဲစဲတမိ၊ ကုန်ဟွည်၊ ပျတိုဒေတဂဲ၊ ခိုည်မိရောတ်တဆပဲအိုဝ် ဒဲးမိပုန်ဆာ်ဆေ တရအာတ်ဘီဂဲ၊ လူအာပ်ကာပ်ဒဲးပုန်လူ ခိုည်ပုန်ပိုင်ငျပ်အုန် မောရှေ တပဲအေ။”

45 ကောည်လိုည် အီကူဒိန် လေးပွတ်ဒေ လားဂြည်ဆဒါင်ဒိန် တအရာပ်တွန်တီ၊ ဘန် အုန်ဂြည်ဆဒါင်ဒိန်ဘုလံမ် ယေဆုကာဂိုပ်ယာ၊လိပ်ဂွည် တကုန်ဒီဘီ လိုရ်းလိုရ်း။ ဆဲးဒိန်၊ အုန်ဂွည်ဂိုဝ်ဒေ တဩရ်ရိုဝ်၊ကုင် အရာပ်ယေန်ညိမ်၊ အခိုင်ဒိန် ဘီအရာပ်တွန်တီ လားရောတ်ပေါဒိုည်တအုန်။

2

ယေဆု ဒဲးဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ် ချမ်ဆာ

(မဿဲ ၉:၁-၈; လုကာ ၅:၁၇-၂၆)

1 ဟွည်ဇိုဝ်အူဇိုင် ယေဆု ဗီရ်လိပ်ဒေ တကုင်ကပေရနောင်၊ ဘီဂဲယှိုဝ်ဒေဆတိုင် ဆဒါင် အုန်ဒါဂွည်ဒေတဂါင်။

2 ဘီဘုံဘုံဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ လားကုရ်စုခိုည်ဒေ တရအာတ် ဘာင်ဘိုဂါင် မောဂိုပ်ကာယှိုဝ်ရဂွည်၊ ယေဆု ဒါဟောဂြည် ဒဲးဂဲဆတိုင် ငဲတရာ။

3 ယာမ်ဒိန် ဘီဖိုန်ကူဂဲ ကုရ်ကွက်ဒေခိုည်လား၊ ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ် အူကူ ပေါတယေဆု။

4 ကောပ်ဘီကုရ်စု ကိုန်လူတ်လာည်၊ ဘန်ဂဲကာဘိုန်ဒေခိုည်လား တအုန်၊ ဂဲဟာ်ပွတ် တကြောင်ဂါင် တကုရ်စုညယေဆု။ ဘန်ဂဲဟွည်စား လျှပ်ပိုင်းကုရ်ဘုံဂါင်၊ ပျားတခြံရ် လေးပွတ် ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ်ဂါရ် ပေရ်ရအိတ်အုန်။

5 ဘန်ယေဆုယှိုဝ်ဒေငိုပ် ဖိုမ်ညိုမ်ဂဲ၊ အုန်ဒါး တဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ်ဒိန်၊ “အိုဝ် ကွန်အီမဲ အော၊ ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်လူတ်မိယာ်။”

6 ကောည်လိုည် တဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ်ပုရ်ဒီဂဲ မှ်အရာပ်ဒိန် ဒါစေ့ကူရာင်ကွည်ဒေ တနီဖိုမ်၊

7 “အီကူအိုဝ် ကောပ်ဆေ အုန်ယာ၊ဂြည်ခဲ ခိုည်အိုဝ်၊ အုန်အိုဝ် မိုဝ်းဂြည်ခဲ ပုန်ဘဝ်ဖြာ။ ဆဲးဖြာအူပါ အဆေဘဲဒေ ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်လူတ်အိုဝ်။”

8 ခိုည်မောဂဲ စေ့ကူဆာင်ချာင်တန်ဖိုမ်ဒေ ယေဆု နပ်ပွတ် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အုန်ဒါး တဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ ပဲစေ့ကူဆာင်ချာင် တန်ဖိုမ်ပဲ ညာခိုည်ဒိန်။

9 ခဲခိုည်မောခိုည်တဒါး တဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ်အိုဝ်၊ ခိုည်တဒါး၊ ‘ပုလိုတ်ခွါင်ဒဲး အပေတ် ပုန်ကုရ်လူတ်မိ’ ကုန်ကာမိုဝ်း ‘ယှိုဝ်ဇိုင်၊ ဒေါပေရ်ရအိတ်မိ လားပွတ်အဲး။’

10 အောဒီယုဆာ်ဆေ ဒဲးပဲနံပ်၊ ခိုည်မောက္ခံနံဘီအိုဝ် ယိုဝ်အခါင်အာဏာ ပုလိုတ်ခါင်ဒဲး အပေတ်ပုန်လူတ်ဘီ တပါင်ကံမ်ဖာအိုဝ်။” ဘန်ညာခိုည်ဒိန် အုန်ဒါးတဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ်ဒိန်၊

11 “အောဂြည်တမီ၊ ယိုဝ်၊ဇိုင်၊ ဒေါပေရရအိတ်မီ ဓေင်ပွတ်တဂါင်။”

12 အခိုင်ဒိန် ဘီဘုပ်တီဇိုင်ဇုမ်ဒိန်မိုဝ်၊ ယိုဝ်၊ဇိုင် တိုဝ်၊ပွတ်ပေရရအိတ်ဒေ၊ လားဖာညှာ ဖာညှာပွတ် တဟာရဆေဍုင်။ ဂဲညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ၊ ဂဲဒါး၊ “ညာခိုည်ပုန်ပဲနံအုန်အိုဝ် အူလှိုဝ်းမိုဝ်း အယ်ကာကျာင်ယိုဝ်စီ အယ်ငိုပ်။” ဟွည်၊ဒိန် ဂဲဟိုင်တာင်ပွတ်ဂုင်ဖြာ။

ယေဆု တော၊လေဝီ

(မသံ ၉:၉-၁၃: လုကာ ၅:၂၇-၃၂)

13 ယေဆု စီရ်လားထဲင် တပြီအိုမ်ဆက္ကလုင်ဂါလိလဲ။ ဘန်ဘီကုရ်စုဂဲဒိန် လားရောတ် တအုန်၊ အုန်ဆာင်ဆောန်ပွတ်ဂဲ။

14 ယာမ်ယေဆုစွလား ရာင်ကွည်ဒေ၊ အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ကွန်အီမဲအာလဖဲ လေဝီ၊ ဒါ်မံဒေ တလူမ်ကွဲအုန်။ ယေဆုဒါးတအုန်၊ “ဇေမ်လား ရဘန်အော။” လေဝီဒိန်မိုဝ်း ယိုဝ်၊ ဇေမ်လားပွတ် ရဘန်အုန်။

15 ယာမ်ယေဆု လီပ်မံဟောမ်မိုဝ် တန်ဂါင်လေဝီ။* အီအုန်ကွဲအုန်ဂဲဂါရ် အီအုန်ယိုဝ်အပေတ်ဂဲဒိန် လားကုရ်စုဒေဟောမ် ဇေမ်ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အုန်ဂဲ တဘွည်။

16 အခိုင်ဒိန် အီအုန်မိုဝ်း ဖာရ်ရဲ တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ်ပုရ်ဒီဂဲ၊ ဘန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ယေဆု ဒါ်တျိုင်ဟောမ်ရူမ် ဇေမ်အီအုန်ယိုဝ်အပေတ်ဂါရ် အီအုန်ကွဲအုန်ဂဲဒိန်၊ ဂဲဆုရ်မွဲတပွတ် တဘဲ၊အုန်ဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ အုန်တျိုင်ရူမ်ဟောမ်ရူမ် ဇေမ်ဘီဂဲ ညာခိုည်အိုဝ်။”

17 ဘန်ယေဆု ယိုဝ်ဒေဆေတိုင်၊ အုန်စီရ်ဒါးတဂဲ၊ “ဘီချမ်ဆာကာယိုဝ်ရောဂါဂဲအိုဝ် ကာ လိုစီ ဆရာဇုန်၊ ဘီကာချမ်ဆာဆုဖိုဝ်ဂဲအိုဝ်ဂိုဝ် လိုဆရာဇုန်။ ကာမိုဝ်းစီ အောလားပေါ အတွတော၊ ဘီရိုဆိုင်ဂဲ၊ မိုဝ်းအောလားပေါ အတွတော၊ အီအုန်ယိုဝ်အပေတ်ဂဲ။”

ပုန်ဆုရ်မွဲတ အကျိုင်စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်

(မသံ ၉:၁၄-၁၇: လုကာ ၅:၃၃-၃၉)

18 ယာမ်ဒိန်အူဆေင် တဘဲ၊ဇေမ်ရဘန် ဗတုတီဇီဆရာယောဟန်ဂါရ် ဖာရ်ရဲဂဲဒိန် ဒါ်စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်။ ဘီဂဲ ပုရ်ဒီလားရောတ်ဒေ ဆုရ်မွဲတတယေဆု၊ “တဘဲ၊ဗတုတီဇီယောဟန်ဂဲဂါရ် တဘဲ၊ဖာရ်ရဲဂဲ ဘိုည်စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်၊ ကောပ်ဆေ တဘဲ၊မီဂဲ ကာပန်ဒေ စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်။”

19 ယေဆု စီရ်ဒါး၊ “ယာမ်ခြိုဝ်မျို၊ ဘူဂေါဘူဆေ ရလျိုင်ကူခံတ်ဂဲဒိန် ဂွည်ရူမ်ဇေမ်အုန် ဂဲဒီပန်ကောဒေ စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်အဲး။ ဒိုင်ဂဲဂွည်ရူမ် ဇေမ်ရလျိုင်ကူခံတ်ဒိန် ဂဲကာပန်စီ ဒေ စံင်ဓဲးပုန်ဟောမ်။

20 ကောည်လိုည် ဒီရောတ်ပေါ ဆေင်တော၊ဒိုည်လား ရလျိုင်ကူခံတ်ဒိန် ဒိုရ်ဂဲ၊ ကုန်ရောတ် ခိုင်ခါဝ်ဆေင်ဒိန် ဂဲဒိန် ဒီစံင်ဓဲးဒိုည်၊ပုန်ဟောမ်။

* 2:15 တန်ဂါင်လေဝီ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း တအုန် (အုန်ဒိန် မိုဝ်းယေဆု) ဂါင်။

21 “အဆေမှိုဝ်း ကာကျာင်စိဒေ ဒါပိဘံန်ကုန်မဲ ကုန်ဘာင်ဆဒေါပြီမ်၊ ကုန်ညာခိုညံဒိန် ပုန်ကုန်ဘာင်အူန် ပိဘံန်ကုန်မဲပီ ဘံန်အုန်ဟောမ်ဆဒေါပြီမ် ဘိုင်ဆမာဓါးနာပွတ်ဒေ။

22 စမ်ညာခိုညံဒိန် အဆေမှိုဝ်း ကာကျာင်လှုပ်စိ အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲ တပေါ၊ဆရေပြီမ်။ ကုန်လှုပ်ညာခိုညံဒိန် ဘံန်အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲ ဒဲးပေါ၊ဆရေပြီမ်ဒိန် ကုန်ဆဲး ပညံအိုမ်မရာတ်၊ ပညံပေါ၊ဆရေ ဒီလူပွတ်ဒေ။ အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲဒိန် ဘိုန်ဂိုဝ်လှုပ် တပေါ၊ဆရေကုန်မဲ။”

ပုန်ဆုရ်မွတ် အကျိုင်ဆင်ဆဒါင်

(မသံ ၁၂.၁-၈: လုကာ ၆.၁-၅)

23 တန်ဆင်ဆဒါင်၊ ယာမ်ယေဆု စွကုန်ခါမ်လား၊ ကိုရ်ဘူမ်ရဆုမ်ငေါ ပုရ်ဒီ။ တဘဲ၊အုန်ဂဲ လားရှုမ်ဇေမ်အုန်၊ ပုတ်ပွတ်ပုလေငေါ။

24 ကောပ်ခိုညံဒိန် ဖာရ်ရဲ၊ ဂဲဒါး၊ တယေဆု၊ “ငိုပ်မေန်၊ တန်ဆင်ဆဒါင်၊ ကောပ်ဆေ တဘဲ၊မိဂဲ ရ်ရဲညာ ထင်ပုန်ကာမှိုမ်ရ်အဲး။”

25 ယေဆု စိရ်ဒါးတဂဲ၊ “ပဲကာတိုမ်ဒီရ်ဂံတ်၊ အခိုင်ဒါဝိဒ်ဂါရ် ဘူဂေါအုန်ဂဲ ကာယိုဝ်ပုန်ဟောမ် ဘံန်ကုန်တြာန်လုတ်လာညံ၊ ဆေဂဲရ်ရဲဒေဒိုညံ။

26 ဘံန်ညာခိုညံဒိန် အုန်လိပ်ပွတ် တန်ဂါင်ဖြာ တိုဝ်းဒေဟောမ် မုင်ပုန်လူကာပ်ဒဲး တဖြာ။ အုန်ရ်ရဲညာခိုညံဒိန် မိုဝ်းယာမ်လာ၊ထာ၊ အဗျာသာ ပဲန်တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်။ ကုန်မှိုဝ်းထင်ပိုင်ညှပ်အယ် ဆဲးတာယဇ်ပုရောဟိတ် အဆေမှိုဝ်းကာယိုဝ်စိ အခိုင်ဟောမ် မုင်ပုန်လူဒိန်၊ ကောညံလိုညံ ဒါဝိဒ် ဟွညံ၊ဟောမ် အုန်ဒဲး ပညံဘူဂေါဒေဂဲ ဟောမ်။”

27 ဟွညံ၊ဒိန် ယေဆုစိရ်ဒါးထင်၊ “ဆင်ဆဒါင်အိုဝ် မိုဝ်းဖာန်ဇာမ်အူန် အကျိုကျ အတွဘီ။ ကာမှိုဝ်းစိ ဖာန်ဇာမ်ဘီ အတွဆင်ဆဒါင်။”

28 “ကောပ်ခိုညံဒိန် ကွန်ဘီအိုဝ်မှိုဝ်း ပညံကိုရ်ညာ ဆင်ဆဒါင်။”

3

ဘီဘုပ်တီဇ်မအူခေါန်

(မသံ ၁၂.၉-၁၄: လုကာ ၆.၆-၁၁)

1 ဟွညံ၊ဒိန် အခိုင်ယေဆု စိရ်လိပ်ထင် တကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ၊ ယိုဝ်ဘီဘုပ်တီဇ်မအူခေါန် ဂွညံကုန်တောဒိန်။

2 ဘီပုရ်ဒီဂဲ ဒဲးဒေဘိုန်ဒေ အတွတာင်အပေတ် တယေဆု၊ ဂဲရဲဒိုညံ၊ဒေငိုပ် အုန်ဒီရ်ရဲဒဲး ကော အီကူဒိန် ချမ်ဆာ၊ ကာချမ်ဆာ တန်ဆင်ဆဒါင်။

3 ယေဆု ဒါးတဘီဘုပ်တီဇ်မအူခေါန်ဒိန်၊ “လားဇိုင်ပွတ်မိ တရအာတ်ဘီဂဲတညံ။”

4 ဟွညံ၊ဒိန် အုန်ဆုရ်မွတ်ဘီဂဲ၊ “ခိုညံထင်တရာအယ် တဆင်ဆဒါင်အိုဝ် မှိုမ်ဇေညံ ကုန်ကာမှိုဝ်း မှိုမ်ဒဲးဒုခအဲး။ မှိုမ်ပုန်လောတ်ဒဲး အဆာ၊ဘီအူကူအူဆိုင် ကုန်ကာမှိုဝ်း မှိုမ်ပျမ်ပတ်အဲး။”

ကောညံလိုညံ ဂဲဒိန် ညာဂွညံညိမ်ဒိုညံ၊ပွတ်ဒေ။

5 အခင်ယေဆု ကိုရ်ပတ်ဒေဠိပွတ် ကိုရ်ချ်ဒေ၊ ဘိုညဒေါဆလေးဂံတ်တဂဲ ယာမ်ဒိန်၊ ကောပ်မှိုဝ်းဂဲဖိုမ်ခေါ အတွဂဲကိုရ်လူတ် ဖိုမ်အိန်ကာပျော။ အိန်ဒါးတအီကူဒိန်၊ “ဆာတ်ပွတ်တီမိ။” အီကူဒိန်မှိုဝ်း ဆာတ်ပွတ်တီဒေ၊ တီအိန်ဓိရ်ညာပွတ်ခိုည်ပြီမ်။

6 ဘိန်ညာခိုည်ဒိန် ဖာရ်ရဲဂဲ လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အူဒိန်တောအူဒိန်၊ ဂဲလားကိုရ်မှိုမ်ဇောမ် ဘီလီပ်ဖင် တာပိုရ်မာင်ဟေရုဒ်ဂဲ ပိုရ်ဒါ၊ အတွခိုည်မောဂဲ ဒီဘိန်ဒေဒြိုမ် ပိုရ်လူပျမ်ပတ်ယေဆု။

ဘီကိုရ်စု တပြောအိုမ်ဆကုလုင်

7 ဟွည်၊ ဒိန် ယေဆု စွလားရှုမ်ဇောမ် တဘဲ၊ဒေဂဲ လုပ်အိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ၊ ဘီဘ်ဘ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ယိုဝ်၊ဒိုရ်အရာပ် ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲဒိန် ဇောမ်လားခိုည်၊ရဘိန်အိန်။ ဆဲးဒိန် ယိုဝ်၊ဒိုရ်ကပိုန်ကုင်ယုဒ၊

8 ဒိုရ်ကုင်ယေရုရှလင်၊ ဒိုရ်ကပိုန်ကုင်ကုဒုမဲ၊ စပည် ဒိုရ်ဆဲးပြါအိုမ်ယောဒန် လုပ်လေးဆင်၊ ကုင်တရုဂါရ် ကိုရ်ချ်ရ်ကုင်ဇိဒန်၊ ကောပ်ဘီဂဲဒိန် ယိုဝ်ခိုည်၊ဒေဆတိုင် ခင်ပိုန်ရ်ရ်ယေဆု ဂဲလားပေါခိုည်၊ဒေတအိန်။

9 ဘိန်ဖင်ဘီကိုရ်စုဂဲ ကိုန်လူတ်လာည်၊ ယေဆုဒါး တတဘဲ၊ဒေဂဲ ရဲန်အူန်ရှိုဝ်အူကျောင်ဒဲးယိုဝ်ပတ်ဆေဆေ အတွအိန်၊ မာညဒဲးဘီဂဲကိုရ်အီဒေ တိုင်တိုအိန်။

10 ကောပ်မှိုဝ်းအိန်ဆန်မဲဒဲး ရောဂါဘီဘ်ဘ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ချမ်ဆာဟြာည်၊ ဘိုရ်ယိုဝ် ဘီဘ်ရောဂါဗိုညဒနာဂဲအိုဝ် ကိုရ်ညတ်ဒေလီပ်ခိုည်၊ အတွဒဲးဂဲဘိန်ဒေ တိုင်ထံအိန်။

11 အခင်ဘီ ကိုရ်နိမ်ကာကျကာလ လီပ်စံပ်ဒိန် ယိုဝ်ဒေဠိပ်အိန်၊ ဂဲမာ်ဆကူပ်ပွတ် တရအာတ်အိန်၊ ပြုးဒေဒါး၊ “မိမှိုဝ်းညိုး ကွန်ဖြာယာ်။”

12 ယေဆု ပိုင်ဠုပ်ရံတ်ရံတ်အူန် တကိုရ်နိမ်ချိုဒိန် မာညဒဲးဂဲဂြည် အကျင်ဒေ တအဆေ။

ယေဆု ရဲရဲးတမန်ဇ် ကိုရ်အာရ်ကူ (မသု ၁၀.၁-၄; လုကာ ၆.၁၂-၁၆)

13 အခင်ဒိန် ယေဆု လားဟံ့တဆိုရ် ဘိန်အိန်တော၊ ဘီအိန်ဇူးနွဲရဲဒေ၊ ဂဲလားပေါရောတ်ခိုည်၊ တအိန်။

14 အခင်ဒိန် အိန်ရဲရဲးဂဲ ကိုရ်အာရ်ကူ၊ တာင်ဒဲးဂဲဇိုင် တမန်ဇ်။ အိန်ဒါးတဂဲ၊ “အောရဲရဲးဒဲးပဲဂွည်ရှုမ်ဇောမ်အောအိုဝ် မှိုဝ်းအတွဟောဂြည်တရာ အောဒီပုလေါည်လားပဲ၊

15 ဆဲးဒိန် အောဒဲးပဲဘိုန် အခါင်အာဏာ ဘဲဒေရှုပ်လေး ကိုရ်နိမ်ချိုဂဲ။”

16 ပိုန်ရဲရဲးအူန်အိန် ကိုရ်အာရ်ကူဒိန်၊ မှိုဝ်းရှိုမုန် (အီကူအိုဝ်မှိုဝ်း ယေဆု တာင်ဒဲးအိန်ဇိုင်ပေတရု)၊

17 ကွန်အီမဲဇေဗေဒဲ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန်၊ (ယေဆုတာင်ဒဲးဂဲဇိုင် ဗောနေရဂက်၊ အိုမ်ဇဲအိန်မှိုဝ်း ကွန်ကနိမ်ကဆဲရဲး)၊

18 အနုဒြေ၊ ဖိလိပုပု၊ ဗာသောလမဲ၊ မသု၊ သောမ၊ ကွန်အီမဲအာလမဲ ယာကုပ်၊ သဒုဒဲ၊ မှိုဝ်းအီရ်ဂဲခြိုဝ်ဘီကာနိတ် ရှိုမုန်ဂါရ်

19 ယုဒရှုကာရုတ်၊ ကူအိုန်ယားဆေတ်စာ တယေဆု။

ယေဆုဂါရ် ဗေလဇေဗုလ

(မဿဲ ၁၂.၂၂-၃၂: လုကာ ၁၁.၁၄-၂၃: ၁၂.၁၀)

20 ဟွည့်ဒိန် ယေဆု စွလီပ်တန်ဂါင်။ ဘံန်ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ဗီရ်လားဇူထင် တယေဆုဂါရ် တဘဲ၊ အိုန် ဂဲကာယိုဝ်ပဲတ် အခိုင်ဟောမ်ပုန်ဟောမ်။

21 ဘံန်ခြိုဝ်မျိုဓါစည်အိုန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျိုင်ငဲပုန်ဂြည် ဘီဂဲဒါး၊ “ဖိုမ်အိုန်ဟွည့်၊ ဖောက်ပျန်၊” ကောပ်ခိုည့်ဒိန် ဂဲဒါးဒေတိုည့်တုအိုန် ဂဲလားဇူဒိုည့်။

22 တာဆရာနံပဲဘဲ၊ ကျိမ်ဂဲ ပုရ်ဒီ ယိုဝ်၊ ရောတ် ဒိုရ်ကုင်ယေရှုလင် ဂဲဒါး၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းဗေလဇေဗုလ လီပ်စံပ်တအိုန်၊ မိုဝ်းအိုန်ဒါ တိုင်ဂို တာဒါင်ကိုရ်နံမံချို အိုန်တဘဲဒေရှု ပဲလေး၊ ကိုရ်နံမံချိုဂဲ။”

23 အခိုင်ဒိန် ယေဆုတော၊ ဒေဂြည် ငဲပုင်တဲ၊ တဂဲ၊ “စာတန်အိုဝ် ခိုည့်မောအိုန်ဒီညာဒေ ဘဲဒေရှုပဲလေး၊ စာတန်အဲး။”

24 “ကပိုန်ကုင် အူကုင်အိုဝ် ကုန်ကုရ်ခံတ် ဇေမ်တန်ဖုင်ဒေ ဒီကာဘဲစိဒေတဲ။

25 ဂါင်အိုဝ် ကုန်လာည့်နွံရ်းလာည့်ဖိုမ် တန်ဒေ၊ ဂါင်ဒိန် ဂဲကာဘဲစိဒေဇိုင်မြဲ။”

26 “ကောပ်ခိုည့်ဒိန် ကပိုန်ကုင် စာတန်ဂဲအိုဝ် ကုန်ကုရ်ခံတ် ဇေမ်ဖုင်ဒေ၊ ဂဲကာဘဲစိဒေ ဇိုင်မြဲ မောဂိုပ်ပေါ တအခိုင်ဟာဆုတ်။”

27 ကုန်ကာတုဘိုဝ် ဘီဓါဝ်ဒိန် ရအာတ်၊ အဆေကာဘိုန်စိဒေ လီပ်တန်ဂါင် တိုဝ်းဂြူအုဇာအိုန်၊ ကုန်ဟွည့်၊ တုဘိုဝ် ဘီဓါဝ်ဒိန် ဒီဘိုန်ဒေ လီပ်တန်ဂါင် တိုဝ်းဂြူအုဇာအိုန်။

28 “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ ဘီဂဲအိုဝ် ဒီဘိုန်ဒေခါမ်ဇာ ပုလိုတ်ခွါင် အပေတ်ဒေတွံနံဂါရ် ဘိုရ်ယိုဝ်ငဲပုန်ဘဝ်ဒေဂဲဒိန်။*

29 ကောည့်လိုည့် အဆေမိုဝ်းဟွည့်၊ ကုန်ဂြည်ငဲပုန်ဘဝ် တဓိဇုန်ဆပဲ ယာမ်မောမိုဝ်းဟွည့်၊ ဒီကာဘိုန်စိ ပုလိုတ်ခွါင် ဒိုရ်အပေတ်ဒေ၊ ကောပ်မိုဝ်းအိုန်လူတ်ဘိုန် ဘုပ်ဒေကုရ်တူး တာမ်တန်အပေတ်ထာဝရ။”

30 (ကောပ်ယေဆု ဒါးဒေငဲခိုည့်ဒိန် ဘီပုရ်ဒီဂဲဒါး၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်းကိုရ်နံမံကာကျကာလ လီပ်ဂွည့်တန်တိုအိုန်။”)

မာယေဆုဂါရ် ဓါအိုန်ဂဲ

(မဿဲ ၁၂.၄၆-၅၀: လုကာ ၈.၁၉-၂၁)

31 အခိုင်ဒိန် မာယေဆုဂါရ် ဓါအိုန်ဂဲ ရောတ်ပေါ။ ဘံန်ဂါရ် ဒါဇိုင်ဒေရရှိဝ် ဂဲပုလေါည့် ဘီအူကူ လားတော၊ အိုန်။

32 ဖုင်ဘီကုရ်စု ဒါမိုက်ကုရ်ဇျရ် ယေဆုဒိန် ဒါးတအိုန်၊ “ငိုပ်မေန၊ မာမိ၊ ဓါအီမဲဂါရ် ဓါရ ပျာမိဂဲ လားလဲမ်မိ ဒါဂြည်ဒိုည့်၊ ဒေရရှိဝ်။”

33 ယေဆု ဗီရ်ဒါး၊ “အဆေမိုဝ်း မာအောဂါရ် ဓါအောဂဲအဲး။”

34 ဟွည်းဒီန့် အံန့်ပိုင်ပွတ်ဘီမာ် တပြောကုရ်ရ်ဒေဂဲ အံန့်ဒါး၊ “ငိုဝ်မေန်၊ ဘီဂဲအိုဝ် မိုဝ်းဒိုဝ်၊မာအောကါရ် ဓါအောဂဲယံ။”

35 “ဘီအံန့်ရ်ရ် လောမ်နွံရ်ဖျိမ်ဖြာအိုဝ် မိုဝ်းဒိုဝ်၊ဓါအော၊ ဓါရ်ပျာအော၊ မာအောဂဲယံ။”

4

ပုင်တဲ၊ ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်

(မဿဲ ၁၃.၁-၉: လုကာ ၈.၄-၈)

1 လိုဝ်းရဘိန် ယေဆု ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တပြော ပြါအိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ။ ဘိန်ဘီကုရ်စု ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ လားရောတ်ဒိုဝ်၊ တပြောအံန့်၊ အံန့်ဟံးမာ်ပွတ်ဒေ တပါင်ရှိုဝ် န်အိုမ်ဆကုလုင်။ ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲဒိန်မိုဝ်း လားဂွဉ်ဒိုဝ်၊ဒေ တပြောပြါအိုမ်ဆကုလုင်ပါင်ဆိုရ်။

2 အခိုင်ဒီန့် အံန့်ဒါင်ပုင်တဲ၊ ဆာင်ဆောန်ဒဲးတဂဲ တွံန့်မျိုတွံန့်နဲ၊ ပုန်ဒါးအံန့် တဂဲဒိန်မိုဝ်း၊

3 “ဆတိုင်ဘိုဝ်။ ယိုဝ်ဘီအူကူ လေးလားပွတ်ဒေ အတွပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်။

4 ယာမ်အံန့် ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် တနာ၊ ကအာင်ဆမာရ် ပုရ်ဒီ ဘိန်ဇး၊ တပါင်ရဒေင်၊ ဆိမ်ဂဲတပုလေင် လားပေါဒေ ထွံရ်ဒိုဝ်၊ဒေဟောမ်။

5 ပုရ်ဒီ ဇးတအရာပ် ကတဲတြွ မိုဘုလံမ်၊ ကအာင်ဆမာရ်ဒီန့် ဘိုဝ်လဲဖာည်ဂံတ်၊ ကောပ်ကတဲတြွ၊

6 အခိုင်ဆင်လေး တာတ်ရင်လုတ်လာည်၊ ဘိန်ရ်ရ်းကာစံပ်ရံတ် တကတဲ ဟောင်ဟျံတ်ဒိုဝ်၊ဒေ။

7 ကအာင်ဆမာရ်ပုရ်ဒီ ဘိန်ဇးတယူပ်ပုရ်အော၊ တိုင်ယူပ်ပုရ်အော၊ ဟံန်ဒါင်လား၊ ကောပ်ပိဖလူမ်ဒိုဝ်၊တိုင်အံန့် ကာဘဲဒေပုလေ။

8 ကောည်လိုည် ကအာင်ဆမာရ်ပုရ်ဒီ ဘိန်ဇးတကတဲကျ တိုင်အံန့်လဲဟံန်ဒါင်၊ ဆမာဒဲးပုလေလေး၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အွဉ်ကုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်တောရ်ကုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အူပုရ်ယား။”

9 ဟွည်းဒီန့် ယေဆုဒါးင်ပုန်ဟွည်း၊ “အီအံန့်ယိုဝ်ဟျံ ခဲးပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင်။”

ပုန်ကုရ်ယေင် တင်ပုင်တဲ၊

(မဿဲ ၁၃.၁၀-၁၇: လုကာ ၈.၉-၁၀)

10 ယာမ်ယေဆု ဂွဉ်ရာင်ကွဉ်ဒေ တအရာပ်ယေန်ညိမ်၊ ဘီဆတိုင်တရာ ပုရ်ဒီ လားရှုမ်ဇေမ် တဘဲ၊ကုရ်အာရ်ပါ ဂဲဆုရ်မွတ် အိုမ်င်ပုင်တဲ၊ဒီန့် တအံန့်။

11 ယေဆုစီရ်ဒါး၊ “အောဟွည်းဒဲးဒိုဝ်၊ပဲနိပ် ခံင်လိုဝ်လိုဝ်လံမ်လံမ် ကုရ်အူပ်ကုရ်မော ကပုန်ကုင်ဖြာအိုဝ်။” ကောည်လိုည် ကုန်မိုဝ်း၊ ဘီရ်ရှိုဝ်ဂဲတည် ဘိုန်ဂိုဝ်ဂြည်ပျ လောမ်င်ပုင်တဲ၊ တဂဲ။

12 ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒီန့်၊

“ဂဲဘိုဝ်ငိုဝ်ဂံတ်လလ၊

ကာယိုဝ်ပဲတ်ဒေငိုဝ်။

ဂဲဘိုဝ်ဆတိုင်ဂံတ်လလ၊

ကာနပ်ပတ် တိုင်အိုမ်ငဲ၊
 ဂဲကုန်ကုန်လာည အချင်ဒေ ဓီရ်လုပ်ဖြာ၊
 အိုန်ဒီ ပုလိုတ်ခါင်ဒဲးတဲ။”

ယေဆု ဆာင်လာင်ဒဲး ငဲပုင်တဲ၊ အီအိုန်ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်
 (မဿဲ ၁၃.၁၈-၂၃ လုကာ ၈.၁၁-၁၅)

13 ဟွည့်ဒီန ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ပဲကုန်ကာနပ် ငဲပုင်တဲ၊အိုဝ်၊ ခိုည်မော ပဲဒီညာဒေနံပ်
 ဘိုရ်ယိုဝ်ငဲပုင်တဲ၊ ဒိုည်၊ဒိုည်၊အိုဝ်အဲး။”

14 အီကူပြိတ်ကအာင်ဆမာရ်ဒီန မိုဝ်းဘီပြိတ် ငဲတရာဖြာ။

15 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ဇးတပါင်ရဒေင်။ အခိုင် ဂဲယိုဝ်ဒေဆတိုင်ငဲတရာ ဘို
 ည်ဆိုင်လိပ်ဂံတ် တန်ဖိုမ်ဒေ အူဒီနတောအူဒီန စာတန်ရောတ်ဒေ တိုဝ်းပတ်ပတ် ငဲတရာ
 ပုန်ပြိတ်အူန တဂဲဒီန။

16 ဘီပုရ်ဒီ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ပြိတ်ဇး၊ တအရာပ်မိဘုလံမ်။ အခိုင်ဂဲယိုဝ်ဒေ ဆတို
 ငဲငဲတရာ ပည့်နွံရ်းရျင်ဖိုန်ပျော ရပ်တိုဝ်းအူဒီနဒေဆတိုင် အူဒီနတောအူဒီန။

17 ကောညလိုည့် ဘန်ရျ်ရ်းကာစပ်ရံတ် တန်ဖိုမ်ဂဲ ခါမ်ဂိုဝ် အူကာပြေ။ ကောပ်ငဲတရာ
 ဒီန အခိုင်ဒုခန့်နွံရ်း ကုန်ကာမိုဝ်း ဆဂေလာလီညာ ရောတ်ပေါ နွံရ်းဖိုမ်ဂဲ ဆမာလူဒိုည့်၊
 အူဒီနတောအူဒီန။

18 ဘီပုရ်ဒီဂဲ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ကုရ်တူးပြိတ် တန်ပုရ်အော၊။ ပုန်ဆုန်ဒါးအိုန်မိုဝ်း၊
 ဘိုည်ယိုဝ်ဂံတ်ဒေ ဆတိုင်ငဲတရာ၊

19 ကောညလိုည့် ဘန်ယိုဝ်ဖိုမ်နွံရ်းဟ တလောကီ၊ ဆုန်ဘိုန့် အုဇာခြံမ်ဆာဂါရ် ဆုန်ဘို
 န် ပုန်ဟံရ်ဝွန်မျိုတွန်န လိပ်ပေါဒေ ဒိန်ခြင်တရာဒီန ကာနပ်ယာ်ဒေပုလေ။

20 ဘီပုရ်ဒီဂဲ နေရ်ကအာင်ဆမာရ် ကုရ်တူးပြိတ် တပါင်ကတဲကျဒီန။ ပုန်ဆုန်ဒါးအိုန်မို
 ဝ်း ယိုဝ်ဒေဆတိုင်ငဲတရာ ဘန်ရပ်တိုဝ်းအူနတဒေ၊ ဆမာဒဲး ပုလေလေး၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အွည့်
 ကိုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်တောရ်ကိုရ်၊ ပုရ်ဒီ ပုန်အူပုရ်ယား။

ငံရ်ရာင်ကံ့ ဂွည့်ရခြုမ်ဘာ်ခွံရ်
 (လုကာ ၈.၁၆-၁၈)

21 ယေဆုဓီရ်ဒါးထင်၊ “ဘီအူကူအူဆိုင် ကျင်တိုဝ်းကောဒေခိုည့် ငံရ်ရာင်ကံ့ အတွအူ
 န် တရခြုမ်ဘာ်ခွံရ် ကုန်ကာမိုဝ်း အတွအူနတရခြုမ်ချိုင်။ ကာမိုဝ်း တိုဝ်းဒေခိုည့် ငံရ်ရာ
 င်ကံ့ဒီန အတွဂံမ်အူန တပါင်ခိုင်ငံရ်ရာင်အဲး။”

22 ဘိုရ်ယိုဝ်ခိုင်ကုရ်အူပ်ကုရ်မောဒီန ဒီဘုပ်ပိုဝ်းလှိုရ်းဒိုည့်၊။ ခိုင်ဖလူမ်အူန နမောမိုဝ်း
 ဟွည့်၊ ဒီဘုပ်ပိုဝ်းလှိုရ်းဒိုည့်၊ဒေ။

23 “အီအိုန် ယိုဝ်ဒေဟျါ၊ ဒဲးပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင်။”

24 ဟွည့်၊ဒိန် အုန်ဗီရဒါးထင်တဂဲ။ “ပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင်ဘုရ်မော အုန်တနွံရးဖိုမ်ပဲ။ ခိုညပ်ဂိုမ်တရာ တဘီဟ်ရဲဂဲ ဘုရ်မော၊ ဖြာ ဒီဂိုမ်တရာ တပဲခိုည့်ဒိန် — ကောည့်လိုည့် ဓရနာထင်ဒိန်ဒိန်။

25 ဆဲးဒိန် တဘီအုန်ယိုဝ် ဒီဗီရဒဲးထင်။ တဘီအုန်ကာယိုဝ် ဒီဗီရတိုဝ်းဆိမ်ဒိုည့်၊ ဘုရ်ယိုဝ်တဂဲဒိန်။”

ပုင်တဲ၊ ကအာင်ဆမာရ်ဟံန်ဒါင်

26 ဆဲးဒိန် ယေဆုဗီရဒါး၊ “ကပိုန်ကုင်ဖြာဒိန် ညာခိုည့် အီကူပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် တပါင်ကတဲ။

27 အီကူဒိန် ဟွည့်၊ပြိတ်ကအာင်ဆမာရ် အခိုင်ရမ္ပိုင်၊ ရဆင်၊ ယာမ်အုန် ဒါအိတ်အိတ်ဂွည့်ဂွည့်ဒေ ညာခိုည့်ဒိန် ကအာင်ဆမာရ်ပီ တိုင်လဲဟံန်ဒါင်လားပွဲတ်ဒေ။ ခိုည့်မောတိုင်ဒိန် ညာဒေဟံန်ဒါင်လား၊ အီကူဒိန်ကာနပ်ပတ်။

28 ကတဲဒိန် ဒဲးငေါ ပုလေရာင်ဒေ၊ ယာမ်စ မိုဝ်းတိုင်၊ ဟွည့်၊ဒိန် ကိုရ်ယိုင်၊ တန်ကိုရ်ယိုင်ဒိန် ပဲန်ပွဲတ်ဒေ ကအာင်ဂြိ။

29 ဘိန်ပုလေဒိန် ဟွည့်၊ဆိန် ရောတ်ခါဝ်ဓေါ၊တိုဝ်းအုန်ပုလေ၊ အီကူဒိန် တိုဝ်းဒေဒါစာန်ဓေါ၊ပွဲတ်အုန်။”

ပုင်တဲ၊ ကအာင်တူဂိုန်

(မသံ ၁၃.၃၁-၃၂.၃၄: လုကာ ၁၃.၁၈-၁၉)

30 ယေဆုဗီရဒါးထင်တဂဲ။ “ကပိုန်ကုင်ဖြာအိုဝ် ဇောမ်ခိုည့်မောဒီကုရ်တဲ၊ ဒဲးတပဲ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ တိုဝ်းဒါင်ပုင်တဲ၊ ဇောမ်ခိုည့်မော အောဒီဘုပ်ဂြည်ယုတပဲ။

31 အီအိုဝ်မိုဝ်း နေရ်ပွဲတ် ကအာင်ဆမာရ်တူဂိုန်။ ဘီအူကူ ယာမ်အုန်တိုဝ်း ကအာင်ဆမာရ်တူဂိုန် ပြိတ်တကတဲ။ အုန်ဘိုည့်ဒျတ်ဂံတဲ ဒိုရ်ဘုရ်ယိုဝ် ကအာင်ဆမာရ်ဒိုည့်၊ဒိုည့်။

32 ကာဇိုဝ် တိုင်အုန်ဟံန်ဒါင်လားညှိုး ဒိုရ်ဘုရ်ယိုဝ် ကာ၊ပုလေတူပုလေလှာ ဒိုည့်၊ဒိုည့်။ ဆိမ်တပုလေင်ဂဲလားပေါ ရှ်ရ်ဟုန်ဂါင် တကာ၊ဟေဒိန်။”

33 ဖုင်ဘီဂဲ ဘဲဒေနပ်ဘုရ်မော ယေဆု ဒါင်ပုင်တဲ၊ဟံရ်တွံနံနဲ ဟောဂြည်င်တရာဒေတဂဲ။

34 ကုန်ကာပါင်ပုင်တဲ၊ အုန်ကာဟောဂြည်စိ တရာတဂဲ။ ကောည့်လိုည့် ကုန်မိုဝ်းတဘဲ၊ ဒေဂဲ အုန်ဂြည်ဆာင်လားဒဲး ရာင်ကောည့် ခိုည့်မိုဝ်းခိုည့်ပိုည့် ဒိုည့်၊ဒိုည့်။

ယေဆု ဒဲးခူရ်ဒါင်ယေန်ညိမ်

(မသံ ၈.၂၃-၂၇: လုကာ ၈.၂၂-၂၅)

35 ဆင်ဒိန် ရောတ်အခိုင်ရမ္ပိုင် ယေဆု ဒါးတ တဘဲ၊ဒေဂဲ။ “ဆား၊ အယ်ဓါည်လားဒိုည့်၊ ဆဲးပြါအိုမ်ဆကုလုင် လုပ်တည်။”

36 ကောပဲခိုည့်ဒိန် ဂဲပတ်အုန်ပတ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ။ တဘဲ၊အုန်ဂဲ လားဇူပွဲတ် ယေဆုမာ်တပါင်ရှိုဝ်ဒိန် ဂဲဓါည်လားပွဲတ်။ ရှိုဝ်ဟံရ်ဂဲမိုဝ်း ဇောမ်လားဒိုည့်။

³⁷ ယာမဒိန် ဘန်ခူရဒါင်ဇင်ဒါင်ရင် ပေါရောတ်၊ ကုရ်ပရ်အိုမ်ဒိန် ပါးပွတ်ရှိုဝ်ဂဲ အိုမ်ဂိုဝ် ဆိုန်န့ပွတ် တန်ရှိုဝ်။

³⁸ ကောညလိုည ယေဆုဒါအိတ် ဂံမ်ကိုင်ဒေ မောန်လုပ်ရဘန်ရှိုဝ်။ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ပျိုဝ်၊ အိုန် ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယဲဒိဘုပ်ယံမ်ဒိုည၊ခိုညအိုဝ် ဆေညာမီကာတိုဝ်းအရေယဲ။”

³⁹ အခိုင်ဒိန် ယေဆုယိုဝ်၊ဒိုရ်အိတ်ဒေ အိုန်ခဲဆုင်မပွတ် ခူရ်ဂါရ် ကုရ်ပရ်အိုမ်၊ “ယေန် ညီမ်အေ” ဘန်အိုန် ပိုင်ဍုင်ခိုညဒိန် ခူရ်ဒိန် ညာယေန်ညီမ် ဆာယာညှိုးညှိုးပွတ်ဒေ။

⁴⁰ အခိုင်ဒိန် ယေဆုဆုရ်မွတ် တဘဲ၊ဒေဂံ၊ “ကောပ်ဆေ ပဲနပ်ဒေယော ညာခိုညအိုဝ်၊ ပဲညီမ်ယိုဝ်ဂံတ် ဖိုမ်ညှိမ် မောအူဒိန်အိုဝ်။”

⁴¹ ဘီကဒိန် ယောလူတ်လာည ညာယူးယူးယိုရ်ယိုရ် ဂဲကုရ်မိုန်ဒိုည၊တဒေ အူကူတောအူ ကူ။ “အီကူအိုဝ် အဆေအိုန်မွတ်အဲ၊ ခူရ်ဂါရ် ကုရ်ပရ်အိုမ်လိုည ဆတိုင်ဒိုည၊ငဲပုန်ဒါးအိုန်။”

5

ယေဆု ဒဲးအီကူကုရ်နံမ်ချိုလိပ်စံပ် ချမ်ဆာ

(မဿ ၈.၂၈-၃၄: လုကာ ၈.၂၆-၃၉)

¹ ဟွည့်၊ဒိန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ရောတ်ဒိုည၊ အရာပ်ဂါရစ၊ ဆဲးပြါ အိုမ်ဆကု လုင်ဂါလီလဲ လုပ်တည့်။

² ယေဆုစွလေး၊ ဒိုရ်တပါင်ရှိုဝ် ဒိုင်အူကပြေ၊ အီကူကုရ်နံမ်ကာကျကာလ လိပ်စံပ်တ အိုန်ဒိန် လေးဒိုရ်ဆာင်ခဲင် လားကုရ်ယိုဝ်ပွတ်အိုန်။

³ အိုန်ဂွည့်ဂိုဝ်ဒေ တဆာင်ခဲင်၊ အဆေမိုဝ်း ကာဘိုန်ဒေ ဒါဗံရ်ဟီရ် တိုညတုအိုန်အိုန်။

⁴ ကောပ်ဆေတဒါးညာခိုညဒိန် ဂဲဘိုညတုဂံတ်ဇိုင်အိုန် တဗံရ်ဟီရ် တွန်လို့ဝ်းတွန်လို့ဝ်း၊ အိုန်တိုတ်ကုရ်တုတ်ပတ် ဗံရ်ဟီရ်ကျိုင်ဇိုင် ပုန်တုဂဲဒိန်၊ ကောပ်ရင်အိုန်ဒါင်လူတ်လာည အဆေမိုဝ်း ကာဘဲဒေထိုင်အိုန်။

⁵ ကာဒါး ရဆေဇီ၊ ရမှိုဝ် အိုန်ပြိုးဒေရိုင် တဆာင်ခဲင်ဂါရ် တပါင်ဆိုရ်၊ ဒါမိုဟေတ်တိုဒေ ဒဲးပဲန်ဒိုည၊တိုဝ်ဆူ တပါင်တိုအိုန်။

⁶ ဘန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဇိုပ် ယေဆု တအရာပ်ဆင်ည ခူန်ဒေလား၊ မှ်ပုရ်ဒိုပ်ကိုင်ကေရ်ဒေ တရအာတ်အိုန်။

⁷ အိုန်ပြိုးဒါး၊ ပညဂံရ်းရင်၊ “အိုဝ် ယေဆု ကွန်ဖြာ မြိုတ်ဇာရ်၊ ဆေမီ ဆိုန်ဘိုန်တအော အဲး၊ ဒါဇိုဝ် ဖြာ၊ အောတောင်ဘာန်မီ မာညဆဂေအောစိ။”

⁸ (အိုန်ဒါးခိုညဒိန်မိုဝ်း၊ ကောပ်ယေဆုဒါး၊ “အိုဝ် ကုရ်နံမ်ကာကျကာလ၊ လေးပွတ်မီ ဒိုရ်တိုအီကူအိုဝ်။”)

⁹ ဘန်ညာခိုညဒိန် ယေဆုဆုရ်မွတ်အိုန်၊ “ဆေမီဇိုဝ်”

အီကူဒိန် ဗီရ်ဒါး၊ “ဇိုဝ်အောမိုဝ်း လေဂေါင်၊ ယဲကုန်ညှိုး။”

¹⁰ ဟွည့်၊ဒိန် အိုန်တောင်ဘာန်ယေဆု မာညရှပ်လေးဂဲ ဒိုရ်အရာပ်အိုဝ်။

¹¹ ယိုဝ်ဖုင်လေးဒါင်အူကုရ်ရ စဟောမ်ဂွည့် တပါင်ဆိုရ် တပြောအရာပ်ဒိန်။

12 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဗိဉ်နီကီရန်မံချိုဂဲ တောင်ဘာန် တယေဆု၊ “ပုလေညဒဲးယံ လီပ်ဂွည် တန်လေစံ။”

13 ဘန်အုန်ဒဲးပွတ်အခွင် တကီရန်မံကာကျကာလဂဲ၊ ဂဲလေးပွတ် ဒိုရ်တိုအီကူဒိန် ဂဲလားလီပ်ဒိုည်၊ပွတ် တဖင်လေ၊ ဖင်လေ ကုရ်ပတ်အာရ်တြင် ဟောမံဂွည်တအရာပ်ဒိန် လောဒေခွန်ဇောမ်ကြောင်ဆိုရ် လေးယံမံဒိုည်၊ဒေ တန်အိမ်ဆကုလင်။

14 အီအုန်ဟျင်လေဂဲ ခုန်လီပ်ပွတ်တန်ကုင်၊ ဘန်ဂဲလားဂြည်ဆဒါင်ဒိန် ဘီဂဲလားဂွိုင်ဒိုည်၊ ပုန်ပန်အုန်ဒိန်။

15 အခင်ဂဲရောတ်ဒိုည်၊ တယေဆု၊ အီကူကီရန်မံချိုလေဂေါင် တိုမ်လီပ်စံပတ်အုန်ဒိန် ဟွည်၊ချုပ်ဒေဒါဂြူ ဒါ်မံဒေ ပန်ပွတ်ခိုည်ပြီမံ၊ ဘန်ဂဲယိုင်ဒေဂွိုင်ခိုည်ဒိန် ဂဲညာယောဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

16 ဘီအုန်ယိုင်ဒေဂွိုင် တရအာတ်ငါည်ဒေဒိန် ဂြည်ပျဒိုည်၊ တဘီဂဲ အကျင်ကီရန်မံချို စံပတ်အီကူ ခိုည်မောအုန်ပန်ဂါရ် အကျင်လေဂဲဒိန်။

17 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဘီဂဲတောင်ဘာန် ယေဆု ဒဲးအုန်လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်အရာပ်ဂဲဒိန်။

18 ယာမ်ယေဆု ရန်ဒေဟံတပင်ရှိုဝ် အီကူကီရန်မံချို လီပ်စံပတ်ဒိန် တောင်ဘာန်အုန်၊ “ဒဲးအောလား၊ ဇောမ်မိစံ။”

19 ကောည်လိုည် ယေဆု ကာဒဲးစံ အခွင်။ အုန်ဗီရဒါးတအုန်၊ “ဗေင်ပွတ် တဂါင်တရမာမိ၊ ဂြည်ပျတဂဲ ဘိုရ်မောကီရ်ညာဖြာ ရှ်ဒဲးကေစူတပင်မိဂါရ် ခိုည်အုန်ညာဒေ ကုရ်ဗေမိဒိန်။”

20 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် အီကူဒိန်လေးလားပွတ်ဒေ၊ အုန်လားဂြည်ပျဆဒါင် ဘိုရ်မောယေဆု ရှ်ဒဲးကေစူတပင်ဒေ တကပိုန်ကုင်ဒေကာပေါလိ၊* ဘိုရ်ယိုင်ဘီဂဲဒိန် ဘန်ယိုင်ဒေဆတိုင် ဂဲအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

ကွန်ရပျာယာက္ကရုဂါရ် အီပုန် ထိဆဒေါလိုင်ယေဆု
(မသံ ၉.၁၈-၂၆; လုကာ ၈.၄၀-၅၆)

21 ဟွည်၊ဒိန် ယေဆုဘရှိုဝ် ဗီရ်လားထင် ဆဲးပြီအိမ်ဆကုလင်ဂါလိလဲ လုပ်တည်၊ ယာမ်အုန်ဂွည် တပြီအိမ်ဆကုလင် ဘီကုရ်စုဒါင်ဂဲ လားကုရ်စုဒိုည်၊ဒေ ကုရ်ဗျရ်အုန်။

22 အခင်ဒိန် တာအိုရ်ကိုင် ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ အီကူဇိုင် ယာက္ကရု လားပေါပွတ်၊ ဘန်ယိုင်ဒေဂွိုင်ယေဆု အုန်လား၊ ဆကူပ်ပွတ် တရအာတ်ဇိုင်အုန်။

23 အုန်နွံရဲးရင်ဖိုမ်ရင်ဒေ တောင်ဘာန်ဒါး၊ “ကွန်ရပျာချုတ်အော ဘုပ်ဆူဖိုင်နာ။ ရှ်မိစူလားဂံမံတီမိ တပင်အုန်စံ၊ ကုန်ညာခိုည်ဒိန် အုန်ဒီဘိုန်ဒေချမ်ဆာ အဆာ၊အိမ်။”

24 ဟွည်၊ဒိန် ယေဆု ဇောမ်လားပွတ်အုန်။ ဘန်ဘီဘတ်ဘတ်ဘိုင်ဘိုင်ဂဲ ကုရ်ညဲတ်ဒေလား၊ ဇောမ်ယေဆု ဂဲတုရ်တိုင်ဒိုည်၊အုန်။

25 ယာမ်ဒိန် ယိုင်အီပုန်အူကူ ဘုပ်ဒေခါမ်ဇာ ရောဂါနာမ်တခူးနာ ဒိုင်ကီရ်အာရ်ဆန်မံ၊

26 တာဆရာစုန်ဘတ်ဘိုင်ဂဲ ဘိုည်ဆန်မံဒဲးဂံတ မောအုဇာဂြူပြီမံ ဘိုရ်ယိုင်အုန် ဂိုပ်ဒိုည်၊ ဆဲးကာဟွာည် ရောဂါအုန် ယိုင်ရဲးယိုင်နာ။

* 5:20 ဒေကာပေါလိ၊ ကုင်ကပိုမ်အုန် ကပိုန်ကုင်ကီရ်ကုင်။

၂၇ ဘိန်းအုန်းယှိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ယေဆု၊ အုန်းလားဇောမ်ပွတ် လုပ်ရဘိန် ဘီကုရ်စုဂဲ အတွဲထိဆဒေါလှိုင်အုန်း၊

၂၈ အုန်းဒါးရာင်ကွည်ဒေ၊ “အောက်ဘိန်းအော ထိဂိုဝ်ဆဒေါလှိုင်အုန်း၊ ရောဂါအော ဒီဘိန်းဒေပြာည်။”

၂၉ ဘိန်းညာခိုညိဒိန် အုန်းလားထိပွတ် ဆဒေါလှိုင်ယေဆု၊ ဒိုင်အူကပြေ အုန်းနပ်ပွတ် ရောဂါနာမ်တခူး ပုန်ဘုပ်တန်တိုဒေဒိန် ပြာည်။

၃၀ ယေဆုနပ်ပွတ် အဖင်တိုင်ဂိုဒေ လေးဒိုင်တို အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အုန်းကုရ်ပတ်ပွတ်ဒေ ဝိုပ် လုပ်တန်ဘီကုရ်စုဂဲ အုန်းဆုရ်မွတ်ဒါး၊ “အဆေ ထိဆဒေါအော။”

၃၁ တဘဲ၊ အုန်းဂဲ ဓိရ်ဒါးတအုန်း၊ “မိယှိုဝ်ဘိန်းဒေဝိုပ် ဖင်ဘီဂဲ ကုရ်စုညတ်ဒေလိပ် ခိုညိအိုဝ်၊ ဆေညာ မိဆုရ်မွတ်ယဲ၊ ‘အဆေတိုဝ်အောဒိန်။’”

၃၂ ကောညလိည ယေဆုဝိုပ်ပွတ်ကုရ်ရုရ်ဒေ အုန်းဆုနပ်ပွတ် အဆေထိဒေဒိန်။

၃၃ ဘိန်းအိပုန်ဒိန်နပ် ခိုညိမောဟွည်၊ ပန်တတိုဒေ အုန်းယောလုတ်လာည် လားမ့ပုရ်ဒိုင် ကိုင်ကေရ်ဒေ တရအာတ်လှိုင်အုန်း၊ အိပုန်ဒိန် ဂြည်ဆိုင်ပွတ် ခိုညိပန်တတိုဒေ။

၃၄ ယေဆုဒါးတအုန်း၊ “အိုဝ် ကွန်အိပုန်အော၊ ဖိုမ်ညှိမ်မိဒိန် ဒဲးမိချမ်ဆာယာ်။ လားယေ န်ညိမ်ပွတ်မိ၊ မိချမ်ဆာ ဒိုင်ရ်ခိုညိဒေဒိန်ယာ်။”

၃၅ ယမ်ယေဆုဒါးခိုညိဒိန်၊ ဘိပ်ရ်ဒီ ဂွည်တဂါင် တာအွံရ်ကိုင်ယာက္ကရု လားပေါဒေ ဒါးတယာက္ကရု၊ “ကွန်ရ်ပျာမိ ဟွည်၊ ယမ်၊ မာည်ဒါ်ကပ်ဆူယာ် တာဆရာဒိန်။”

၃၆ ကောညလိည ယေဆု ကာတိုဝ်းဒဲဂဲလိပ်တန္ဒရ်ဒေ၊ အုန်းဒါးတတာအွံရ်ကိုင် ကျောင် ရဆောနဲဒဲးတရာ ယာက္ကရု၊ “မိမာည်န္ဒရ်ဟ၊ ဒဲးဂိုဝ် မိညှိမ်။”

၃၇ အခိုင်ဒိန် ဆဲးပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ဓါအုန်း ယောဟန် အဆေမိုဝ်း အုန်းကာဒဲးစိ ဂဲ လိပ်ဇောမ်ဒေ။

၃၈ အခိုင်ဂဲရောတ်တဂါင် တာအွံရ်ကိုင်ယာက္ကရု ယေဆုယှိုဝ်ဒေဝိုပ် ဘီဂဲဒါ်ကန်မ်ကုရ်စု ရ်၊ ယှိုဝ်ပည်ဒေဆတိုင် ဂဲဒါ်ယာမ်ဂံရ်းရဲင်ဒိန်။

၃၉ အုန်းဒါးတဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲဒါ်ယာမ်ကန်မ်ကုရ်စုရ် ခိုညိဒိန်။ ကွန်ကညောမ်အိုဝ် ကာမိုဝ်းစိအုန်းယမ်၊ မိုဝ်းအုန်းဒါးအိတ်ဒေ။”

၄၀ အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပုန်ဘဝ် ယှိုဝ်ဒိုညိ၊ အုန်း။ ဘိန်းညာခိုညိဒိန် ဆဲးကွန်မာကွန်ကညောမ်ဂါရ် တဘဲ၊ ဒေဂဲအွည်ကူ အုန်းဆုတ်ဘီဂဲ လေးဒိုညိ၊ ဒေရ်ရိုဝ်၊ ဂဲလိပ်ပွတ်တအခါနဲ ကွန်ကညောမ်ဒိန်။

၄၁ အုန်းဘာပွတ်တီ ကွန်ရ်ပျာဒိန်၊ အုန်းဒါး၊ “တလိသ ကုမိ” တိုင်အိုမ်ဒဲ ပုန်ဒါးအုန်းဒိန်မိုဝ်း “အိုဝ် ကွန်ရ်ပျာ၊ အောဒါးတမိ ယှိုဝ်။”

၄၂ ဒိုင်အူကပြေ ကွန်ရ်ပျာဒိန် ယှိုဝ်လားပွတ်ဒေ။ (အုန်းဘိန်းဂိုဝ်ဒေအဆာ၊ ကိုရ်အာရ်ဆန်မ်။) အခိုင်ဒိန် ဂဲညာအာမ်ဒိုညိ၊ ပွတ်ဒေ။

၄၃ ကောညလိည ယေဆု ပိုင်ပျပ်ရ်တ်ရ်တ်ဂဲ မာည်ဂြည် အဆေနပ် အကျင်အိုဝ်၊ ဟွည်၊ ဒိန် အုန်းဒါး၊ “ဒဲးအုန်းဟောမ် အူနဲအူနဲ။”

† 5:36 ကာတိုဝ်းဒဲဂဲလိပ်တန္ဒရ်ဒေ၊ ကွန်ကာမိုဝ်း ယှိုဝ်ဒေဆတိုင် ကာအူနဲတန္ဒရ်။

6

ကုင်နာဇရက် ကာရံပ် ယေဆု

(မဿဲ ၁၃.၅၃-၅၈: လုကာ ၄.၁၆-၃၀)

¹ ယေဆု လေးဒိုရ်အရာပ်ဒီနံ ဗီရ်ဇေင်ပွတ် တကုင်ဇာဒိဒေ၊ တဘဲ၊အိုန်ဂဲမိုဝ်း၊ ဇောမ် လားဒိုည်၊ ရဘိန်အိုန်။

² ရောတ်ဆဇီဆဒါင် အိုန်ဆာင်ဆောန် တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ။ ဘံန်ဘီဘာ်ဘာ် ဘိုဝ်ဘိုဝ် ဂဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဂဲညာအာမ်ဒိုည်။ ဂဲဒါး၊ “ဍုန်ပိုင်ဍုန်အိုဝ် ဟာမောအိုန်ဘိုန်ဒေ ဒိုည်အဲး၊ အဖုင်တိုင်ဂို ခံင်မိုဝ်အာမ်အိုဝ် ခိုည်မောအိုန်ညာဒေရ်ရ်။

³ အိုန်ကာမိုဝ်း၊ လိက်ဆမာ၊ အိုန်ကာမိုဝ်း၊ ကွံန်အိမ် မာရ်၊ အိုန်ကာမိုဝ်း၊ ဓညယာကုပ်၊ ယောသေ၊ ယုဒဂါရ် ရှိမုန်ဂဲအဲး၊ ကာမိုဝ်း၊ဓါရပျာအိုန်ဂဲ ဂွည်ရှမ်ဇောမ်အယ် အရာပ်အိုဝ်။” ဟွည်၊ဒီနံ ဂဲကာရံပ်အိုန်။

⁴ ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “ပရောဖက်အိုဝ် ဆဲးတကုင်ဇာဒိဒေ၊ တကုန်ဒီ ခြုံပ်မျိုဒေဂဲဂါရ် တ ဂါင်ဒေ၊ ယိုဝ်ဘီရိုဆေအိုန် တအရာပ်တွံန်တီ။”

⁵ ဆဲးအိုန်ဂဲမ်တီဒေ တပါင်ဘီ ကာချမ်ဆာဂဲ ပုရ်ဒီ ဒဲးရောဂါဂဲဟြာည်၊ ဆင်မှားမိုဝ်း၊ အိုန်ကာရ်ရ်ပျုစိ နမိလက္ခဏာ ခံင်မိုဝ်အာမ် တအရာပ်ဒီနံ။

⁶ ကောပ်ဘီဂဲ ကာယိုဝ်ဖိုမ်ညိုမ်ညာခိုည်ဒီနံ အိုန်အာမ်ညိုး။

ယေဆုပုလေည်လား တဘဲ၊ဒေကွိုရ်အာရ်ကူ

(မဿဲ ၁၀.၅-၁၅: လုကာ ၉.၁-၆)

ဟွည်၊ဒီနံ ယေဆု လားတကုင်ရှုဟံရ် ကုရ်ဗျိုရ်ကုင်ဒီနံ အိုန်ဆာင်ဆောန်ပွတ် ဘီဂဲ။

⁷ အိုန်တော၊ တဘဲ၊ဒေကွိုရ်အာရ်ကူ ဒဲးအခွိုင်အာဏာ ဘဲဒေရှပ် ကိုရ်နံမ်ကာကျကာ လဂဲ၊ အိုန်ပုလေည်လားပွတ် အာရ်ကူ အာရ်ကူ။

⁸ ဟွည်၊ဒီနံ အိုန်တံမ်ပွတ်ဂဲ၊ “ဆဲးဂြိုန်အူညိုင် ဆင်မှားမိုဝ်း၊ ပဲမာည်တိုဝ်းဒေဒိုည် အတွ ဒေင်လားပဲ။ မုင်ပုန်ဟောမ်၊ ရပျိုဂါရ် ရှိန်ဒင်ဂါမိုဝ်း၊ ပဲမာည်ဆဲရ်ဒေဒိုည် တရပျိုဗံရ်ညွည် ဒေ။

⁹ ချူပ်ချူပ်စပ်ပဲ၊ ကောည်လိုည် ပဲမာည်ဒိုည် ဆဒေါလှိုင်။”

¹⁰ အိုန်ဗီရ်တံမ်ထင်ဂဲ၊ “ဂါင်မောမိုဝ်းဟွည်၊ ဘီကုန်ရဲရဲပံကုရ်တူးပဲ၊ ဂွည်ဂိုဝ်တဂါင်ဂဲ မောပဲဗီရ်လေးဒိုရ်အရာပ်ဒီနံ။

¹¹ ပဲကုန်ပေါတကုင် ကာရဲရဲပံဒေကုရ်တူးပဲ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ကုန်ကာဆတိုင်ပဲ လေး လားပွတ်ပဲ၊ အခိုင်ပဲလေး၊ ဒိုရ်အရာပ်ရဂွည်ဂဲဒီနံ အတွဒဲးအိုန်ပုန် ဆာ်ဆေလုပ်ဂဲ တခြံ ရ်းပဲတ မှိုင်ကုန်ဘူး တတာ၊ဇိုင်ပဲအေ။”

¹² ဘံန်ညာခိုည်ဒီနံ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားဟောဂြည်ပွတ် တဘီဂဲ ဒဲးဂဲလော့၊ဖိုမ် ဒိုရ်အပေ တ်ဒေ။

¹³ ဂဲရှပ်လေးပဲတ ကိုရ်နံမ်ချိုဘုလံမ်၊ ဖွန်ဒဲးအိုမ်နံမ်ငါတန်လုန် တဘီဆူကာချမ်ဆာဂဲ ဒဲးရောဂါဂဲဟြာည်ဒိုည်၊ဒေ။

ဗတုတိဇဆရာယောဟန် ယံမ်

(မသဲ ၁၄.၁-၁၂: လုကာ ၉.၇-၉)

14 ဟွည့်ဒိန် ဆဒါင်ယေဆု ဂံရ်ဟိုဟို လားရောတ်ပွတ်တဟျ် တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်* ဘီဂ်ပုရ်ဒီဒါဒါ၊ “ဗတုတိဇဆရာယောဟန်အိုဝ် အုန်ဗိရ်ယိုဝ်၊အိမ်ဒိရ်ယံမ်။ ကောပ်ခိုည့်ဒိန် အုန်ဘဲဒေရ်ရ်ပျ အဖုင်တိုင်ဂို နမိလက္ခဏာ။”

15 ပုရ်ဒီဂဲဒါဒါ၊ “အုန်အိုဝ် မိုဝ်းလေယ။”

ပုရ်ဒီဂဲဒါဒါ၊ “အုန်အိုဝ် မိုဝ်းပရောဖက် ခိုည့်ပရောဖက်အူဟိုဝ် အူကူကူ။”

16 ဘန်တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ် ယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ အုန်ဒါဒါ၊ “အိအိုဝ်မိုဝ်း ပုန်ကုလကုရ်တုတ် ကိုင် ပျမ်ယံမ်ပတ်အော ဗတုတိဇဆရာယောဟန် ဗိရ်ယိုဝ်၊အိမ်ဒေယာံ။”

17 အာတ်ဒိန် တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်အိုဝ် ကောပ်အုန်တိုဝ်းဆိမ် ပုန်လဲဗါဒေဖိလိပုပု ဟေ ရောဒါ၊ မိုဝ်းတိုအုန် ပုလေည့်လားဘီဒေဂဲ တိုည့်ယောဟန် ချပတ်တန်ထင်။ ကောပ်မိုဝ်း အုန် တိုဝ်းဆိမ်ပုန်လဲဗါဒေ အုန်တရ်ရ်ခိုည့်ဒိန်။

18 ဗတုတိဇဆရာယောဟန်ဒါဒါ၊ တတာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်၊ “မိတိုဝ်းဆိမ်ပတ် ပုန်လဲဗါဒေဒီ န် ကာကုရ်ဖြေင်စိဒေ ဇေမ်ထင်။”

19 ဘန်ညာခိုည့်ဒိန် ဟေရောဒါ အုန်ဖိုမ်ရာန်တယောဟန်၊ ဘိုည့်ဆုန်ပျမ်ဂံတ်အုန် ကော ပ်တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ် အုန်ကာဘိုန်ပတ်အခွင်။

20 ကောပ်တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ် နပ်ယောဟန်မိုဝ်း ဘီရိုဆိုဝ်အူကူ၊ အုန်ယောရိုဆေ ယော ဟန် ငိုပ်မေနအုန်လလပွတ်အုန်၊ တွန်အုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဂြည် ယောဟန် ဘိုည့်ပန်ဂံ ဝ် ဖိုမ်ဆျုဆာ၊ညှိး အုန်အုင်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဂြည်အုန်။

21 ဘန်လာ ဟေရောဒါ ဘိုန်ပွတ်အခွင်ကျ။ တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်အိုဝ် ဘန်ရောတ်ဆဇီ ကိုတ်ဒေ အုန်ရ်ရ်ပုလေည့်၊ ဖိတ်ပါင် တာဒါင်အစိုယဂံ၊ တာဒါင်အူပ်ဆိုင်ဂါရ် ဘီအွံရ်ကိ င်ဂါလိလဲဂဲ အတွဟောမ်ပုလေည့်ဒိန်။

22 ဘန်ကွန်ရပျာ ဟေရောဒါ † လီပ်ကာပျ တပုလေည့်ဂဲ၊ ဒဲးဟေရုဒ်ဂါရ် ခဲ၊အုန်ဂဲ ပန် နွံရ်းဖိုမ်ပျော။ ကောပ်ခိုည့်ဒိန် တာပုရ်မာင်ဒါဒါ၊ တကွန်ရပျာဒိန်၊ “ဆေမိဆုန်ဘိုန်၊ ဘုရ်ပုန် ဆုန်ဘိုန်မိ အောဒီဒဲးတမိ။”

23 ပညင်ကီန်တိုင် ဗိရ်ဒါဒါထင် တအုန်၊ “ဘုရ်ပုန်မှာန်မိ အောဒီဒဲး မောတကပိုန်ကုင် အော အူကုန်ဒါ၊။”

24 ဘန်ညာခိုည့်ဒိန် ကွန်ရပျာပီ လားဆမ္ပတ်ပွတ် မာဒေ၊ “ဆေအောဒီမှာန်အဲး။”

မာအုန်ဗိရ်ဒါဒါတအုန်၊ “မှာန်ပွတ်ကိုင် ဗတုတိဇဆရာယောဟန်။”

25 ကွန်ရပျာဒိန် ဗိရ်လီပ်ဖါညီဖါညီ မှာန်ပွတ်တတာပုရ်မာင် အူဒိန်တောအူဒိန်၊ “အော ဆုန်ဘိုန် ဒဲးမိတိုဝ်းကိုင် ဗတုတိဇဆရာယောဟန် ဂံမ်တပါင်ဘာန်အိုဝ်။”

26 တတာပုရ်မာင်အိုဝ် ဘိုည့်ပန်ဂံတ် နွံရ်းဖိုမ်ကာပျော၊ ကောပ်အုန်အုန်ပတ် ငဲကဒိဆေ ဝ်စာ တရအာတ်ခဲ၊ဒေ၊ အုန်ကာပဲန်ဒေ ဓဲးထေင် ငဲကွန်ရပျာဒိန်။

6:14 မ ၁၆.၁၄; မာ ၈.၂၈; လု ၉.၁၉

အုန်အူပ်တြောင်ကုင်ဂါလိလဲ။

† 6:22 ကွန်ရပျာ ဟေရောဒါ၊ ယိုဝ်တပပ်ဘေ၊ပုရ်ဒီ အုန်မိုဝ်း ကွန်အိပုန် ဟေရောဒါ။

* 6:14 တာပုရ်မာင်ဟေရုဒ်၊ ဟေရုဒ်အန်တီပါတ်၊

27 ဘန်ညာခိုညီဒိန် အုန်ပုလေပါသ်လားပွတ် ဘီရဲအူကူ တန်ထင် အတွတိုဝ်းဒေခိုညီ ကိင်ယောဟန် အူဒိန်တောအူဒိန်။ ဘီရဲဒိန်မိုဝ်း လားကုလကုရ်တုတ်ပွတ် ကိင်ယောဟန် တန်ထင် တိုဝ်းပွတ်ဒေခိုညီ။

28 ဟွည့်ဒိန် အုန်ဂမ်ကိင်ဒိန် တပါင်ဘာန် ဒဲးပွတ်တကွန်ရပျာ။ ကွန်ရပျာဒိန်မိုဝ်း လား ဒဲးပွတ် တမာဒေ။

29 ဘန်တဘဲ,ယောဟန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင်အကျိုင်ဒိန် ဂဲလား တိုဝ်းဒေခိုညီ တိုဘီယံမ် ဆာင်ဂျိပွတ် တဘိုင်ဆာင်ခဲင်။

ယေဆု ဟျိုင်ဘီဖန်တြင်ဟောမ်

(မသု ၁၄.၁၃-၂၁: လုကာ ၉.၁၀-၁၇: ယောဟန် ၆.၁-၁၄)

30 တမန်ဇုဂဲ ဗီရ်လားကုရ်စုဒိုညီ,ဒေ တရအာတ်ယေဆု။ ဘုရ်မောဂဲဆာင်ဆောန် ရ်ရ ဒေခိုညီ ဂဲဂြည်ဒိုညီ, အုန်ဆတိုင်။

31 အကျိုင်ဒိန်မိုဝ်း ဘန်ဘီလိပ်လိပ်လေးလေး ကိုန်လုတ်လာည် ယေဆုဂါရ် တဘဲ,အုန် ဂဲ ဂိုပ်ကာတန်ဒေဟောမ် ပုန်ဟောမ်။ ဘန်ညာခိုညီဒိန် အုန်ဒါးတဂဲ။ “အယ်လားရလူဘိုဝ် ရာင်ကောညီ တအရာပ်ကာယိုဝ်ဘီ။”

32 ကောပ်ခိုညီဒိန် ဂဲဘရိုဝ် ရာင်ကောညီဒေ လားပွတ် တအရာပ်ယေန်ညီမ်။

33 ဘန်ဘီဘာဘဲဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ယိုဝ်ဒေငိုပ် ဂဲလေးလားပွတ်ဒိုညီ,ဒေ ညာခိုညီဒိန်။ ဂဲနပ်ပွတ် အဆေဂဲမိုဝ်း။ ဘန်ညာခိုညီဒိန် ဂဲလေးဒိုညီ, ဒိုရ်ကုင်ဒိုရ်ရှုဒေ ခုန်လားဇောမ်ရဒေင်ဆို ရ် ဂဲလားရောတ်ဇိပ်ပွတ် ဒိုရ်ယေဆုဂါရ် တဘဲ,အုန်ဂဲ။

34 အခိုင်ယေဆု လေးဒိုရ်ပါင်ရိုဝ်။ အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ဖင်ဘီကုရ်စုဒါင် ညာခိုညီဆို ကာယိုဝ်ဘီထိုင်။ ဘန်ညာခိုညီဒိန် အုန်ယိုဝ်ပွတ် နွံရ်းဖိုမ်ကုရ်ဓေဂဲ ဆာင်ဆောန်ပွတ်ဂဲ အကျိုင် တွံန်နဲ။

35 ဘန်စုန်အပ် တဘဲ,အုန်ဂဲ လားဇူအုန် ဂဲဒါး။ “အရာပ်အိုဝ် မိုဝ်းအရာပ်ကာယိုဝ်ဘီ။ အခိုင်မိုဝ်းဟွည့်,လာယာ်။

36 ပုလေပါသ်ဒဲးဘီဂဲအိုဝ် လားဇိုရ်းအူနဲအူနဲ အတွပုန်ဟောမ်ဒေ တကုရ်ဗျီရ်ရှုအိုဝ်။”

37 ယေဆုဗီရ်ဒါးတဂဲ။ “ဒဲးပွတ်ဒဲး အတွပုန်ဟောမ်ဂဲ အူနဲအူနဲ။”

အခိုင်ဒိန် ဂဲဗီရ်ဒါး။ “တယဲအိုဝ် ယိုဝ်ဂိုဝ်ရိုန်ဒဲင်ဂါး အာရ်ပုရ်ယား၊ ခိုညီမောယဲဒီညာ ယဲလားဇိုရ်းဒဲးမုင် အတွပုန်ဟောမ်ဂဲ။”

38 ကောပ်ခိုညီဒိန် ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂဲ။ “လားငိုပ်မေနံ၊ တပဲယိုဝ်မုင် ဒါင်ပံင်အဲး၊”

ဘန်ဂဲဟွည့်,လားငိုပ်။ ဂဲဗီရ်ဒါးတအုန်။ “ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်ဖန်ပံင်ဂါရ် ကာအာရ်တို။”

39 ဟွည့်,ဒိန် ယေဆုဆုတ် တဘဲ,ဒေဂဲ ဒဲးဘီမံ့ တပါင်ကုရ်ဘာန်ဍုရ် ပေနံကုရ်စု ပေနံကုရ်စု။

40 ဘန်ညာခိုညီဒိန် ဘီဂဲမံ့ကုရ်တျီရ်ဒေ အူပုရ်ယားကုရ်စု။ ဖန်ကုရ်ကုရ်စု။

6:34 မ ၉.၃၆ † 6:37 ရိုန်ဒဲင်ဂါး ရိုန်ဒဲင်ဂါအူပံင်အိုဝ်မိုဝ်း ဘီစာင်ဒေ ရ်ရ်ကာန်တရူတဂါင် အတွရူးရဲင်ရ်ရ်ကာန်ဂဲ တွံန်ဆင် (ငိုပ်မေနံ မ ၂၀.၂)။

41 အခင်ဒီနံ ယေဆု တိုင်းပွဲတဲမုင်ဖန်ပင်ဂါရ် ကာအာရ်တို ဆိုန်ဂိုဝ်းပွဲတဲတပူလောင်၊
ဟွဉ်းတောင်ဂင်ကေစူဍာ။ အိုန်ကုရ်ပုလဲးပွဲတဲမုင် ဒဲးတဘဲ၊ဒေဂဲ ကုရ်ဆောင်တဘီဂဲ။ စံမ်
ညာခိုညဲဒီနံ အိုန်ကုရ်ဆောင်ဒဲးပွဲတဲ ကာအာရ်တိုဒီနံ တဘီဂဲဒိုညဲ၊ဒိုညဲ။

42 ဘီဒိုညဲ၊ဒိုညဲ၊ဂဲဒီနံ ဟွဉ်းဟောမ်ဟိုဝ်း။

43 ဟွဉ်းဒီနံ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ထွံရ်အိုန်ပုန်ကီတဲ မုင်ဂါရ် ကာ ကုရ်ပုလဲးပွဲတဲဒီနံ ဘိုန်ပွဲတဲ
ဂုဒါင် အူကုရ်အာရ်ဂုနုနု။

44 ဘိုရ်ဂွဉ် အီအိုန်ဟောမ်မုင်ဒီနံ မိုဝ်းဂိုဝ်းအီမဲဒါင်ဂဲ လာပ်လာပ် ယိုဝ်းဖန်ဟြင်။

ယေဆု လားပိုင်အိုမ်

(မသဲ ၁၄.၂၂-၃၃: ယောဟန် ၆.၁၅-၂၁)

45 ယာမ်ယေဆု ဒဲးဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲဓေင် အိုန်ဆူတဲပွဲတဲတဘဲ၊ဒေဂဲ ဟံ့တပိုင်ရှိုဝ်၊ ဒဲး
ဂဲဓါညဲလားပွဲတဲရအာတ် ဆဲးပြီအိုမ်ဆကုလုင် လုပ်တညဲ ကုင်ဗက်ဇဲဒ အူဒီနံတောအူဒီ
နံ။

46 ဟွဉ်းဒီနံ အိုန်ဂဲကုရ်ကား တဘီဂဲ၊ အိုန်စူဟံ့ပွဲတဲဒေ တပိုင်ဆိုရ် အတွဆုတောင်။

47 ရောတ်အခင်ရမိုဝ် ရှိုဝ်ဂဲဒီနံ ဂွဉ်ပဲတဲဒေ တကုန်ဒီအိုမ်ဆကုလုင်။ ယာမ်ဒီနံ ကိုတ်ဂို
ဝ်ယေဆု ဒါဂွဉ်ပဲတဲဒေ တပြီအိုမ်။

48 အိုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် တဘဲ၊ဒေဂဲ ဒါလာ၊ဒါါညဲအိုမ် ကောပ်ခူရ်တားကာကုရ်တော ဂဲအို
ရ်ဒိုညဲ၊ဒေ၊ ဘန်ညာခိုညဲဒီနံ ရဓါရ်းစူနုပုလိုင် အိုန်လားပွဲတဲပိုင်အိုမ် ရန်ဒေကုရ်ခါမ်
လားပြောဂဲ။

49 ဘန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲယိုဝ်ဒေငိုပ် အိုန်လားပိုင်အိုမ် ညာခိုညဲဒီနံ ဂဲထောင်အိုန်မိုဝ်းကုရ်ဘူ
ဂဲပြီဒိုညဲ၊ဒေချိုင်။

50 ဘန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေငိုပ်အိုန် ဂဲယောလုတ်လာညဲ ယူးယူးယိုရ်ယိုရ်ဒိုညဲ၊ဒေ။

ကောညဲလိုညဲ ယေဆုင်ပွဲတဲတဂဲ အူဒီနံတောအူဒီနံ၊ “ဒဲးနွံရ်းဖိုမ်ပဲညီမ်၊ မိုဝ်းအောမိုဝ်း၊
ပဲမာညဲယော။”

51 ဟွဉ်းဒီနံ အိုန်ဟံ့ဇူပွဲတဲဂဲ တပိုင်ရှိုဝ်၊ ခူရ်ဒါင်မိုဝ်း ညီမ်ပွဲတဲဒေ၊ ဘန်ညာခိုညဲဒီနံ
တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ညာအာမ်ဒိုညဲ၊ပွဲတဲဒေ။

52 ကောပ်မိုဝ်းနွံရ်းဖိုမ်ဂဲ ခေါလုတ်လာညဲ ဂဲကာနပ်ပဲတဲအိုမ်င် အကျိုင်အိုန်ဟျိုင်ဘီဖန်
ဟြင် ဟောမ်မုင်။

ယေဆု ဒဲးဘီဆူဖိုဝ် န်ကုင်ဂဲနဲသရက်ဂဲချမ်ဆာ

(မသဲ ၁၄.၃၄-၃၆)

53 ဟွဉ်းဒီနံ ဂဲဓါညဲကုရ်ခါမ်လား အိုမ်ဆကုလုင် ဘန်ဂဲရောတ် ဆဲးပြီအိုမ် တကုင်ဂဲ
နဲသရက်၊ ဂဲဒါပွဲတဲရှိုဝ်ဒေ။

54 အခင်ဂဲလေး ဒိုရ်ရှိုဝ်၊ ဘန်ဘီဂဲတိုင်ပွဲတဲယေဆု အူဒီနံတောအူဒီနံ၊

55 ဘိနညာခိုညီဒီနံ ဂဲခွန်လားပွတ် တအရာပ်တွန်တီ၊ ဟွည့်ဒီနံ ဂဲဒေါဒေခိုညီလားပွတ် ဘီဆူဖိုင်ဂါရ် ရအိတ်ဂဲ တအရာပ် ယှိုင်ဒေဆတိုင် ဟာရဂွည့် ယေဆု။

56 အရာပ်ရစွလား ယေဆုတွန်တီ၊ တကုင်မှိုဝ်းဟွည့်၊ တရူမှိုဝ်းဟွည့်၊ ကုန်ကာမှိုဝ်း တနာမှိုဝ်းဟွည့်၊ ဘီဂဲဒီနံ ဒေါဒေခိုညီ ဘီဆူဖိုင်ဂဲ လားချအူနံပတ်ဂဲ တအရာပ်တကာတ်၊ ဂဲမှာနအခွင်တအုန် ဒဲးဂဲဘိုန်ဒေဒါတီ ထိကဆိုညီဆဒေဒါအုန်။ ဘုရ်ယှိုင်ဘီဂဲဘိုန်ဒေထီဒို ည့်၊ ကဆိုညီဆဒေဒါအုန်ဒီနံ ဂဲဘိုန်ဒိုည့်၊ ဒေချမ်ဆာ။

7

ပုန်ဆုင်မဆောင်ဆောန် တာယာအူဟိုဝ်

(မသု ၁၅.၁-၉)

1 အခိုင်ဒီနံ ဟရိရှဲဂဲ ပုရ်ဒီဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ၊ ကျမ်ဂဲ ယှိုင်၊ ဒိုရ်ကုင်ယေရုရှလင် လားပေါဒေ ကုရ်စုဒိုည့်၊ တပြောယေဆု။

2 ဟရိရှဲဂဲ နွံရ်းလူးဒေငိုပ် တဘဲ၊ အုန်ဂဲ ပုရ်ဒီ တီဂဲကာဆပဲ၊ ပုန်ဆုန်ဒါ၊ အုန်မှိုဝ်း၊ ဟရိရှဲဂဲဒါ၊ ထုင်ကာမှိုမ်ရ်ရ်ဘီ ဂဲရ်ရ်၊ တီဒေဂဲကာပါည့် ဟောမ်ပုန် ဟောမ်။

3 (ကုန်မှိုဝ်း ဟရိရှဲဂဲဂါရ် ဘီယုဒဲဒီနံ၊ တိုဝ်းဒေဇေမ်ထုင် ပုန်ဆောင်ဆောန်ဒဲး တာယာ ဒေအူဟိုဝ်၊ ကုန်ကာပါည့်ဘိုဝ်တီဒေ ကာကျာင်စံဒေ ဟောမ်ပုန်ဟောမ်။

4 အခိုင်ဂဲဗီရ်ရောတ် ဒိုရ်တကာတ်မှိုဝ်း ကုန်ကာပါည့်ဆပဲဘိုဝ် ပုန်ခိုညီဒေရအာတ်* ဂဲကာကျာင်စံဒေဟောမ်။ ဆဲးဒီနံ ဂဲတိုဝ်းပည့်ဒေဒါထင် ထုင်ဇေမ်ပုန်ဟိရ် ခိုညီခိုည့်၊ ဆ လော၊ တလုင်ဒေါင်၊ ကုလိုဒေါင်ဂါရ် ရအိတ်ဒေဂဲ။†)

5 ဘိနညာခိုညီဒီနံ ဟရိရှဲဂဲဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ၊ ကျမ်ဂဲ ဆုရ်မွတ်ယေဆု၊ “ကောပ် ဆေ တဘဲ၊ မီဂဲ ကာဇေမ် ထုင်အုန်ကုန်မာ တာယာအယ်အူဟိုဝ်၊ ဂဲဒါတီ ကာဆပဲဒေ ဒါ ဟောမ်ပုန်ဟောမ်အဲး။”

6 ယေဆု ဗီရ်ဒါ၊ တဂဲ၊ “အခိုင်ဟေရာယ ရှိရ်ပရောဖက် ဂြည်အုန် အကျင်ပဲမှာန်ညှိ၊ ခိုညီပုန်ဒါ၊ အုန် ပဲမှိုဝ်းညှိ၊ ညာရာင်ဘီဆူဒေါ၊ ပုန်တမ်အုန်အုန်ဒီနံမှိုဝ်း၊

“ဖြာဒါ၊ ဘီဂဲအိုဝ်၊ မူရ်ဂဲ ဘိုညီရိုဆေဂံတ်အော၊

ကုန်မှိုဝ်းနွံရ်းမှိုမ်ဂဲ ဆငါညီညှိ၊ ဒိုရ်အော။

7 ပုန်ကိုကွည့်ဂဲ တအော ကာထူစံ၊

ကောပ်ဆေတဒါ၊ ခိုညီဒီနံ ဂဲဆောင်ဆောန် ဒဲးဂိုဝ်ဥပဒေ ဒေင်လံာ်လာည့်ဘီဂဲ၊

ညာခိုညီ ပိုင်ငျပ်အော။’

8 “ပဲထေင်ဒိုည့်၊ ပဲတံ ပိုင်ငျပ်ဖြာ ပဲတိုဝ်းခိုည့်၊ ဒေဒါ ပုန်ဆောင်ဆောန်ဘီဂဲ။”

9 ဟွည့်ဒီနံ ယေဆုဗီရ်ဆိုပ်ဒေဒါ၊ “အတွပဲဒဲးထုင် ပုန်ဆောင်ဆောန်ဒေမြဲ ပဲလုညှိ၊ ဒေ ထေင်ဒိုည့်၊ ပဲတံ ပိုင်ငျပ်ဖြာ။

* 7:4 အခိုင်ဂဲဗီရ်ရောတ် ဒိုရ်တကာတ်မှိုဝ်း ကုန်ကာပါည့်ဆပဲဘိုဝ် ပုန်ခိုညီဒေရအာတ်၊ ကုန်ကာမှိုဝ်း ဂဲဟွည့်၊ ဗီရ်ရောတ်ဒိုရ်တကာတ် ဂဲကုန်ကာပါည့်ဆပဲဘိုဝ်တိုဒေဆင်မှ်း ရအာတ်။ † 7:4 တပံပဲဘေ၊ ပုန်တမ်ပုရ်ဒီဂဲ ကာယှိုင်စံ ဂါရ် ရအိတ်ဒေဂဲ။

¹⁰ မောရှေ ပိုင်ငြိပ်အူန၊ ‘ရိုဆေကူနမာပ၊ အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ ကုန်အေးကီန်တိုင် ကူနမာဒေ ဒီဘုပ်ဒေခါမ် တာမ်ယံမ်။’

¹¹ ကောည်လိုည် ပဲကုန်ဒါ၊ ဘီအူကူ ဘိုည်ယိုဝ်ဂံတ် ပုန်လူ ဒဲးအကျိုအူနနဲ တကူနမာဒေ အုန်ကုန်ဒါ၊ ‘မိုဝ်းကော်ဘန်ယာ’ (အိုမ်င်အုန်မိုဝ်း၊ ပုန်လူအိုဝ် ဟွည်၊ ကာပ်ဒဲး တဖြာ)။

¹² အီကူဒီနီ ကာလိုယာ ရှိရဇေည် ကူနမာဒေ၊ ပဲဆမာနပ်ဒေ ဆာင်ဆောန်ညာခိုည်ဒီနီ။

¹³ ပဲဆာင်ဆောန်ဒဲး တဘီဟံရ ဒါဒေင်လှာလာည်အိုဝ် မိုဝ်းညှိုးပဲထေင်ဒိုည်၊ ပဲတ် ငဖြာ။ ဆဲးဒီနီ ခံင်ရဲရဲပဲ ပုန်ဟံရ ယိုဝ်ထင်ဘာ့ဘာ့ဘိုဝ်ဘိုဝ်။”

ခံင်ဒဲးဘီပဲနီ ကာဆပ

(မဿဲ ၁၅.၁၀-၂၀)

¹⁴ အခိုင်ဒီနီ ယေဆု ဓီရ်တော၊ ထင် ဖုင်ဘီကုန်ရစု လားတဒေ၊ အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်င်အော ဒဲးပဲနီပဲဒိုည်၊ တွံနကူ။”

¹⁵ ခံင်ယိုဝ်၊ ဒိုရ်ရဲရဲဝ်၊ ဘီ လီပ်တရန်ဘီဒီနီ၊ အူနမောမိုဝ်း၊ ကာယိုဝ်စိ အုန်ဘဲဒေဒဲး ဘီပဲနီကာဆပ။ မိုဝ်းဂိုဝ် ခံင်ယိုဝ်၊ ဒိုရ်တရန်ဘီ လေးရဲရဲဝ်၊ ဒီနီ အုန်ဆမာဒဲး ဘီပဲနီကာဆပ။

¹⁶ †

¹⁷ အခိုင်ယေဆု ဟွည်၊ လေး၊ ဒိုရ်ဖုင်ဘီကုန်ရစုဂဲ ယာမ်အုန်လီပ်တန်ဂါင်၊ တဘဲ၊ အုန်ဂဲ ဆိုရ်မွတ် အကျိုင်င်ပုင်တဲ၊ ဒီနီတအုန်။

¹⁸ အခိုင်ဒီနီ ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “ပဲကာယိုဝ်ဂံတ် ငျန်ပိုင်ငျာ ဒိုရ်ဘီဟံရဂဲ။ ပဲကာနပ်၊ ယိုဝ်၊ ဒိုရ်ရဲရဲဝ်၊ ဘီ လီပ်တရန်ဘီ ခံင်နဲမောမိုဝ်းဟွည်၊ ကာဘဲစိဒေရဲရဲဒဲးပဲကာဆပ။”

¹⁹ “ကောပ်ဆေတဒါး၊ ခံင်ကာဆပဲဒီနီ ကာမိုဝ်းစိ အုန်လီပ်တန်ပုလေဖိုမ်ဘီ၊ အုန်ကုန်ဟွည်၊ လီပ်ရောတ် တရန်ဗွဲပုင်ဟောမ် လေးဒိုည်၊ ပွတ်ဒေ တဘိုင်ရအိုင်။” (တနင်အိုဝ်မိုဝ်း၊ ယေဆုဒါးတဂဲ ခံင်ပုန်ဟောမ်တွံနနဲ ဘိုန်ဒိုည်၊ ဟောမ်။)

²⁰ ဆဲးဒီနီ အုန်ဓီရ်ဒါးထင် တဂဲ၊ “ခံင်လေးဒိုရ် တရန်ဘီဒီနီ၊ အုန်ဆမာဒဲး ဘီပဲနီကာဆပ။”

²¹ အကျိုင်ဒီနီမိုဝ်း တရန်ပုလေဖိုမ်ဘီအိုဝ် ဆမာခံပ်ကုန်ယေင် ကာကျကာလ၊ ဆမာကုန်လူတ်တပုန်လဲဘီ၊ ဆမာရာတ်ဂြူဘီ၊ ဆမာပျမ်အဆာ၊ ဘီ၊

²² လောဖဒါင်၊ ဆမာအုန်ဖိုမ်ကာကျ၊ ကာအိုတ်၊ ဇေမ်ဂုင်ကာမ၊ ဆမာဒဲးကာလနွံရဲးဖိုမ်ဒေ၊ ဆမာင်အေး၊ ယိုဝ်မာနဒါင်ဂါရ် ဆမာဓါဝ်ရိုဝ်ဒီနီ မိုဝ်းလေးဒိုည်၊ ဒိုရ်နုပုလေဖိုမ်ဘီ။

²³ ဘိုရ်ယိုဝ်ဖိုမ်ကာကျ ခံင်မိုဝ်းရအီရဲး လေးဒိုရ်ရဲရဲတိုဘီအိုဝ် ဆမာဒဲးဘီပဲနီ ခံင်ကာဆပ။

ဖိုမ်ညှိမ် အီပုန်အူကူ

(မဿဲ ၁၅.၂၁-၂၈)

²⁴ ဘန်ယေဆု ယိုဝ်၊ ဒိုရ်အရာပ်ဒီနီ အုန်စုလား တအရာပ်ပြော ကုင်တုရ။ အုန်လီပ်ပွတ်ဒေ တဂါင်အူဂါင်၊ အုန်ဘိုည်ကာဆုန်ဒဲးဂံတ် ဘီဂဲနပ် ကာပဲနီစိဒေ မောတိုဒေ။

† 7:16 တပပ်ဘေ၊ ပုန်တမ် ပုရီဒီ ဂဲလှုပ်အူနပတ် တအခါန်ချိတ် ၁၆၊ ကုန်ယိုဝ်ဒေဟျှ၊ ဒဲးယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ (ငိုပ်မေန ၄.၂၃)။

25 မာကွန်ရပျာ ကိုရ်နံမ်ကာကျကာလ လီပံပံဒိန်၊ ဘံန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင် ယေဆ၊ အိုန်လား၊ ဣပွတ်ယေဆ အူဒိန်တောအူဒိန် မာ်ဂြုပ်ပွတ် တပြောဇိုင်အိုန်။

26 အီပုန်ဒိန်မိုဝ်း၊ ခြုံဝ်မျိုဟေလသ၊ ကိုတ်တကပိုန်ကုင်ရှုရိဖိန်တံ။ အိုန်မှာန် ဒဲးယေဆ ရှုပ်လေးပဲတ်ကိုရ်နံမ်ချို၊ ဒိုရ်တိုကွန်ရပျာဒေ။

27 ကောညလုံည ယေဆဗီရ်ဒါးတအိုန်၊ “ဒဲးဘိုဝ် ကွန်ဓါအောဂဲ ဟောမ်ဟိုဝ်ရအာတ်။ ကာကျစိ တတိုဝ်းပုန်ဟောမ် ကွန်ဓါအောဂဲ ဂံမ်ဒဲးအအိုဂဲဟောမ်။”

28 အီပုန်ဒိန် ဗီရ်ဒါး၊ “မိုဝ်းအေ ကိုရ်ညာ၊ ပုန်ဟောမ်ကွန်ဓါ ဇာ်ရခြုံမ်ဘွည် တရှုတရီ တ်ဒိန် အအိုဂဲအိုဝ် ယိုဝ်အေထုင်ဇာမ် ထွံရ်ဒေဟောမ်။”

29 ယေဆဒါးတအိုန်၊ “ကောပဲပုန်ဂြုည်မီအိုဝ် ဓေင်ပွတ်မီတဂါင်၊ ကိုရ်နံမ်ချိုဒိန်ဟွည်၊ လေး၊ ဒိုရ်ကွန်ရပျာမီယာ်။”

30 ဘံန်အီပုန်ဒိန် ဗီရ်ဓေင်ပွတ်ဒေတဂါင် အိုန်ယိုဝ်ဒေဥိုပ် ကွန်ရပျာဒေ ဒါအိတ်နေရ်ဒေ တပါင်ချိုင်၊ ကိုရ်နံမ်ချိုမိုဝ်း ဟွည်၊ လေးပွတ်ဒေ ဒိုရ်တိုကွန်ရပျာအိုန်။

ယေဆ ဒဲးဘီဟျုဇိန်ကာခိုတ်င် ချမ်ဆာ

31 ဟွည်၊ ဒိန်ယေဆ ဗီရ်လေးဒိုရ်အရာပ်တုရု လား၊ ကိုရ်ခါမ်ပွတ် ကုင်ဇိဒုန်၊ အိုန်လား၊ ရောတ်ပွတ် တအိုမ်ဆကုလုင်ဂါလိလဲ ကပိုန်ကုင်ဒေကာပေါလိ။

32 အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ တော၊ ဒေဒိုည အီအူကူ ဟျုဇိန်ကာခိုတ်င် ပေါတယေဆ၊ ဂဲမှာ န် ဒဲးယေဆ ဂံမ်တီဒေ တပါင်အိုန်။

33 ဘံန်ညာခိုညဒိန် ယေဆ တော၊ လားပွတ်အီကူဒိန် တအရာပ်ယေန်ညီမ် ဒိုရ်နုဖုင်ဘီ ကိုရ်စုဂဲ၊ အိုန်ဒါရ်နုဂိုရ်တီဒေ စီလိပ်ပွတ် တန်ဘိုင်ဟျုအိုန် အာရ်ခေါန်၊ ဟွည်၊ ဒိန် ဘဲအို မ်ဘဲဒေ စုတ်ပွတ် တကိုရ်တာ၊ အီကူဒိန်။

34 အခိုင်ဒိန် ယေဆ ဆိုန်ဂိုဝ်ဒေဥိုပ် တပုလေင် အိုန်ဥုရ် ဒါး၊ “ဧဖသ” အိုမ်ဇဲဧဖသဒိန် မိုဝ်း၊ “ဒဲးအိုန်ကိုရ်ပိုဝ်း။”

35 ဒိုင်အူကပြေ ဟျုအိုန်ဒိန်မိုဝ်း၊ ကိုရ်ပိုဝ်း၊ ဘံန်ဆနာ၊ ကိုရ်တာ၊ အိုန် ညောတ်ညောတ် ဘိုန်ပွတ်ဒေင်လလ။

36 အခိုင်ဒိန် ယေဆ ပိုင်ဍုပ်အူနဘီဂဲ မာညဂြုည်အကျင်အိုဝ် တအဆေ၊ အိုန်ဘိုညပိုင် ဍုပ်အူနဂံတ်ဂဲ ညာခိုညဒိန် ဂဲယိုင်ဓရဂြုည်လှိုင်။

37 ဘံန်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျင်ဒိန် ဂဲအာမ်ညိုးညိုး။ “အိုန်နပ်ဒေရ်ရ်ညာခိုညအိုဝ် ဘိုရ်မောဒါးဒေကျညိုး၊” ဂဲဒါးဒိုည၊ ခိုညဒိန်။ “အီအိုန်ဟျုဇိန်ကာခိုတ်င်လုံည ဟွည်၊ ဒဲး အိုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဘဲဒေင်ယာ်။”

8

ယေဆ ဟျုင်ဘီဖိုန်ဟြင်ဟောမ်

(မသံ ၁၅:၃၂-၃၉)

1 ဘံန်ကာဇိုဝ် ဖုင်ဘီကိုရ်စုဒါင် ပုန်ဟံရ်ဂဲ လား၊ ကိုရ်စုရှုမ်ဒိုည၊ ဒေ။ ကောပ်ကာယိုဝ်ပုန် ဟောမ် တဂဲဒိန်၊ ယေဆ တော၊ ပွတ် တဘဲ၊ ဒေဂဲ အိုန်ဒါး၊

၂ “အောက်ရံစေညှိ၊ ဘီဝံအိုဝ်၊ ဂဲဟွဉ်၊ ဂွဉ်ရှမ်၊ ဇေမ်အော ဘိုန်အွဉ်ဆဵ၊ ပုန်ဟောမ် ဆံင်မှားမိုဝ်း ကာယိုဝ်တဂဲ။

၃ ကုန်ကာဟျိုင်ဘိုဝ် ဂဲဟောမ်ပုန်ဟောမ် ပုလေဉ်ဇေင်တဂါင် ဘီပုန်ဒီမိုဝ်း ကောပ်ယိုဝ်၊ ဒိုရံတအရာပ်ဆဵဉ်၊ ဂဲဒီအိုရံ မဝ်ဂေးဒိုဉ်၊ ဒေ တရဒေင်။”

၄ တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ ဗီရံဒါးတအိုန်၊ “တန်တြီအရာပ်အိုဝ် အဆေဒီဘဲဒေလဲမ်မုင် ဟျိုင်ဂဲဟောမ် မောဂိုပ်ဟိုဝ်။”

၅ ယေဆု ဆိုရံမွဲတဂဲ၊ “တပဲယိုဝ်မုင် ဘိုရံမော။”

ဂဲဗီရံဒါးတအိုန်၊ “တယဲ ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်ပူရံပင်။”

၆ အခိုင်ဒီန် အိုန်ဆူတ် ဖုင်ဘီကုရံစုဂဲ မှ်ဒိုဉ်၊ ဒေ တပါင်ကတဲ။ ဟွဉ်၊ ဒီန် အိုန်တိုဝ်းပွဲတ် မုင်ပူရံပင်ဒီန် တာင်ဂုင်ကေစူ တဖြာ၊ အိုန်ပုလဲးမုင်ဒီန် ဒဲးပွဲတ်တဘဲ၊ ဒေဂဲ ကုရံဆာင်ဒဲး တဖုင်ဘီကုရံစုဂဲ၊ ဂဲဒီန်မိုဝ်း လားကုရံဆာင်ဒဲးပွဲတ် ခိုဉ်ပုန်ဒါးအိုန်။

၇ ဘိန်တရန်ဂဲ ယိုဝ်ပညကာဒျုတ်ဒျုတ် တရီတ်၊ ယေဆုဟွဉ်၊ တာင် ဂုင်ကေစူ အတွဒီန်၊ အိုန်ဆူတ်ပွဲတ် တဘဲ၊ ဒေဂဲ ကုရံဆာင်ဒဲး တဖုင်ဘီကုရံစုဂဲ။

၈ ဘီဂဲတွံန်ကူ ဟွဉ်၊ ဟောမ်ဟိုဝ်ဒိုဉ်၊ တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ ထွံရံပုန်ကူတ် ကုရံပူကုရံပိုတ်ဒီန် ဘိုန်ပွဲတ်ပူရံဂုဉ်နာ်။

၉ တအရာပ်ဒီန် ယိုဝ်ဘီကုရံပွဲတ် ဖိုန်တြင်။ ယေဆု ပုလေဉ်ဇေင်ပွဲတ်ဂဲဒီန်၊

၁၀ အခိုင်ဒီန် အိုန်ဟာ်ရှမ် ဇေမ်တဘဲ၊ ဒေဂဲ တပါင်ရှိုဝ် အူဒီန်တောအူဒီန် ဂဲလားပွဲတ် တအရာပ် ဒါလမနုဿ။

ဖာရိရှဲဂဲမှာန် နမိလက္ခဏာ

(မဿဲ ၁၆.၁-၄)

၁၁ အခိုင်ဒီန် ဖာရိရှဲဂဲပုရံဒီ လားရောတ်ဒေ ကုရံမိုန်ကုရံထေင် ဇေမ်ယေဆု၊ ကောပ်ဂဲ ဆိုန်စာမ်ဒေ ခြိုမ်အိုန် ဂဲမှာန်ဒဲးအိုန်ပျ နမိလက္ခဏာ ယိုဝ်၊ ဒိုရံပုလေင်။

၁၂ ကောညဲလိုညဲ ယေဆု ကုန်အိုဝ်းဖိုမ်ဒါင်ဒေ ဒါးတဂဲ၊ “ကောပ်ဆေ ဘီခြိုဝ်မျိုဝ်အိုဝ် နံပဒေမှာန်နမိလက္ခဏာအဲ၊ အောဂြည်ညှိးတပဲ၊ ဆံင်မှားမိုဝ်း အောကာယုဒဲးစိ နမိလက္ခဏာ တဘီခြိုဝ်မျိုဝ်အိုဝ်။”

၁၃ အိုန်လေးပွဲတ်ဒေဒိုရံ ဗီရံဟာ်ဒေတပါင်ရှိုဝ် ဂဲဓါညဲလားပွဲတ် ဆဲးပြီအိုမ်ဆကုလုင် လုပ်တညဲ။

ဆန်မဂိုဝ်း ဖာရိရှဲဂဲဂါရ် ဟေရုဒ်

(မဿဲ ၁၆.၅-၁၂)

၁၄ ဘိန်တဘဲ၊ အိုန်ဂဲ ဘီရံတိုဝ်းဒေဒိုဉ် မုင်လုင်လုင်လံာ်လံာ်၊ တရန်ရှိုဝ်ဂဲဒီန် ယိုဝ်ဂိုဝ်မုင်အူပိုင်။

၁၅ အခိုင်ဒီန် ယေဆုဒဲးဆဒိတဂဲ၊ “ဒဲးပဲအူန်ဆဒိ၊ ပဲလိုဓဲးဆန်မဂိုဝ်း ဖာရိရှဲဂဲဂါရ် ဆန်မဂိုဝ်း ဟေရုဒ်အေ။”

16 ကဲကုရ်မိန်ကုရ်ဂြည်တဒေ အူကူတောအူကူ ဂဲဒါး၊ “ကောပ်အယ်ကာဒိုဉ်မုင် အိုန်ဒါး ဒေင် တအယ်ခိုဉ်အိုဝ်။”

17 ဘံန်ယေဆုနံပ် ကဲကုရ်မိန်ကုရ်ဂြည်ခိုဉ်ဒိန်၊ အိုန်ဆုရ်မွဲတဲဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲဒါကဲကုရ်မိန် ကုရ်ဂြည် အကျင်ပဲ ကာဒိုဉ်မုင်ဒိန်အဲး။ ပဲညံမ်နံပ်၊ ညံမ်လူးဘိုဝ် တဖိုမ်ဒေ၊ ပုလေဖိုမ်ပဲ ဒါခေါပဲတ် မောအူဒိန်အိုဝ်အဲး။

18 ပဲယိုဝ်ဘိုဝ်ဒေပုလေငါညံ ကာယိုဝ်ဒေဂိုပ်၊ ပဲယိုဝ်ဘိုဝ်ဒေဟျု ကာယိုဝ်ဒေဆတိုင်၊ ပဲကာတိုင်ဘိုဝ်အဲး၊

19 ယာမ်အောကုရ်ပုလဲးဒဲး မုင်ဖန်ပိုင် အတွဘီဖန်ဟြင် ဒါင်ဂုပဲဘိုန်ဒေ ထွံရတကြျံတ် ပုန်ကိုတ် ကုရ်ပူကုရ်ပိုတ်အိုန်ဒိန်” ဘံန်အိုန်ဆုရ်မွဲတဲဂဲ ခိုဉ်ဒိန်။
ဂဲဓိရ်ဒါးတအိုန်၊ “ဘိုန်ကုရ်အာရ်ဂူ။”

20 “ယာမ်အောကုရ်ပုလဲးဒဲး မုင်ပုရ်ပိုင် အတွဘီဖန်ဟြင် ဒါင်ဂုပဲဘိုန်ဒေ ထွံရတကြျံတ် ပုန်ကိုတ် ကုရ်ပူကုရ်ပိုတ်ဒိန်” ဘံန်ယေဆု ဓိရ်ဆုရ်မွဲတဲဂဲခိုဉ်ဒိန်။
ဂဲဓိရ်ဒါးတအိုန်၊ “ဘိုန်ပူရ်ဂူ။”

21 အိုန်ဓိရ်ဒါးတဂဲ၊ “ပဲညံမ်နံပ်ဘိုဝ် မောအူဒိန်အဲး။”

ယေဆု ဒဲးအီငါညံအံပ်အူကူ ချမ်ဆာ တရူဗက်ဇဲဒ

22 အခိုင်ဂဲရောတ်ဒိုဉ်၊ တရူဗက်ဇဲဒ၊ ဘီပုရ်ဒီဂဲ တော၊ဒေဒိုဉ် အီငါညံအံပ်အူကူ လား၊ ရောတ် တယေဆု၊ ဂဲမှာန် ဒဲးအိုန်ထံ အီကူဒိန်။

23 ယေဆု တိုတ်ဒေဘာတီ အီကူငါညံအံပ်ဒိန် တော၊လေးပွတ်အိုန်ရှိုဝ်ရှူ။ ဟွညံ၊ဒိန် ယေဆုဘွဲပွတ် အိုမ်ဘွဲဒေတပုလေငါညံအိုန်၊ ဂံမ်တီဒေ တပါင်အိုန် ဆုရ်မွဲတဲပွတ်၊ “မိပ ညံယိုဝ်ဒေဂိုပ် အူနံအူနံ။”

24 အီကူဒိန် ဆိုန်ဂိုဝ်းဒေဂိုပ် ဒါးတအိုန်၊ “အောယိုဝ်ယာ် အောဂိုပ်ဘီဂဲ၊ ကောညံလိုညံ ဂဲနေရ်ဒိုဉ်၊ပဲတ် တိုင်ဟောဂဲ လားလားဗေင်ဗေင်။”

25 ဟွညံ၊ဒိန် ယေဆုဓိရ်ဂံမ်တီဒေ တပါင်ပုလေငါညံအိုန်။ အခိုင်ဒိန် အိုန်ဂိုပ်ပွတ်လလ၊ ပုလေငါညံအိုန် ပုလါင်ဆာင်လာင် ယိုဝ်ပွတ်ဒေဂိုပ် ကတီကရီ။

26 ယေဆုဒါး၊ “မိမာညံဂွညံ၊လိပ်ယာ် တရူ” ဟွညံ၊ဒါးခိုဉ်ဒိန် ပုလေငါညံဗေင်ပွတ်အိုန် တဂါင်။

**ပေတရုဂြည် အကျင်ယေဆု
(မသု ၁၆.၁၃-၂၀: လုကာ ၉.၁၈-၂၁)**

27 အခိုင်ဒိန် ယေဆု စွလားရှုမ်ဇောမ် တဘဲ၊ဒေဂဲ အရာပ်ဒိတ်ရှူ တကုင်ကဲသရိဖိလိပု ပီ။ ယာမ်ဂဲလားတဒေင် အိုန်ဆုရ်မွဲတဲတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “ဂြည်ဘိုဝ်တအော၊ ဆေဘီဂဲအိုဝ် ဒါး အောမွိုဝ်းအဲး။”

28 ဂဲဓိရ်ဒါး၊ “ပုရ်ဒီဒါး မိမွိုဝ်း ဗတုတီဇဲဆရာယောဟန်၊ ပုရ်ဒီဒါး မိမွိုဝ်း ဇေလိယ၊ ပုရ်ဒီ ဒါး မိမွိုဝ်း ပရောဖက် အူကူအူကူ။”

29 ဟွညံ၊ဒိန် အိုန်ဓိရ်ဆုရ်မွဲတဲဂဲ၊ “ကုန်မွိုဝ်းပဲ၊ ဆေပဲ ဒါးအောမွိုဝ်း။”

ပေတရု စီရ်ဒါးတအ်န့ၣ်။ “မိမိဝ်း မေရီယာ။”

30 အခင်ဒိန် ယေဆုပိုင်ဌျံၣ် ဒဲးဆဒိတဂဲ။ “ပဲမာည်လားဂြည် အကျိုင်အော တအဆေ အော။”

ယေဆုဂြည် အကျိုင်ဒေ ဒီဘုံပဲကုရ်တူး ဗိုညဲဒနာဂါရ် ယံမ်

(မသဲ ၁၆.၂၁-၂၈; လုကာ ၉.၂၂-၂၇)

31 ဟွညံးဒိန် ယေဆုဆောင်ဆောန် တဘဲ,ဒေဂဲ။ “ကွံန်ဘီအိုင် ဒီဘုံပဲဒေကုရ်တူး ဗိုညဲဒ နာဘုလံမ်ဂါရ် ဘီအဆာ,ဒါင်ဝါဒါင်ဂဲ။ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ,ကျမ် ဂဲ ခဲးထောင်ပဲတဒေ။ ဒီဘုံပဲဒေကုရ်တူးထင် ဂဲပျမ်ယံမ်ပဲတဒေ။ ကောည်လိုညံ ကုန်ဟွညံး ဘိုန်အွည်ဆီ အုန်ဒီစီရ်ယိုင်,အိမ်ဒေ။”

32 ဘိန်အုန်ဂြည်ဆောင်လောင် အကျိုင်ဒိန်တဂဲ ပေတရု တော,လား;အုန်လုံပဲဟံရ် တာင်အ ပေတ်တအ်န့ၣ်။

33 ကောည်လိုညံ ယေဆုကုရ်ပဲတင်ငါညံဒေ ငိုပွဲပွဲတလုံတဘဲ,ဒေဂဲ။ အုန်တာင်အပေတ် ဒါးဒေဆင်မပွဲတ် ပေတရု။ “အိုင် စာတန် လေးပွဲတ်မိဒိုင်အော။ ပုန်စေ့ကူမိဒိန် ကာမိုဝ်းစိ ယိုင်,ဒိုင်တဖြာ။ မိုဝ်းယိုင်, ဒိုင်တဘီဂဲ။”

34 အခင်ဒိန် ယေဆု တော,ပွဲတ် တဘဲ,ဒေဂဲဂါရ် ဖုင်ဘီကုရ်စု။ အုန်ဒါးတဂဲ။ “အဆေမိုဝ်းဟွညံး, ကုန်ဆုန်ဇောမ်ရဘိန်အော ဒီဘုံပဲဒေထောင်တိုဒေ။ ဒီဘုံပဲဒေကွံတ် တိုင်ဒါးစံပဲ တာ,တီဒေ။ ဟွညံးဒိန် တဘိုန်ဒေဇောမ်လား; ရဘိန်အော။

35 ကောပ်ဆေတဒါးခိုညံဒိန် အီအုန်ဆုန်ပုန်လောတ် အဆာ,ဒေအိုင်။ ဒီဘုံပဲဒေအုမ် အဆာ,ဒေ။ ကောည်လိုညံ အီအုန်ခါမ် အဆာ,ဒေအုမ် ကောပ်အောဂါရ် ကောပ်ဆဒါင်ကျ အောဒိန် ဒီဘိုန်ဒေပုန်လောတ်။

36 ဘီအိုင် ဘိုညံးဘိုန်ဂံတ်ဒေ ဩောင်ဒိုညံ,ကံမ်ဖာ ကုန်အုမ်အဆာ,ဓိဍုန်ဒေ ဆေဒီယိုင် အကျိုင်အဲး။

37 ကုန်အုမ် အဆာ,ဓိဍုန်အယ်။ ဒါခင်နဲမော ဒီဘဲဒေစီရ်ရံရံဒဲး; အဆာ,အယ်အဲး။

38 ခင်ခါဝဲကာပ်ကာကျ ဘီကာနံပဲဖြာတရာ။ အဆေမိုဝ်းဟွညံး, ကုန်ကဆေ ကောပ် အောဂါရ် ကောပ်ပုန်ဆောင်ဆောန်အော။ အခင်ကွံန်ဘီအိုင် ဒါအဖုင်တိုင်ဂို ကုန်ဖြာဒေ စွလေးရူမ် ဇောမ်တမန်ဇုဆဲပဲတပုလောင် အုန်ဒီဘုံပဲဒေကဆေ အတွဲဂဲ။”

9

1 ဟွညံးဒိန် အုန်ဒါးတဂဲ။ “အောဂြည်ညိုးတပဲ။ ဘီပုရ်ဒီ ဒါဇိုင်ကုရ်တောအိုင် ကြိူညံဂဲ ယိုင်ဒေငိုပဲ ကပီန်ကုင်ဖြာ ပြေစင် တအဖုင်တိုင်ဂိုဒေ ဂဲညံမ်ဘိုန်စိယံမ်။”

ပုင်ရံင် ကုရ်လှာ,

(မသဲ ၁၇.၁-၁၃; လုကာ ၉.၂၈-၃၆)

၂ ဟူည်,တိုန်တောရ်ဆင် ယေဆု တော,ဂိုဝ်ဒေဒိုည်လား; ပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် ဟာရဂွည်ကွည်ဒေ တပါင်ဆိုရ်ဇာရ်။ အခင်ဒိန် ပုင်ရင်ယေဆု ကိုရ်လှာ,ပွတ်ဒေ တရအာတ်ဂဲ။

၃ ဂြုဒါအိုန်ဒိန် ညာဘုလော,ဘုလူ, ဂူးလား;ပွတ်ဒေ၊ တန်ကတဲကံမ်ဖာအိုဝ် အဆေမိုဝ်; ကာဘဲစီဒေလိုရ်; မောအိုန်ဂိုပ်ဘုလော,ဘုလူ, ညာခိုည်ဒိန်။

၄ အခင်ဒိန် တဘဲ,အိုန်ဂဲ အွည်ကူ ယိုဝ်ဒေငိုပ် မောရှေဂါရ် ဇလိယ ပေါရောတ်ဒေကိုရ် မိုန် ဇောမ်ယေဆု။

၅ အခင်ဒိန် ပေတရုဒါဒေဂြည် တယေဆု၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အရာပ်အိုဝ် ကျညို;တဂွည် အတွအယ်။ ဒဲ;ယဲရ်ရ်ဘိုဝ် ကိုရ်ဟုပ်အွည်ကြောင် အတွမိ အူကြောင်၊ အတွမောရှေ အူကြောင်၊ အတွဇလိယ အူကြောင်။”

၆ ဘန်ဂဲ ယောလုတ်လာည်၊ ပေတရု ကာနပ်ပုန်ဒါဒေ ပဲန်အိုန်ဒါဒေညာခိုည်ဒိန်။

၇ အခင်ဒိန် ဆိုရ်အုတ်လို့ရ်;ပေါ ကိုရ်မုအိုန်ဖလူမ်ဒိုည်,ဂဲ၊ ငဲဂ်ရ်;လေး; ဒိုရ်တဆိုရ်အုတ်ဒိန်ဒါ;၊ “အိုန်အိုဝ် မိုဝ်;ကွန်ရ်ကဲအော၊ ဒဲ;ပဲဆတိုင် ငဲအိုန်အေ့။”

၈ ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဂဲကိုရ်ပတ်ဒေငိုပ်ပွတ် ကိုရ်ဇိုရ်ဒေ၊ ဆဲ;ယေဆုအူကူ ဂွည်ရှုမ်ဇောမ်ဂဲ၊ အဆေမိုဝ်;ကာယိုဝ်။

၉ ယာမ်ဂဲလေး;ဒိုည်,ဒေ ဒိုရ်တဆိုရ် ယေဆုပိုင်ငျပ်အူနဲဂဲ၊ “ပဲမာညဲလား;ဂြည်တအဆေ ခိုည်ပုန်ယိုဝ်ပဲငိုပ်ဒေခိုည်အိုဝ် ကြိုည်ကွန်ဘီအိုဝ် စီရ်ယိုဝ်,အီမ်ဒိုရ်ယမ်ဒေ။”

၁၀ ဂဲဘိုည်ဇူဂဲတင် ပုန်ပိုင်ငျပ်အိုန် ဂဲလာည်ကိုရ်မိုန်ကိုရ်ဂြည်တဒေ၊ “ဆေမိုဝ်; ခိုည်အကျင်ဟူည်,ယမ် စီရ်ယိုဝ်,အီမ်ဒေဒိန်အဲ;။”

၁၁ ဟူည်,ဒိန် ဂဲဆိုရ်မွတ်ယေဆု၊ “ကောပ်ဆေ တာဆရာနပ်ဘေ,ကျမ်ဂဲ တဒါ; ဇလိယ ဒီဘုပ်ဒေ လား;ရောတ်ပေါဇိပ် ရအာတ်အဲ;။”

၁၂ ယေဆုစီရ်ဒါ;၊ “ဇလိယ လား;ရောတ်ပေါဇိပ်ရအာတ်ဒိန် မိုဝ်;အေ့ အတွရဲန်ဒေရ်ရဲတုံနဲ။ ကိုန်ညာခိုည်ဒိန် ကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေခါမ်ဇာ ဒုခေညိုဒနာဂါရ် ဒီဘုပ်ဒေကိုရ်တူးထင် ဘီဂဲဗဲ;ထေင်ဒေ၊ ကောည်လိုည် ဆေညာ တန်ဘေ,ကျမ်တမ်အူနဲ ညာခိုည်ဒိန်အဲ;။”

၁၃ “ကောည်လိုည် အောဂြည်ညို;တပဲ ဇလိယ ဟူည်,ရောတ်ယာ်။ ခိုည်ပုန်တမ်အူနဲ တန်ပပ်ဘေ,ကျမ် ဘီဂဲဒိန်မိုဝ်; ဟူည်,ရ်ရ်ဒိုည်, ပုန်ဆုန်ရ်ရဲဒေ တပါင်အိုန်ယာ်။”

ယေဆုရှပ်လေး; ကိုရ်နိမ်ချို ဒိုရ်ကွန်ရ်လျိုင်အူကူ

(မသံ ၁၇.၁၄-၂၁: လုကာ ၉.၃၇-၄၃)

၁၄ အခင်ဂဲရောတ်ဒေလား;ကိုရ်စု တရဂွည် တဘဲ,ဟံရ်ဂဲ၊ ဂဲယိုဝ်ပတ်ဒေငိုပ် ဖုင်ဘီကိုရ်စုဂဲ ကိုရ်ဇိုရ်ဒိုည်,ပြော တဘဲ,ဟံရ်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘေ,ကျမ်ဂဲပုရ်ဒီ ဒါကိုရ်ထေင်ဒေ။

၁၅ ဘန်ဘီဂဲ ယိုဝ်ဒေငိုပ်ယေဆု ဂဲညာအာမ်၊ ဂဲခွန်ဒေလား;ဇူ ငဲတကိုရ်ယိုဝ်ပွတ် တအိုန်။

၁၆ ယေဆုဆိုရ်မွတ် တဘဲ,ဒေဂဲ၊ “အကျင်ဆေ ပဲဒါကိုရ်ထေင် ဇောမ်ဂဲအဲ;။”

17 ယာမဒိန် န်ပင်ဘီကုရ်စုဂဲ ယိုဝ်ဘီအူကူဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အောဒိုည်လား၊ ကွန်ရဲလျိုင် ကာခိုတ်င်အော တမိ ကိုရ်နမ်ချိုလိပ်စပ် တအိုန်။

18 တွန်ကိုရ်နမ်ချိုဒိန် လိပ်စပ်တအိုန်၊ အိုန်ဆမာ ပုန်ဂေးဆကြပ်ပတ်အိုန် တပင်ကတဲ၊ ဟွည်၊ဒဲးဘုရ်လေး၊ တမူရ်အိုန်၊ ကိုရ်ဂြိုတ်ဟြောင်ဟောမ်ဒေ ဆမာပုန်ခေါပတ်တိုအိုန်။ အောဘိုည်ဒါးဂံတ်တ တဘဲ၊မိဂဲ ရှပ်လေးဒဲး၊ ကိုရ်နမ်ချိုအိုဝ် ဂဲကာဘဲလုည်ဒေရှပ်။”

19 ကိုရ်ညာဒါးတဂဲ၊ “အိုဝ် အမျိုကာယိုဝ်ဖိုမ်ညိုမ်၊ ခင်ခါဝ်ဘုရ်မော အောဒီဘုပ်အော ဂွည်ရှပ်ထင်ဇောမ်ပဲ၊ ခင်ခါဝ်ဘုရ်မော အောဒီဘုပ်ချိုတ်အောတပဲအဲး၊ ဒိုည်လားကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် တအော။”

20 ဂဲဒိုည်လားကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် တယေဆူ။

ဘန်ကိုရ်နမ်ချိုဒိန် ယိုဝ်ဒေဥိုပ်ယေဆူ၊ အိုန်ပုန်ခေါဟာပွတ် ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် အူဒိန်တော အူဒိန်၊ အိုန်ဟွည်၊ပုန်ဂေးဆကြပ်ပတ် ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် တပင်ကတဲ ဘုရ်လေးပွတ်တမူရ်အိုန်၊ ညာအိတ် ကိုရ်ပုလူကုရ်ပုလိ၊ပွတ်တိုဒေ။

21 ယေဆူ ဆိုရ်မွတ် ကုန်ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန်၊ “အိုန်ပန်ညာခိုည်အိုဝ် ဘုရ်မောဟွည်၊ဇီဝ်အဲး။”

ကုန်အိုန်ဒါး၊ “အိုန်ပန် ညာခိုည်အိုဝ် အိုရ်ယာမ်အိုန်ချိုတ်ချိုတ်။”

22 “ကိုရ်နမ်ချိုအိုဝ် ဆိုန်ဒဲးအိုန်ယံမ် ပုန်ဂေးဆကြပ်ပတ်အိုန် တပင်ခံရ်၊ တရန်အိုမ် ကိုရ်စပ်ကိုရ်ဘာ၊ ကောည်လိုည် မိကုန်ဘဲ ကိုရ်ဇေဇောည်ဘိုဝ်ယံစိ။”

23 ယေဆူဒါးတအိုန်၊ “ဆေညာ မိနပ်ဒေဒါးတအော မိကုန်ဘဲဒိန်၊ အတွဘီအိုန်ယိုဝ်ဖိုမ်ညိုမ်အိုဝ် ဘိုန်ပန်တွန်နဲ။”

24 ကုန်ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် ပြီးချိုင်ဒေဒါး၊ အူဒိန်တောအူဒိန်၊ “အောညိုမ်အော့၊ မစဘိုဝ်အော စိ ဒဲးအောဘိုန်ပတ် ဖိုမ်ကာညိုမ်အောအိုဝ်။”

25 ဘန်ယေဆူ ယိုဝ်ဒေဥိုပ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ခုန်လားဇူဒေ အိုန်ပင်ဌျပ်ဆုင်မ ဒဲးဆဒိ တကိုရ်နမ်ကာကျကာလဒိန်၊ “အိုဝ် ကိုရ်နမ်ချိုဟျိုင်ဇိန်ကာခိုတ်င်၊ အောဒဲးအမ်င်တမိ၊ လေးပွတ်မိ ဒိုရ်တို ကွန်ကညောမ်ဒိန်၊ မိမည်ဂွည်၊လိပ်ယာ်ထင် ရန်အိုန်။”

26 အခင်ဒိန် ကိုရ်နမ်ချိုပိ ပည်ပြီးဒေချိုင်၊ ဘန်အိုန်ဟွည်၊ဒဲး ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် တကြိုတ်လေးပွတ်ဒေဒိုရ်တိုအိုန်၊ အိုန်ပန်ပွတ် ညာခိုည်တိုဘီယံမ်၊ ဘီတွန်ကူဂဲ ဒါးဒိုည်၊ “အိုန်ယံမ်ယာ်။”

27 ကောည်လိုည် ယေဆူ ဘာပွတ်တီ ကွန်ရဲလျိုင်ဒိန် ပျိုဝ်၊ယိုဝ်၊ပွတ်တိုအိုန် အိုန်မိုဝ်းယိုဝ်၊ပွတ်ဒေ။

28 ဟွည်၊ဒိန် ယေဆူ လိပ်ပွတ်ဒေ ရန်ဂင်၊ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ကိုရ်ရာတ်ကိုရ်မောဒေ ဆိုရ်မွတ်အိုန်၊ “ကောပ်ဆေ ယဲကာဘဲယံ ရှပ်လေးပတ် ကိုရ်နမ်ချိုဒိန်အဲး။”

29 ယေဆူဗီရ်ဒါး၊ “ခိုည်ကိုရ်နမ်ချိုအိုဝ် ဆဲးဆုတောင်အူနဲ ကာဘဲစိ ရှပ်လေးအိုန်။”

ယေဆူဗီရ်ဂြည် အကျင်အိုန်ဒီယံမ် လှိုင်းအာရ်
(မဿဲ ၁၇.၂၂-၂၃၊ လုကာ ၉.၄၃-၄၅)

30 ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လေးဒိုရ်အရပ်ဒိန် ဂဲကုရ်ခါမ်လားပွတ် တကပိုန်ကုင်ဂါ လီလဲ။ ကောညလို့ည ယေဆု ကာဆိုန်ဒဲးအဆေန်ပဲ ဒေရောတ်ကုရ်တောဒိန်။

31 ကောပ်ဆေတဒါးခိုညဒိန် အိုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲး တတဘဲ၊ဒေဂဲ။ “ကွံန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ် ကုရ်တူးအာပ် တတီဘီဂဲယာ်။ ဂဲဒီပျံမ်ယမ်ပဲတ်အိုန်။ ကောညလို့ည ကုန်ဟွည်၊ဘိုန်အွည် ဆင် အိုန်ဒီစီရ်ယိုဝ်၊အိမ်ဒေ။”

32 တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဘိုညကန်ပဲဂံတ် ငဲပုန်ဂြည်အိုန်။ ဂဲကာယာ၊ပဲတ် ဆိုရ်မွတ်အိုန်။

အဆေမိုဝ်းညိုး အီမြုတ်ဒါင်

(မသဲ ၁၈.၁-၅: လုကာ ၉.၄၆-၄၈)

33 ဟွည်၊ဒိန် ဂဲရောတ်ဒိုည၊ တကုင်ကပေရနောင်၊ ယာမ်ဂဲဂွညတရန်ဂါင် ယေဆုဆိုရ် မွတ် တဘဲ၊ဒေဂဲ။ “ယာမ်ပဲလားတရဒေင် အကျိုင်ဆေ ပဲဒါ် ကိုရ်ထေင်ဒေဂြည်အဲး။”

34 ကောညလို့ည ဂဲကာစီရ်ဒါးယာ်ဆင်မှား ဂွညညိမ်ညိမ်ပွတ်ဒေ၊ ကောပ်ဆေတဒါးခို ညဒိန် ယာမ်ဂဲလားတရဒေင် ဂဲမေနဟွည်၊ကိုရ်ထေင် အကျိုင်အဆေမိုဝ်းညိုး အီမြုတ်ဒါ ငဲ။

35 အခိုင်ဒိန် ယေဆုဒါ်မာ်ဒေ၊ အိုန်တော၊ပွတ် တဘဲ၊ဒေကိုရ်အာရ်ကူ ဒါးတဂဲ။ “အဆေ မိုဝ်းဟွည်၊ ကုန်ဆန်ပဲန်ဘီဇူးအူ ဒီဘုပ်ရောတ်ဘိုဝ်ရဘိန် ဘုပ်ပဲန် မှာညဘီဒိုည၊ဒိုည။”

36 ဟွည်၊ဒိန် အိုန်တော၊ပွတ် ကွန်ကညောမ်ချုတ်အူကူ ဒဲးအိုန်ဇိုင်ဒေ တကုန်ဒီဂဲ။ ထံပွတ် အိုန် တပေါ၊တီဒေ ဒါးတဂဲ။

37 ကောပ်ဇိုင်အော အီအိုန်ရံပ်အူန် ကွန်ကညောမ်ချုတ်ဂဲ အူကူအူဆိုင်အိုဝ် မိုဝ်းဂဲရံပ် အူန်အောယာ်။ အီအိုန် ရံပ်အူန်အောဒိန် ကာမိုဝ်းစိဂဲ ရံပ်အူန်ဂိုဝ်အောအူကူ၊ မိုဝ်းဂဲရံပ်အူ န်ပါည အီအိုန်ပုလောညလေးအော။

အီအိုန်ကာကုရ်ခဲတ် ဇေမ်အယ် မိုဝ်းဘီလုပ်အယ်

(လုကာ ၉.၄၉-၅၀)

38 ယောဟန်ဒါးတအိုန်၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယဲယိုဝ်ယဲငိုပ် အီအူကူ ဒါဇိုင်မိရူပ်လေးပဲတ် ကိုရ်နမ်ချို။ ကောပ်အိုန် ကာမိုဝ်းဘီဇေမ်ယဲ ယဲခြံအေယဲဒိုညအိုန်။”

39 ယေဆုဒါးတဂဲ။ “ပဲမာညခြံအိုန်၊ ကောပ်ဆေတဒါးခိုညဒိန် အကျိုင်အိုန်ဒါဇိုင်အော ဟွည်၊ပျ ဖုင်တိုင်ဂိုလကွဏာဒိန် ကာဇိုင် အဆေမိုဝ်း ကာယာ၊ယာ် ငဲပုန်ဘဝ်တအော။”

40 အီအိုန်ကာကုရ်ခဲတ် ဇေမ်အယ် မိုဝ်းဘီလုပ်အယ်ယာ်။

41 အောဂြည်ညိုးတပဲ၊ ကောပ်ပဲမိုဝ်းတဘဲ၊အော အီအိုန်ဒဲးပဲတျိုင်အိုမ် အူဆလော၊ ဒီ ဘုပ်ဘိုန်ညိုး အကျိုကေစူအိုန်။

ကပ်ချော၊ အတွရ်ရ်အပေတ်

(မသဲ ၁၈.၆-၉: လုကာ ၁၇.၁-၂)

42 “အီအိုနဲဒဲး တန်ကညောမ်ညိုမ်အော အူကူအူကူ ရဲရဲပဲန်အပေတ်ဒိန်၊ အီကူဒိန် ဟောညိုမ်ပဲရဲဒါင် တရမောင်အိုန် ကိုန်ဘုပ်ဒေခါမ် ပျားလေး တန်အိုမ်ပါင်လာည် အတွအိုန်စရကျ။

43 တီမီဒိန် ကိုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် ကုလပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုညိုတ်တီဒေအာရ်ခေါန် လီပ်တရန်ငံရ်ရာည် ကာနံပဒေယံတ်၊ ကိုန်ဒါတီအူခေါန် လီပ်ဂွည် တန်အဆာ၊အီမ် အတွမီစရကျ။

44 *

45 ဇိုင်မီဒိန် ကိုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် ကုလပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုညိုတ်ဇိုင်ဒေအာရ်ခေါန် လီပ်တရန်ငံရ်ရာည် ကာနံပဒေယံတ် ကိုန်ဒါဇိုင်အူခေါန် လီပ်ဂွည် တန်အဆာ၊အီမ် အတွမီစရကျ။

46 †

47 ပုလေငါည်မီဒိန် ကိုန်ဒဲးဖိုမ်ပုန်ညိုမ်မီ ပဲန်ကုရ်လူတ် စာ်လေးပဲတ်အိုန်၊ လဒိုရ် မီဒိုညိုတ်ပုလေငါည်ဒေ အာရ်ခေါန် လီပ်တင်ရ်ရာည် ကာနံပဒေယံတ် ကိုန်ဒါပုလေငါည်အူခေါန် လီပ်ဂွည်တရန် ကပိုန်ကင်ဖြာ အတွမီစရကျ။

48 တအရာပ်ဒိန် ‘ဓါ၊ဩဆမာကဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနံပဒေယံမ်၊ ငံရ်ရလာရ်းမိုဝ်း ကာနံပဒေယံတ်။”

49 “ညာခိုည်ဒါဆော၊ ဒဲးတိုယဇ်ဆပ၊ ဘီတံန်ကူအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေကုရ်တူး ဒါငံရ် ဒဲးတိုအိုန်ဆပ။”

50 “ဆော၊ဒိန်ကျအော။ ကောည်လိုည် ဆော၊အိုဝ် ကိုန်ကာယိုဝ်စံမ် ခိုည်မောပဲညာဒေ ဓီရ်ဘဲဒေဘိုန်ထင် အိုမ်ဆင်းအိုန်အဲး။

“ဒဲးတတိုပဲဒိန် ယိုဝ်ဆော၊ ပဲလိုက်ရ်ရ်ကံဒေ အူကူတောအူကူ ဂွည်ရှုမ်ရှုမ်ရားရားအော” အိုန်ဒါးတဂဲခိုည်ဒိန်။

10

ယေဆု ဆာင်ဆောန် အကျင်ကုရ်ပတ်

(မသု ၁၉.၁-၁၂; လုကာ ၁၆.၁၈)

1 ယေဆု ဟွည်၊ယိုဝ်းဒိုရ်အရာပ်ဒိန်၊ ဓကုရ်ခါမ်လား၊ အိုမ်ယောဒန် ရောတ်ပွတ်ဒေ ဆဲးပြာအိုမ်လုပ်တည် တကပိုန်ကင်ယုဒ၊ ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ဓီရ်လားကုရ်စုဒိုည်၊ထင်ဒေ တအိုန်၊ အိုန်ဆာင်ဆောန်ဒဲးတဂဲ ခိုည်ပိုန်ကျင်ရ်ရဲဒေ။

2 ဘန်ယရ်ရဲဂဲပုရ်ဒီ ဆိုန်စာမ်အိုန် ဂဲလားဇူ ဆိုရ်မွတ်ဒါး၊ “ဂြည်ဘိုဝ်တယ၊ အီမဲအူကူ အူကူ ကိုန်ကုရ်ပတ်ဇောမ် ပုန်လဲဒေ ကုရ်ဖြေင်ကော ဇောမ်ဥပဒေအဲး။”

3 ယေဆု ဓီရ်ဆိုရ်မွတ်ဂဲ၊ “ခိုည်မော မောရောဒါးဒေ ပိုင်ငျုပ်အူန်တပဲအဲး။”

9:43 မ ၅.၃၀ * 9:44 တပပ်ဘော၊ ပုန်တမ်ပုရ်ဒီဂဲ လှုပ်အူန်ပတ် တအခါန်ချတ် ၄၄၊ တအရာပ်ဒိန် ဓါ၊ဩဆမာကဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနံပဒေယံမ်၊ ငံရ်ရလာရ်းမိုဝ်း ကာနံပဒေယံတ်ယောန်၊ (ဇိုင်မေန် တအခါန်ချတ် ၄၈)။ † 9:46 ပပ်ဘော၊ပုန်တမ် ပုရ်ဒီ လှုပ်အူန်တအခါန်ချတ် ၄၆၊ တအရာပ်ဒိန် ဓါ၊ဩဆမာကဒေဟောမ်မိုဝ်း ကာနံပဒေယံမ်ဂါရ်၊ ငံရ်ရလာရ်း ယာမ်မောမိုဝ်း ကာနံပဒေယံတ်ယောန်၊ (ဇိုင်မေန် တအခါန်ချတ် ၄၈)။ 9:47 မ ၅.၂၉ 9:50 မ ၅.၁၃; လု ၁၄.၃၄-၃၅

4 ကဲဒိန်ဗိရ်ဒါး၊ “မောရှေ ဒဲးအူန်အခွင်တယဲ ကုန်ဆုန်ကုရ်ပဲတဲလောမ် ပုန်လဲဒေ လိုတဲမ် ဒါဘေ၊ကုရ်ကား၊ ဒီဘိုန်ကုရ်ပဲတဲ။”

5 ယေဆု ဒါးတဂဲ၊ “ကောပ်မိုဝ်းပဲ နွံရဲးဖိုမ်ခေါ ဆောန်ကျူ မောရှေဘျဲပဲဒေတဲမ်အူန်ပိုင် ငျှပ်အိုဝ် အတွပ်။

6 ကောပ်လိုညဉ် တန်ဘေ၊ကျမ်ဒါး၊ ‘အိုရ်ယာမ်ဖြာ စဒေဖာန်ဇာမ် ရှ်ရ်ပဲန်အိမ်ဂါရ် အီပု န်။’

7 ကောပ်မိုဝ်းခိုညဉ်ဒိန် အိမ်ဂဲအိုဝ် ဒီပဲတဲပဲတဲ ကုန်မာဒေ လားဂွညဉ်ရှုမ် ဇောမ်ပုန်လဲဒေ၊*

8 ဂါရ်ဒိန်အာရ်ကူမိုဝ်း ပဲန်ပွဲတဲဒေ အူယိုင်အူနာမ်။ ကောပ်ခိုညဉ်ဒိန် ဂါရ်ကောပ်မိုဝ်းယာ်အာ ရ်ကူ ပဲန်ပွဲတဲအူကူ။

9 ကောပ်ခိုညဉ်ဒိန် မာညဉ်ဒဲး၊ ဘီဂဲကုရ်ကား၊ ကုလံင်ရကွဲတဲ ပုန်တာင်ကုရ်ပိုမ် ဖြာအေ။”

10 ယာမ်တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဂွညဉ်ဒေတရန်ဂါင် ဂဲဗိရ်ဆုန်ရ်မွဲတဲ ခိုညဉ်အကျိုင်ဒိန် တယေဆု။

11 အိုန်ဒါးတဂဲ၊ “အိမ်အူကူအိုဝ် ကုန်ကုရ်ပဲတဲလောမ်ပုန်လဲဒေ ဗိရ်လားခံတ်ထင်ဒေ ဇောမ်အိပ်နဟံရ်၊ မိုဝ်းအိုန်ဖေါက်ပျန် တရမာဒေယာ်။”

12 “စံမ်ညာခိုညဉ်ဒိန် အိပ်နအူကူအိုဝ် ကုန်ကုရ်ပဲတဲလောမ်ရလေးဒေ ဗိရ်လားလေးထင် ဒေ တအိမ်ဟံရ်၊ မိုဝ်းအိုန်ဖေါက်ပျန် တရမာဒေယာ်။”

ယေဆုဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလ တကွံန်ကညောမ်ဂဲ

(မသံ ၁၉.၁၃-၁၅: လုကာ ၁၈.၁၅-၁၇)

13 အခိုင်ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ တော၊ဒေခိုညဉ်လား၊ ကွံန်ကညောမ်ဂဲ တယေဆု၊ အတွဂဲဆုန်ဒဲး၊ ယေဆု ဂံမ်တီဒေ ဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလ တပါင်ဂဲ။ ကောပ်လိုညဉ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ဟိုတ်ပွဲတဲ ဘီဂဲ ဒိန်။

14 ဘိန်ယေဆု ယိုင်ဒေပိုင်ခိုညဉ်ဒိန် ဒေါဆအိုန်လေး၊ တတဘဲ၊ဒေဂဲ အိုန်ဒါး၊ “ပဲတဲ ကွံန် ကညောမ်ဂဲ လားဇူအော၊ ပဲမာညဉ်ထိုင် မာညဉ်ခြံ၊ ကပိုန်ကုင်ဖြာအိုဝ် မိုဝ်းအတွ ညာခိုညဉ် ကွံန်ကညောမ်ဂဲအိုဝ်ယာ်။”

15 “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ အီအိုန်ကာရ်ပဲ ကပိုန်ကုင်ဖြာ ညာခိုညဉ် ကွံန်ကညောမ်အူကူ၊ ယာမ်မောမိုဝ်း၊ အိုန်ကာဘိုန်စိဒေလိပ် ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

16 ဟွညဉ်ဒိန် အိုန်တိုဝ်းဒေဇာ်ပွဲတဲ ကွံန်ကညောမ်ဂဲ တပေါ၊ယာ၊ဒေ ဟိုင်ဒဲးကျဲဒဲးလပွဲ တဲ တဂဲ။

ဘီခြံမ်ဆာ

(မသံ ၁၉.၁၆-၃၀: လုကာ ၁၈.၁၈-၃၀)

17 ယာမ်ယေဆု စွလားတရဒေင် ဘီအူကူ ခုန်ဒေလား၊မာ်ပုရ်ဒိပ်ပွဲတဲ တရအာတ်အိုန်၊ အိုန်ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာကျမြိုတ်၊ ခိုညဉ်မောအောလိုရ်ရ် အတွဘိုန် အဆာ၊တာဝရ။”

18 ယေဆုဒါးတအိုန်၊ “ဆေညာ မိတော၊အောမိုဝ်း၊ ဘီကျမြိုတ်။ ဆဲးဖြာအူပါ အူကူမိုဝ်းကာယိုင်စိ ဘီကျမြိုတ်။

* 10:7 တပပ်ဘေ၊ပုန်တဲမ် ပုရ်ဒီ ကာယိုင်စိ ကုရ်ပိုမ်ဇောမ် ပုန်လဲဒေ။ 10:11 မ ၅.၃၂: ၁ ကော ၇.၁၀,၁၁ 10:15 မ ၁၈.၃

19 မိန့်ပဲအော့ ပိင်ငျှပ်ကာမိုဝ်း၊ ‘မာညကပ်ရမာဘီ၊ မာညပျမ်အဆာ၊ဘီ၊ မာညရာတ်ဂြူ အုဇာဘီ၊ မာညခါမ် ဆံ့ဆေကာမာန်၊ မာညလာလီတိုဝ်းဆိမ်အူန် အုဇာဘီ၊ ဒဲးပဲရိုဆေ ကူန်မာဒေအော့။’”

20 အီကူဒိန်ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ပိင်ငျှပ် ပုန်ဒါးမိဒိုည်၊ဒိုည်၊ဒိန် အောဟွည်၊ထိုင်အူန် အောဒိုည် အိုရ်ယမ်အော့ချိုတ်ချိုတ်။”

21 ယေဆု ပုန်ရိုဝ်ငိုပ်ပွတ်အိုန် ယိုဝ်ဖိုမ်ရံက်ကုရ်ဓေ ဒါးတအိုန်၊ “တမီဒိန် လိုဂိုဝ်အူန်။ လား၊ မိကုန်ဟွည်၊ယိုင်ပတ် ဘိုရ်ယိုဝ်အုဇာဒေ စာဂဒဲးဒိုည်၊တဘီဖုလာန်ဂဲ။ ကုန်ညာခိုည် ဒိန် မိဒီဘိုန်အုဇာဘဏ္ဍာ တန်ပုလေင်အော့၊ ဟွည်၊ဒိန် မိတဇာမ်လား၊ ရဘိန်အော့။”

22 အိုန်မေန်မိုဝ်းဘီခြ်မ်ဆာ အုဇာဂြူဂြူမိဘုလိမ် ဘိန်အိုန်ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပုန်ဒါးအို န်ဒိန် ငါည်အိုန်ငှပ်နွံရ်းကာပျော လေးလားပွတ်ဒေ။

23 အခိုင်ဒိန် ယေဆုငိုပ်ပွတ် ကုရ်ချိုရ်ဒေ အိုန်ဒါးတတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “ဘီခြ်မ်ဆာဂဲအိုဝ် ကျူညိုးတလိပ် တန်ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

24 ဘိန်တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင်ငဲဒိန်၊ ဂဲညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။ ကောည်လိုည် ယေ ဆု ဓိရ်ဒါးထင်တဂဲ၊ “အိုဝ် ကွံန်အော့ပဲ၊ ကျူညိုးတလိပ် တန်ကပိုန်ကုင် ဖြာအာ်။

25 ကလာအုအိုဝ် ငိုည်ဘိုဝ်တပုလိပ်လိပ် တန်ဘိုင်ဟျပ်ပုန်လဲ၊ ကုန်မိုဝ်း ဘီခြ်မ်ဆာဂဲ အိုဝ် ကျူညိုးတလိပ် တန်ကပိုန်ကုင် ဖြာ။”

26 အခိုင်ဒိန် တဘဲ၊အိုန်ဂဲညာအာမ်ပွတ်ဒေ ဂဲကုရ်ဆိုရ်မွတ်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “ကုန်ဒါးခိုည်ဒိန်၊ အဆေဒီဘိုန် ပုန်လောတ်အဲး။”

27 ယေဆု ပုန်ရိုဝ်ငိုပ်ပွတ်ဂဲ အိုန်ဒါး၊ “အီအိုဝ် အတွဘီဂဲ ဘိုည်ကာဘဲဂိတ်ဒေပဲန် ကုန် မိုဝ်း၊ အတွဖြာ ကာမိုဝ်းစိခိုည်ဒိန်၊ အတွဖြာ ဘဲဒေပဲန်ဒိုည်၊တိုန်နဲ။”

28 အခိုင်ဒိန် ပေတရု ဒါးတအိုန်၊ “ငိုပ်ဘိုဝ်၊ ယဲပတ်ဒိုည်၊ပတ် ဘိုရ်ပုန်ယိုဝ်ယဲ ဇာမ် လားဒိုည်၊ရဘိန်မိယာ်။”

29 ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “မိုဝ်းအော့၊ အော့ဂြည်ညိုးတပဲ အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ ကောပ်အောဂါရ် ကောပ်ဆဒါင်ကျ ကုန်ပတ် ဂါင်၊ နာ၊ ဓါဓည်၊ ဓါရပျာ၊ ကူန်မာ၊ ကွံန်၊ ဓါ ဘူရမာဒေ အူနဲ အူနဲ။”

30 အီကူဒိန် ခိုည်မိုဝ်းအကျိုပုန်အူပုန်ယား၊ ဂါင်၊ နာ၊ ဓါရပျာ၊ ဓါည်အီမဲ၊ ကူန်မာ၊ ကွံန်ဓါ ဒေဂဲဂါရ် ဆဂေလာလီညာ ဒီဘိုပ်ဒေခါမ်ဇာ တန်ဇာတ်အိုဝ်၊ အိုန်ဒီဘိုန် အဆာ၊ထာဝရ တဇာတ်ဘိန်။

31 “ကောည်လိုည် အီအိုန်ရောတ် လုပ်ရအာတ်ဒိန် ဒီဘိုပ်ဒေရောတ် လုပ်ရဘိန်၊ အီအို န်ရောတ် လုပ်ရဘိန်ဒိန် ဒီဘိုပ်ဒေရောတ် လုပ်ရအာတ်။”

ယေဆုဂြည် အကျိုင်ဒေယံမ် လိုဝ်းအွည်
(မသုတ္တံ ၂၀.၁၇-၁၉; လုကာ ၁၈.၃၁-၃၄)

32 ယာမ်ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားဟံ့ဇာမ်ဒေင် တကုင်ယေရုရှလင်၊ ယေဆု ပ ည်ပြိုးဟိုရ်ဂြည် အိုရ်လား၊ တဘဲ၊ဒေဂဲ၊ အီအိုန်လားဇာမ်ရဘိန်ဂဲဒိန် ယောဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

အခင်ဒီနံ ယေဆုဗီရ်တော၊ထင် တဘဲ၊ကိရ်အာရ်ကူ၊ အုန်ဂြည်ပျတဂဲ ခိုည်မောဒီပဲနံ တအုန်။

33 အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ အယ်လား၊ တကုင်ယေရုရှလင် အူဒီနံ၊ ကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘို ပ်ကုရ်တူး၊ အာပ်တတိ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ်ဂဲ။ ဂဲဒီနံ ဒီပုန် ဘဝ် ဟွည်၊ဂုမ်တာမ်ယမ်တအုန်၊ အာပ်ဒဲးပွတ် တတိခြိုဝ်မျိုဟံရ်။”

34 “ခြိုဝ်မျိုဟံရ်ဂဲဒီနံ ဒီပုန်ဘဝ်၊ ဘဲ၊အိုမ်ဘဲ၊ဒေတအုန်၊ ဂဲဟွည်၊ဒဲးတာမ်လုံရ်၊ ပျမ်ယံ မ်ပဲတအုန်။ ကောည်လိုည် ကုန်ဟွည်၊ဘိုန်အွည်ဆင် အုန်ဒီဗီရ်ယိုဝ်၊အိမ်ဒေ။”

ပုန်မှာန်ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန်

(မဿဲ ၂၀.၂၀-၂၈)

35 အခင်ဒီနံ ကွန်အီမဲဇေဗေဒဲ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန် လားဇူ တယေဆု။ ဂါရ်ဒါးတအုန်၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယာရ်ဆုန်ဒဲးမိရ်ဒဲး၊ ဘိုရ်ပုန်မှာန်ယာရ်။”

36 ယေဆုဆုရ်မွတ်ဂါရ်၊ “ဆေပါရ်ဆုန်ဒဲး၊ အောရ်ရ် အတွဒေ၊”

37 ဂါရ်ဒီနံ ဗီရ်ဒါးတအုန်၊ “အခင်မိမ့် တပါင်ရာဇပလောင်ဒေ တကပိုန်ကုင် ယိုဝ်အဖုင် တိုင်ဂို ဒဲးယာရ်ဘိုန်အခိုင် မ်လုပ်ခေါန်ညိုးမိအူကူ၊ လုပ်ခေါန်ကာတ်မိအူကူ။”

38 ယေဆု ဒါးဒေဆုရ်မွတ်တဂါရ်၊ “ဆေပါရ်အာရ်ကူမှာန် ပါရ်ကာနံပဲ၊ ဆလော့ဒုခ ပုန်ဒီတိုင်အော ပါရ်ဘဲကောဒေတိုင် ကုန်ကာမိုဝ်၊ ဗတုတိဇံ ပုန်ဒီဘုပ်ခါမ်အောအိုဝ် ပါရ် ဘဲကောဒေခါမ်အဲး။”

39 ဂါရ်ဗီရ်ဒါးတအုန်၊ “ယာရ်ဘဲအေ။”

ယေဆုဒါးတဂါရ် “ဆလော့ပုန်တိုင်အော ပါရ်ဒီဘုပ်တိုင်၊ ဗတုတိဇံ ပုန်ခါမ်အော ပါရ် ဒီဘုပ်ခါမ်။”

40 “ကောည်လိုည် လုပ်တီခေါန်ညိုးအောဂါရ် လုပ်တီခေါန်ကာတ်ဒီနံ အောကာယိုဝ်စိ အခိုင်ရ်ဒဲး၊ အဆေမ့်။ ကုန်မိုဝ်၊အရာပ်ဒီနံ ဖြာ ရ်နံအုန်ဂိုဝ် အတွဘီဂဲ။”

41 အခင်ဒီနံ ဘန်တဘဲ၊ဟံရ်အူကိရ်ကူဂဲ ယိုဝ်ဒေဆတိုင် အကျိုင်ဒီနံ ဂဲရ်ဒိုည်၊ တယော ဟန်ဂါရ် ယာကုပ်။

42 ဘန်ညာခိုည်ဒီနံ ယေဆု တော၊ဒိုည်၊ဒေဒါး၊ တဂဲ၊ “ပဲဟွည်၊နံပဲဒိုည်၊ နံခြိုဝ်မျိုဟံ ရ်ဂဲ အီအုန်ဘိုန်ဒေတြောင် ကုင်အိုဝ် ဆမာဒါအာဏာဒေ အူပ်တြောင်ဆာင်ဒိုည်၊ တပါင် ဘီကုင်ဘီရှဂဲ၊ အီအုန်မိုဝ်၊ ဘီအွရ်ကိုင်ဂဲအိုဝ် ဆမာဒါအာဏာဒေ ရ်ရ်ဒိုည်၊တပါင်ဂဲ။

43 ကောည်လိုည် ကုန်မိုဝ်၊တရန်ပဲ ကာဘိုန်စိ ညာခိုည်ဒီနံ။ တရန်ပဲ အီအုန်ဆုန်ပဲနံဘီ အွရ်ကိုင်ဒီနံ ဒီဘုပ်ဒေပဲနံဘိုဝ်မှာညပ်။

44 အီအုန်ဆုန်ပဲနံ ဘီဇူးအူအိုဝ် ဒီဘုပ်ဒေပဲနံ ဒိုည်၊မှာညပ်ဘီ။

45 အကျိုင်အုန်မိုဝ်၊ ကွန်ဘီအိုဝ် ကာမိုဝ်၊စိ အုန်လား၊ပေါ အတွဒဲးဘီဂဲဟျိုင်လုမ်လာဒေ၊ မိုဝ်၊အတွရ်ရ်၊အဆာ၊ဘီ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ လား၊ပေါဒေ စုန်အဆာ၊ဒေ။”

ယေဆု ဒဲးအီဠာညအံပဲဃာတိမဲ ချမ်ဆာ

(မသဲ ၂၀.၂၉-၃၄: လုကာ ၁၈.၃၅-၄၃)

⁴⁶ ဂဲလားရောတ်ဒိုည၊ တကုင်ယေရိခေါ၊ ဟွည၊ဒိန် ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အုန်ဂဲဒိုည၊ဒိုည၊ ပါပညဗုင်ဘီကုရ်စုဂဲ ယာမ်ဂဲလေးရှမ်ဒိုည၊ ဒိုရ်ကုင်ယေရိခေါ၊ ယှိုင်အီဠာညအံပဲအူကူ ဇိုင်ဗာတိမဲ၊ (အုန်မိုဝ်း၊ ကွန်တိမဲ) ဒါမ်မှာန်ဒေဟောမ် တပြောရဒေင်။

⁴⁷ ဘိန်အုန်ယှိုင်ဒေဆတိုင် မိုဝ်းနာဇရက်ယေဆု၊ အုန်ပြိုးဒေဒါး၊ “အိုဝ် ကွန်ဒါဝိဒါ၊ ယေ ဆု၊ ကုရ်ဇော့ဝိုင်အောစိ။”

⁴⁸ ဘီဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ဟိုတ်ပွတ်အုန် ဆူတ်အုန်ဂွညညီမ်ညီမ်ဒေ။ ကောညလိုည အု န်ဇရပြိုးထင်ဒေဒါး၊ “အိုဝ် ကွန်ဒါဝိဒါ၊ ကုရ်ဇော့ဝိုင်အောစိ။”

⁴⁹ အခိုင်ဒိန် ယေဆု ဒါပွတ်ဒေ၊ အုန်ဒါး၊ “တော၊ပဲဒိုညအုန်။”

ဘိန်ညာခိုညဒိန် ဘီဂဲတော၊ပွတ်အီဠာညအံပဲဒိန် ဂဲဒါးတအုန်၊ “မာညအုန်ဖိုမ်ဒေချုတ်၊ ယှိုင်ပွတ်၊ အုန်တော၊မီယာ်။”

⁵⁰ ဘိန်ညာခိုညဒိန် အုန်ဘောညပဲတ် ဆဒေဒါဒိင်ဒေ၊ ယှိုင်၊စုတ်၊လားဇူပွတ် ယေဆု။

⁵¹ ယေဆုဆုရ်မွတ်အုန်၊ “ဆေမီဆုန်ဒဲး အောရ်ရ် တဒေအဲး။”

အီဠာညအံပဲဒိန်ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ အောဆုန်ဗီရ်ယှိုင်ထင်အော့ပိပ်။”

⁵² ယေဆုဒါးတအုန်၊ “လားပွတ်၊ ဖိုမ်ပုန်ညှိမ်မီဒိန် ဒဲးမီချမ်ဆာယာ်။”

ဒိင်အူကူပြေ ငါညအုန်ဗီရ်ယှိုင်ပွတ်ဒေပိပ်၊ ဟွည၊ဒိန် အုန်ဇောမ်ပွတ် ရဘိန်ဒေင်လား၊ ယေဆု။

11

ပညပုလောညအိုင် လိပ်တန်ကုင်ယေရှုလင်

(မသဲ ၂၁.၁-၁၁: လုကာ ၁၉.၂၈-၄၀: ယောဟန် ၁၂.၁၂-၁၉)

¹ ဂဲလားဒိတ်ပွတ် တကုင်ယေရှုလင်၊ အခိုင်ဂဲလားရောတ်ဒိုည၊ တဇိုင်ဆုရ်တာန်လုန် ကုင်ရူဗက်ဖာဂေဂါရ် ရူဗေသနီ၊ ယေဆု ပုလောညလားပွတ် တဘဲ၊ဒေဂါရ်အာရ်ကူ ရအာ တံ။

² အုန်ဒါးဒေတံမင် တဂါရ်၊ “လားပွတ် တန်ရူ ရအာတ်ပါရ်။ ပါရ်ကုန်လိပ်တန်ရူဒိန် ပါ ရ်ဒီယှိုင်ဒေပိပ် အဆေမိုဝ်း ကာတိုမ်ဘာလီအူတို ဂဲတုအုန်အုန် ကုရ်တောဒိန်။ ကားဗီရ်လီ ဒိန် တိုဝ်းပွတ်ပါရ်ဒိုညအော့။

³ ဘီအူကူကူ ကုန်ဆုရ်မွတ်ပါရ်၊ ‘ကောပ်ဆေ ပါရ်ရ်ရ်ခိုညအိုဝ်’ ပါရ်ဒီဗီရ်ဒါး တအုန်၊ ‘တာဆရာ* ဆုန်ဘိုန်၊ ကုန်ဟွည၊ ယာရ်ဒီဗီရ်တိုန်အုန် ကုရ်တောအိုဝ် အူဒိန်တောအူဒိန် အော့။”

⁴ ကောပ်ခိုညဒိန် ဂါရ်လေးလားပွတ်ဒေ၊ ဘိန်ဂါရ်ယှိုင်ဒေပိပ် ဘီတုအုန်လီအူတို တဘာ င်ဘိုးရှိုဝ်ဂါင် ပြောဒေင် ဂါရ်ကားပွတ်ဗီရ်အုန်။

⁵ အခိုင်ဒိန် ဘီပုရ်ဒါ ဒါဇိုင်ပိပ်ကုရ်တောဒိန် ဆုရ်မွတ်ဂါရ်၊ “ဆေပါရ်ကားဒေညာ ဗီရ်လီ ဒိန်အဲး။”

* 11:3 တာဆရာ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ ကိုရ်ညာ။

⁶ ဂါရဗီဒါးပွတ်တကဲ ခိုညင်ပုံနံတံမ်အူနံ ယေဆုတဒေ၊ ဘီဂဲဒိန်မိုဝ်း၊ ဒဲးပွတ်အခွါင် တဂါရ်။

⁷ ဘံနံဂါရ် တိုတ်ဒိရ်လား၊ ပွတ်ဒေခိုညင် လီဒိန် တယေဆု၊ ဂဲပုလါရ်းပွတ် ဆဒေါလ္လိုင်ဒေ တပါင်ကြောင်လီ ဒဲးပွတ်ယေဆုဘ။

⁸ ဘီဘ်ဘ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ ပုလါရ်းခိုညင်၊ ဂြဲဒေ တပါင်ရဒေင်။ ပုံရဲဒီဂဲ ကုလ၊ ဒေခိုညင် ကာ၊ လှာဟေလာယူပ ပုလါရ်းပွတ် တပါင်ရဒေင်။

⁹ အီအိုနံဇောမ်လား၊ ရအာတ်၊ ရဘိန်ဂဲဒိန် ပြိုးဒေဒါး၊ “ဟောရှဏုဏ၊ ဒဲးဖြာ ဟိုင်ဒဲးကျ ဒဲးလ တအီအိုနံစွလေး၊ တဇိုဝ် ကိုရ်ညာဖြာအိုဝ်။”

¹⁰ “ကူနံအယ် ခုနံဟောခမ်ဒါဝိဒီ ဒီရောတ်ဒေတဲ ကပိုန်ကုင်အိုဝ် ဒဲးယိုဝ်မံင်ဂလာ၊ တအရာပ်မြိုတ်ဇာရ် ဒဲးပဲနံဟောရှဏုဏ။”

¹¹ ယေဆု လီပွတ်ရန်ကုင်ယေရှုရှလင် စွလား၊ တကျောင်ဗိမာန်၊ အိုနံကုရ်ပုံနံဒေခိုပုံပွတ် ကုရ်ဗျိုရ်တိုန်တီ။ ဘိန်ရောတ်အခိုင်ရမိုဝ် အိုနံလားရှုမ် ဇောမ်တဘဲ၊ ဒေ ကိုရ်အာရ်ကုင် တရှုဗေသန်။

ယေဆု ကိန်တိုင် တိုင်ပုလေပုလေါ၊

(မသဲ ၂၁.၁၈, ၁၉)

¹² ဆင်ရဘိန်၊ ယာမ်ဂဲဗီရဇေင် ဒိုရ်ရှုဗေသန် ယေဆု ကုန်တြာန်ပုံနံဟောမ်။

¹³ ဘိန်အိုနံယိုဝ်ဒေခိုပုံ တိုင်ပုလေပုလေါ၊ အူတိုင်လှာကုလုံမ် အိုရ်အရာပ်ဆင်ညင် အိုနံ လမ်ပုလေကာယိုဝ်။ ကောညင်လိုညင် ကောပ်ကာမိုဝ်း၊ အခိုင်ဟောမ်ပုလေ ယိုဝ်ဂိုဝ်လှာအိုနံ။

¹⁴ ယေဆုဒါး၊ တတိုင်ပုလေပုလေါ၊ ဒိန်၊ “စမံင်အူဒိန်အိုဝ် ယာမ်မောမိုဝ်း၊ မည်ဒဲးဘီဘိုန် ထင် ဒေဟောမ်ပုလေပုလေါ၊ တတိုင်မိဒိန်။”

တဘဲ၊ အိုနံဂဲဒိန် ယိုဝ်ခိုညင်၊ ဒေဆတိုင် ငဲပုံနံဒါးအိုနံ။

ယေဆုလား၊ တကျောင်ဗိမာန်

(မသဲ ၂၁.၁၂-၁၇၊ လုကာ ၁၉.၄၅-၄၈၊ ယောဟန် ၂.၁၃-၂၂)

¹⁵ အခိုင်ဂဲရောတ် တကုင်ယေရှုရှလင်၊ ယေဆု လီပွတ်ဒေ နံကျောင်ဗိမာန်၊ အိုနံရှုပ် လေးခိုညင်၊ ပတ် ဘီကုရ်ဇိုရ်းကုရ်ယိုင်ဂဲ။ ဟွညင်၊ ဒိန် အိုနံကြုန်ရဗိုဝ်းခိုညင်၊ ပတ် ခုင်ပွညဇာ ကုရ်လှာညှိရ်ဂဲဂါရ် ခုင်ရမာ်ဘီယိုင်ဆိမ်ကာ၊ ကဲဂဲ။

¹⁶ ဆဲးဒိန်အဆေမိုဝ်းဟွညင်၊ အိုနံကာဒဲးစိအခွါင် ဒေါဒေခိုညင်ကုမ် ဓကုရ်ခါမ် တကျောင်ဗိမာန်။

¹⁷ ဟွညင်၊ ဒိန် အိုနံဒါးဒေဆာင်ဆောန် ဘီဂဲ၊ “တန်ဘေ၊ ကျမ် တံမ်အူနံ ဖြာဒါး၊ ‘ကျောင်ဗိမာန်အိုဝ် ဒီဘိပ်တော၊ ဒဲးအိုနံမိုဝ်းဂါင် ဟာရဆုတောင် အတွဘီတွန်မျို။’ ကောညင်လိုညင် ပဲဒဲးပတ် ဂါင်အိုဝ်ပဲနံ အတွရမောဘီစိုန်ဂဲ။”

18 ဘန်ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲ ယှိုင်ဒေဆတိုင်အကျင်ဒိန်၊
ဂဲလဲမ်ဒေင်လံာ်လာည် ဒဲးဘိုန်ဒေပျမ်ယံမ်ယေဆု။ ကောပ်ဖင်ဘီကုရ်စုဂဲ အာမ်ဒိုည်၊ တဲ
ပုန်ဆာင်ဆောန်အိုန် ဂဲယောဒိုည်၊ဒေ။

19 ဘန်ရောတ်စူန်မှိုဝဲ၊ ယေဆုဂါရ် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လေးပွဲတ်ဒေဒိုရ်ကုင်။

ပဲန်ငါည်ရာင် ဒိုရ်တိုင်ပုလေပုလေ၊

(မသဲ ၂၁.၂၀-၂၂)

20 အခိုင်ရဲဓါရ်းဇိုင်ဇိုင် ယာမ်ဂဲလား၊ တရဒေင်၊ ဂဲယှိုင်ဒေဥိုပ် တိုင်ပုလေပုလေ၊ဟောင်
အိုရ်တရ်ရ်းဒေ။

21 ဘန်ပေတရ နွံရ်းလ္လှ၊ ဆေအိုန်ပဲန်ဒေဒိုည် အိုန်ဒါးတယေဆု၊ “ဥိုပ်မေန်၊ တာဆရာ
တိုင်ပုလေပုလေ၊ ပုန်ကီန်တိုင်မီအိုဝ် ဟောင်ဟျိတ်ပွဲတ်ဒေယာ်။”

22 ယေဆု စီရ်ဒါးတဂဲ၊ “ဒဲးပဲညှိမ်ဖြာ။

23 အောဂြည်ညှိးတပဲ အဆေမှိုဝ်းဟွည်၊ ကာယှိုင် ဖိုမ်ကာဆာင်ခါ တန်ဖိုမ်ဒေ ကုန်ဒါး
တဆိုရ်၊ ‘ကုရ်ခြါည်မီ လားဇးပွဲတ် တန်အိုမ်ပါင်လာည်’ ကုန်ညှိမ်တင်ပုန်ဒါးဒေ ဒီပဲန်ပွဲ
တ် ခိုည်ပုန်ဒါးအိုန်ဒိန်။

24 ကောပ်ခိုည်ဒိန် အောဆိုန်ဂြည်တပဲ၊ အခိုင်ပဲဆုတောင် ကုန်မှာန်အူနဲအူနဲ ဒဲးပဲညှိမ်
ဒေ ရံပ်တိုဝ်းညှိး ခိုင်ပုန်မှာန်ပဲ၊ အိုန်ဒီဒဲး ဘိုရ်မှာန်ပဲဒိန်။

25 အခိုင်ပဲဒါဇိုင်ဆုတောင် ကုန်ယှိုင်ပုန်တာင်အပေတ် တပါင်ဘီအူကူ အူနဲအူနဲ ပုလိုတ်
ခွိုင်ဒဲးဒိုည်၊တအိုန်အေ့။ ကုန်ညာခိုည်ဒိန် ကူနဲပဲဂွည်တပုလေင် ဒီပုလိုတ်ခွိုင်ဒဲး အပေတ်
ပုန်လူတ်ပဲအေ့။”

26 †

ပုန်ဆိုရ်မှိုတ် အကျင်အခွိုင်အာဏာယေဆု

(မသဲ ၂၁.၂၃-၂၇ လုကာ ၂၀.၁-၈)

27 ဟွည်၊ဒိန် ဂဲစီရ်ရောတ်ဒိုည်၊ တကုင်ယေရုရှလင်။ ယာမ်ယေဆု လား၊ တန်ကျောင်
ဗိမာန်၊ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်၊ တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲဂါရ် ဘီအဆာ၊ဒါင်ဝါဒါင်ဂဲ လားဇူ
ဒိုည်၊တအိုန်၊

28 ဂဲဆိုရ်မှိုတ်အိုန်၊ “ခိုည်အမူအိုဝ် မီဒါအခွိုင်အာဏာ အဆေရ်ရ်၊ အဆေဒဲး အခွိုင်တ
မီ ရ်ရ်အမူအိုဝ်။”

29 ယေဆု စီရ်ဒါးတဂဲ၊ “အောဆိုရ်မှိုတ်ဘိုဝ်ပဲ အူနဲ၊ ဒဲးပဲစီရ်ဂြည်၊ ပဲကုန်ဟွည်၊ဂြည်
ပုန်ဆိုရ်မှိုတ်အော အောဒီစီရ်ဂြည် အခွိုင်အာဏာအဆေ အောဒါ။”

30 “ဂြည်ဘိုဝ်တအော၊ တရာဗတုတ်ဇီ ယောဟန်အိုဝ် ယှိုင်၊ဒိုရ်တပုလေင်၊ ကုန်ကာမှို
ဝ်း ယှိုင်၊ဒိုရ်တန်ဘီဂဲအဲး။”

31 အခိုင်ဒိန် ဂဲဒါကုရ်မှိုတ်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “ခိုည်မော အယ်ကျဲတဒါး၊ အယ်ကုန်
ဒါး ‘ယှိုင်၊ဒိုရ်တဖြာ’ အိုန်ဒီဒါး တအယ် ‘ဆေညာ ပဲကာညှိမ်ယောဟန်အဲး။’

11:23 မ ၁၇.၂၀: ၁ ကော ၁၃.၂ 11:25 မ ၆.၁၄.၁၅ † 11:26 တပပ်ဘေ၊ ပုန်တဲမ်ပုရ်ဒီဂဲ
လှိုင်အူနဲတအခါနဲချိတ် ၂၆၊ ပဲကုန်ကာပျိုတ်ခွိုင်ဒဲး တဘီဟံရ်၊ ကူနဲပဲဂွည် တန်ခြိုင်ဗွေင်ဒိန် ကာပျိုတ်ခွိုင်ဒဲးစီ
အပေတ်ပုန်လူတ်ပဲ၊ (ဥိုပ်မေန် မ ၆.၁၅)။

32 ကောညလို့ည် ကုန်မှိုဝ်းအယ်ဒါ၊ ‘ယိုဝ်းဒိုရ်တဘီ’” (ကောပ်ဘီဂဲဒိန် ဒါးထာင်ဒိုည်၊ ယောဟန် မှိုဝ်းပရောဖက်၊ အယ်ဘုပ်ယောဒိုည်၊ ဂဲတွန်ကူ။)

33 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဂဲစီရ်ဒါး တယေဆု၊ “ယဲကာနပ်စံ။”

ယေဆု ဒါးတဂဲ၊ “အောမှိုဝ်း ကာပန်စံ အောဂြည်တပဲ အခွါင်အာဏာအဆေ အောဒါ ရှိရ်အိုဝ်။”

12

ဇဲပင်တဲ၊ ဘီကုရ်ဓါည် တန်ကုရ်ဘူမ်မရာတ်

(မဿဲ ၂၁:၃၃-၄၆: လုကာ ၂၀:၉-၁၉)

1 အခင်ဒိန် ယေဆုဂြည်ဇဲပင်တဲ၊ တဂဲ၊ “ဘီအူကူ ဆိုမ်ကုရ်ဘူမ်မရာတ်၊ ဟွည်၊ ရှိရ် ရောင်ကောင်လင်၊ အုန်ကုရ်ပွတ်ဘိုင် အတွရုညည်ပုလေမရာတ်၊ ရှိရ်ပွတ်ရရဲယာမ်။ ဟွည်၊ ဒိန် အုန်ကုရ်ဓါည်ပွတ် ကုရ်ဘူမ်မရာတ်ဒေ တဘီရ်ရ်စာင် အုန်လေးပွတ်ဒေဒေင်။

2 ဘန်ရောတ်အခင် ပဲးပုလေမရာတ် အုန်ပုလေါည်လားပွတ် မှာညဒေအူကူ တဘီကု ရ်ဓါည် ကုရ်ဘူမ်ဒေဂဲ အတွတိုဝ်းပုလေဒိုရ်ဂဲ။

3 ဘီကုရ်ဓါည်ကုရ်ဘူမ်ဂဲ ဟွည်၊ တိုည်မှာညအုန်ဒိန် ဂဲလုံရ်းပွတ်အုန် ဆူတ်အုန်ဇေင်ပွတ် ဒေ ဆင်မှ်းမှိုဝ်းကာဒဲးအုန်ခိုည်။

4 ဟွည်၊ ဒိန် စံကုရ်ဘူမ်ဒိန် ဓီရ်ပုလေါည်လားထင် မှာညဟံရ်ဒေတဂဲ အူကူ၊ ဘီကု ရ်ဓါည် ကုရ်ဘူမ်ဂဲဒိန် ဒါးပွတ်ကိုင်အုန် ဂဲကပ်ဆူ ဒဲးအုန်ဘုပ်ဒေကဆေ။

5 ဘန်ဓီရ်ပုလေါည်လား မှာညဟံရ်ဒေအူကူ ဂဲပျံမ်ယမ်ပတ်အုန်။ အုန်ဘိုညပုလေါည် လားဂံတ်ထင် တဘဲ၊ ဟံရ်ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဒေ ခိုည်ရအာတ်နာန်၊ ပုံရ်ဒီ ဂဲလုံရ်း၊ ပုံရ်ဒီ ဂဲ ပျံမ်ယမ်ခိုည်၊ ပတ်ဂဲ။

6 တအုန်ဒိန် အတွပုလေါည်လား ကိုတ်ဂိုဝ် ကွန်ရက်အူကူ၊ အုန်ဒါး၊ ‘ဂဲစံမဒီရိုဆေ ကွန် ရက်အောအိုဝ်ယာ်၊’ ဘန်လာ အုန်ပုလေါည်လားပွတ် ကွန်ရက်ဒေ တဘီကုရ်ဓါည်ကုရ်ဘူ မ်ဂဲ။

7 ကောညလို့ည် ဘီကုရ်ဓါည် ကုရ်ဘူမ်ဂဲဒါး တဘူဂေါဟံရ်ဒေ၊ ‘အုန်မှိုဝ်းကွန်အီမဲ စံကု ရ်ဘူမ်၊ လားအယ်ပျံမ်ပတ်အုန်၊ ကုန်ညာခိုည်ဒိန် အုဇာအုန်အိုဝ် ဒီပန်ခိုည်၊ အုဇာအယ်။’

8 ဘန်ညာခိုည်ဒိန်၊ ဂဲတိုည်ပွတ် ကွန်အီမဲအုန်၊ ဂဲဟွည်၊ ပျံမ်ယမ် ထုလေးပတ်တိုအုန် ရှိုဝ်ကုရ်ဘူမ်မရာတ်။”

9 “ယေဆု ဆိုရ်မှိုဝ်းဂဲ၊ ကုန်ညာခိုည်ဒိန် စံကုရ်ဘူမ်မရာတ်ပီ ခိုည်မောအုန်ဒီညာအဲး။ အုန်ဒီလား၊ ပျံမ်ယမ်ပတ် ဘီကုရ်ဓါည်ကုရ်ဘူမ်ဒေဂဲဒိန်၊ ဟွည်၊ ဒိန် အုန်ဒီအာပဲးပွတ် ကု ရ်ဘူမ်မရာတ်ဒေဒိန် တတီဘီဟံရ်။

10 ကာမှိုဝ်းပဲ ဟွည်၊ ယိုဝ်ဒေဒီရ်း တန်ဘေ၊ ကျမ်၊

“မိုပုန်ပတ် ဘီရ်ဂါင်ဂဲဒိန်၊

ဒီဓီရ်ပန်ဒေမိုအရေဒါင် ဒိုရ်မိုခိုည်၊ ခိုည်။”

11 ကိုရ်ညာဖြာ ဟွည်၊ ရှိရ်အမူအိုဝ်

ပန်ခင်မှိုမ်အာမ် တရအာတ်ငါည်အယ်။”

12 ဘန်ဘီအွံရကိုင်ယုဒဂဲနပ် ယေဆု ဟောပြည်ပင်ပုင်တဲ၊ ဒိုင်ဒါးတဒေ ဂဲရီန်ဒိုည်၊ဒေ တိုည်အုန်၊ ကောည်လိုည် ကောပ်ဂဲယော ဖင်ဘီကိုန် ဂဲလေးလားဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

ပုန်ဆုရဲမွဲတ် အကျင်ထာမ်အခွန်

(မသု ၂၂.၁၅-၂၂: လုကာ ၂၀.၂၀-၂၆)

13 ဘီအွံရကိုင်ဂဲဒိန် ပုလောည်လားပွတ် ဖာရိရှဲဂဲပုရီဒီဂါရ် ဘီလီပ်ဖင်ဟေရုဒဂဲပုရီဒီ တယေဆု ဆူတ်ဂဲဆုရဲမွဲတ် ဒဲးဘိုန်ဒေတိုည်အုန်။

14 ဂဲလားဇူပွတ်အုန် ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ၊ ယဲနပ်အေ မိဂြည်ဆိုင်မာန်၊ ငါည်အဆေ မိုဝ်း မိကာထံ၊ မိဆာင်ဆောန်ဆိုင်မာန် ဒဲးတဘီဂဲ ဒေင်တရာဖြာ။ အခွန်ပုန်ထာမ်ယဲ တ အင်ပါယာဆီဇာအိုဝ် ကုရ်ဖြေင်ကော ဇောမ်ထုင်ဥပဒေ။ ယဲကျကော တထာမ် ကုန်ကာ မိုဝ်း ကာကျ။”

15 ကောည်လိုည် ယေဆုနပ် ဂဲညာခိုည်ဘီဆူဒေါ ဆုရဲမွဲတ်၊ အုန်စီရ်ဒါး၊ “ကောပ်ဆေ ပဲကပ်ဆူ၊ စုင်ဇာမ်ဒိုည်၊အေ ညာခိုည်အိုဝ်အဲး။ တိုဝ်းပဲခိုည်အေဥပဒေ ရီန်ဒိုင်ဂါအူပင်။”

16 ဂဲတိုဝ်းဒေခိုည် ဒိုင်ဂါအူပင် ဒဲးတအုန်၊ အုန်ဆုရဲမွဲတ်ဂဲ၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း ပုင်ရာင်အဆေ ဂါရ် ဇိုင်အဆေအဲး။”

ဂဲစီရ်ဒါးတအုန်၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း ပုင်ငါည်အင်ပါယာဆီဇာဂါရ် ဇိုင်အုန်။”

17 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ယေဆု ဒါးတဂဲ၊ “အုဇာကုရ်ဆင်ဒေ တအင်ပါယာဆီဇာ လိုအာပ် ဒဲး တအင်ပါယာဆီဇာ၊ ကုန်မိုဝ်းအုဇာ ကုရ်ဆင်ဒေ တဖြာ လိုအာပ်ဒဲး တဖြာ။”

အခိုင်ဒိန် ဂဲညာအာမ်ဒိုည်၊ပွတ် ယေဆု။

ပုန်ဆုရဲမွဲတ် အကျင်စီရ်ယိုဝ်း၊အီမ်ဒိုရ်ယမ်

(မသု ၂၂.၂၃-၃၃: လုကာ ၂၀.၂၇-၄၀)

18 ဟွည်၊ဒိန် ကာယိုဝ်စိထုင်ဇာမ် မျိုဘီအိုဝ် ကုန်ဟွည်၊ယမ်စီရ်ယိုဝ်း၊အီမ်ဒေ အီအုန် ကျာင်ဒေဒါး၊ ဒေဒုဒကဲဂဲပုရီဒီ လားဇူဒိုည်၊တယေဆု ဂဲဒါးဒေင်၊

19 “အိုဝ် တာဆရာ၊ မောရှေ တမ်အုန်ထုင်ပိုင်ဍုပ် အတွယဲ၊ ‘ဘီအူကူအိုဝ် ယိုဝ်ဒေပုန် လဲ ကာယိုဝ်ပတ်ကွန်ဇါ အုန်ကုန်ယမ်ပွတ်ဒေ၊ အတွမာည်ဒဲး၊ ခြိုဝ်မျိုဇည်ဒေပြာည် ဇါ အီမ်အုန် ဒီဘုပ်ဒေစီရ်တိုဝ်း ပုန်လဲဇည်ဒေ ယာကမာည်ဒိန်၊’

20 အာတ်ဒိန် ယိုဝ်ဂဲအူဇါဇည်ပုရ်ကူ၊ ဇည်ဒိုင်ဂဲ ဟွည်၊ခံတ်ဒေ ကာယိုဝ်ကွန်ဇါ ယမ်ပွတ်ဒေ။

21 ဟွည်၊ဒိန် ဇါအုန်ဇီဒီ စီရ်တိုဝ်းဆိမ်ပွတ် ပုန်လဲဇိုင်ဒေ ကာယိုဝ်ဒေကွန်ဇါ စီရ်ယမ် ထင်ဒေ။ ဇါအုန်ဇီဒိုဝ် စံမ်ညာထင်ခိုည်ဒိန်။

22 ဂဲဇါဇည်ပုရ်ကူ အူကူဟွည်၊အူကူ တိုဝ်းဆိမ်ပွတ် ပုန်လဲဇည်ဒေဒိန် ကာဒဲးအုန်ကွန်ဇါ ဒေကူတ် ဂဲယမ်ဒိုည်၊ဒေ၊ ဘန်လာ အီပုန်ဒိန်မိုဝ်း ယမ်ပွတ်ဒေ။

23 ရောတ်ခိုင်ခါဝ် စီရ်ယိုဝ်း၊အီမ် ဂဲကုန်စီရ်ယိုဝ်း၊အီမ် ဒိုည်၊ဒေ အီပုန်ဒိန် ပုန်လဲအဆေ အုန်ဒီပန်ပွတ်အဲး။ ကောပ်ဆေတဒါးခိုည်ဒိန် ဂဲအူဇါဇည်ပုရ်ကူ ဟွည်၊ရမာဒိုည်၊ဒေ တအုန်။”

24 ယေဆုဇိရဒါးတရဲ၊ “ကောပ်မိုဝ်းပဲကာနံပဲဘေ၊ကျမ်ဂါရ် အဖင်တိုင်ဂိုဏ်း ပဲကျာင် ဒေကုရ်လူတ် ညာခိုည်အိုင် ကာမိုဝ်းအဲး။

25 ဘီအုန်ဟွဉ်၊ယမ်ဂဲအိုင် အခိုင်ခိရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေ ဂဲဒီကာယိုင်ယာ် ဘီရ်ရဲခတ်လေး၊ ဒီပန် ညာခိုည်တမန်ဂဲ ဂွဉ်တပုလောင်။

26 ဆဲးဒီန၊ အကျိုင်ဘီဟွဉ်၊ယမ် ဗီရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေအိုင် တန်ဘေ၊ကျမ် မောရှေ တမ်အူ န် ပဲကာတိုမ်ဒီရဲဒေခိုည် အကျိုင်ဖြာ ငဲတမောရှေ န်ယူပ်၊ ‘အောမိုဝ်း ဖြာ အာမြဟံ၊ ဖြာ ကူဇက်၊ ဖြာ ယာကုပ်။’

27 ဖြာအိုင် ကာမိုဝ်းစိ ဖြာ ဘီဟွဉ်၊ယမ်၊ မိုဝ်းဖြာ ဘီဒါအိမ်ဂဲ။ မိုဝ်းညှိုး ပဲကုရ်လူတ် ခိုည်၊ယာ်။”

ပိုင်ဌျပ် မြတ်ဒါင်

(မသဲ ၂၂.၃၄-၄၀: လုကာ ၁၀.၂၅-၂၈)

28 အီအုန်မိုဝ်း တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ် လားပေါ ယိုင်ဒေဆတိုင် ပုန်ကုရ်မိုန်ဂဲ။ အုန်နွံ ရဲလူးဒေပိုင် ယေဆု ဗီရ်ဂြည် ကုရ်တောကုရ်ဌာ တဒေဒုကဲဂဲ၊ အုန်ဆုရ်မွဲတ်၊ “ပိုင်ဌျပ်နံ မော မိုဝ်းညှိုး ပိုင်ဌျပ်မြတ်ဒါင်အဲး။”

29 ယေဆု ဗီရ်ဒါးတရဲ၊ “ပိုင်ဌျပ်မြတ်ဒါင်ဇူးအူ မိုဝ်း၊ ‘အိုင် ခြိုဝ်မျိုဏ်သရေလ၊ ဆတို ငဲဘိုင်၊ ကိုရ်ညာဖြာ ဖြာအယ်အိုင် မိုဝ်းညှိုး ကိုရ်ညာဖြာအူဆူ။”

30 လိုရ်ကံ ကိုရ်ညာဖြာ ဖြာမိ၊ ဘုရ်ယိုင်နွံရဲဖိုမ်၊ ဘုရ်ယိုင်ခိဌျန်၊ ဘုရ်ယိုင်အိုမ်ဌျန်ဂါရ် ဘုရ်ယိုင်ရဲင်ဆွန်မိ။’

31 ပိုင်ဌျပ်မြတ်ဒါင်ဇူးအာရ်ဒီန မိုဝ်း၊ ‘လိုရ်ကံဘူဂါင်ဘူရာပ် ခိုည်မိရ်ကံတိုဒေ’ ဆဲးပိုင် ဌျပ် အာရ်ပါအိုင် ကာယိုင်ယာ် ပိုင်ဌျပ်ဟံရ် ဒါင်ဒိုရ်အုန်။”

32 တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ် ဒါးတယေဆု၊ “ပုန်ဒါးမိမိုဝ်းအေ့၊ တာဆရာ၊ ထာဝရကိုရ် ညာဖြာအိုင် မိုဝ်းညှိုး ယိုင်ဂိုင်အုန်အူဆူ၊ ဆဲးကိုရ်ညာဖြာအိုင် ကာယိုင်ယာ်ဖြာဟံရ်။

33 လိုရ်ကံဖြာမိ တဘုရ်ယိုင်နွံရဲဖိုမ်၊ ဘုရ်ယိုင်အိုမ်ဌျန်၊ ဘုရ်ယိုင်ရဲင်ဆွန်ဒေ၊ လိုရ်ကံ ဘူဂါင်ဘူရာပ် ခိုည်မိရ်ကံတိုဒေ၊ ကုန်ဒါဇေမ် ပိုင်ဌျပ်အာရ်ပါအိုင် မြတ်ဒိုရ်လူအာပ်ကာ ပဲဒဲး တိုဆတ်ဂါရ် ယဇ်ပုန်ဟံရ် ပါင်ယဇ်ပလာင် တဖြာ။”

34 ယေဆုယိုင်ဒေပိုင် အီကူဒီန ဒါပိုင်ဌာဒေဗီရ်ဂြည်၊ ဘန်ညာခိုည်ဒီန အုန်ဒါးတအုန်၊ “မီကာဆေဌာယာ် ဒိုရ်တကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

စမင်အခိုင်ဒီန အဆေမိုဝ်း ကာယာ၊ဆုရ်မွဲတ်ယာ် ပုန်ဆုရ်မွဲတ်လာည်အူနံ တယေဆု။

ပုန်ဆုရ်မွဲတ် အကျိုင်မေရိယ

(မသဲ ၂၂.၄၁-၄၆: လုကာ ၂၀.၄၁-၄၄)

35 ယာမ်ယေဆု ဆုင်မဆာင်ဆောန်ဒဲး တန်ကျောင်ဗိမာန်၊ အုန်ဆုရ်မွဲတ်ဂဲ ပုန်ဆုရ်မွဲတ်၊ “ကောပ်ဆေ တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ်ဂဲ နံပဲဒေဒါး မေရိယ မိုဝ်းကွန်ဒါဝိဒဲအဲး။

36 ဗိဌျန်ဆပဲဆောနွံရဲဖိုမ် ဆူတ်ဒါဝိဒဲဒါး၊

12:28 လု ၁၀.၂၅-၂၈ * 12:29 ကိုရ်ညာဖြာ ဖြာအယ်အိုင် မိုဝ်းညှိုး ကိုရ်ညာဖြာအူဆူ၊ ကုန်ကာမိုဝ်း ကိုရ်ညာဖြာ မိုဝ်းဖြာအယ်အိုင်၊ ကိုရ်ညာဖြာအူဆူ။

“ကိုရ်ညာဖြာ ဒါးတကိုရ်ညာအော၊

မာ်မိ လုပ်ခေါ်ညှိုးအော

မောဂိုပ်ပေါအခိင် အောဂံမ်အုန်ရာန်ဆူမိဂဲ ရခြါမ်ဇိုင်မိ။”

37 “ဒါဝိဒ် ကုန်တော၊ အုန်မိုဝ်း၊ ကိုရ်ညာ၊ ခိုည်မော ညာဒေပန် ကွန်ဒါဝိဒ်အဲး။”

ယေဆုဒဲးဆဒိ လိုဓဲးတာဆရာနပ်ဘဲ၊ကျမ်ဂဲ

(မဿဲ ၂၃.၁-၃၆: လုကာ ၂၀.၄၅-၄၇)

ဖုင်ဘီကိုရ်စုဒါင်ဂဲ နွံရဲးရျန်ဖိုမ်ပျောဒေ ဆတိုင်ဒိုည်၊ ငဲပုန်ဂြည်ယေဆု။

38 အုန်ဆိုပ်ထင်ဒေ ဆင်မဆောင်ဆောန်ဂဲ၊ အုန်ဒါး၊ “ပဲလိုအုန်ဆဒိ ဓဲးတာဆရာနပ်ဘဲ၊ ကျမ်ဂဲအော။ ဂဲဆမာ ချူပ်ဒေဒါ ဆဒေါလှိုင် လားလားဓေဓေ တအရာပ်တကာတ် ဂဲ ယိုင်ဖိုမ် ဆုန်ဒဲးဘီရိုဆေကူပ်ယောမ်တဒေ။

39 တန်ကျောင်ရဆောန်ဒဲးတရာ ဂဲဆမာအုင်ဒေရံရဲး ရမ့်ကျ။ တပုလေါည်ဟောမ် ပု လေါည်တျိုင်မိုဝ်း ဂဲဆမာအုင်ရဂွည်ကျ။

40 ဂဲဟွည်၊တိုဝ်းဆိမ် ဂါင်ယာကမာည်ဂဲ၊ ဆမာညာရာင် ဆုတောင်လှိုင်လှိုင်။ ဂဲဒီဘုံပ် ဒေခါမ် ဂိုမ်အပေတ်ဇိန်။”

ရှိုန်ပုန်လူ ယာကမာည်

(လုကာ ၂၁.၁-၄)

41 ယာမ်ယေဆု မာ်ပြောတိုဝ်ခါမ်ရှိုန်လူ တကျောင်ဗိမာန်၊ အုန်ငိုပ်ပင်ဇာမ်ဘီဂဲ ဆုရဲရှိုန် လူတန်တိုဝ်။ ဘီခြုံမ်ဆာဂဲဒိန် ဆွင်လိပ်ဘုလံမ်။

42 ဟွည်၊ဒိန် ယာကမာည်ဖုလန်အူကူ လားပေါဒေဆွင်လိပ် ရှိုန်ဒဲင်ဂါအာရပ်ပင် တာန် အူပဲ။

43 အခိင်ဒိန် အုန်တော၊ဒေဒါးတ တဘဲ၊ဒေဂဲ၊ “အောဂြည်ညှိုးတပဲ၊ ရှိုန်ပုန်ဆွင်လိပ် ယာကမာည်အိုဝ် ဘုလံမ်ဒိုရ်ဘုရ်ယိုဝ်အီအုန်ဆွင်လိပ် တန်တိုဝ်ခါမ်ရှိုန်လူ။”

44 “အကျိုင်အုန်မိုဝ်း ဂဲဒိုည်၊ဒိုည်၊အိုဝ် တိုဝ်းဒိုရ်အုဇာခြုံမ်ဆာဒေ ဂဲဆွင်လိပ်။ ကော ည်လိုည် ကုန်မိုဝ်းယာကမာည်အိုဝ်၊ အုန်ဘိုည်ဖုလန်ဂံတ်၊ အုန်တိုဝ်းတန်ပုန်ဟျိုင်အဆာ၊ ဒေ ဆွင်လိပ်ဒိုည်။”

13

ယေဆုဂြည် အကျိုင်ကျောင်ဗိမာန် ဒီလူ

(မဿဲ ၂၄.၁-၂: လုကာ ၂၁.၅-၆)

1 ယာမ်ယေဆု လေးဒိုရ်ကျောင်ဗိမာန်၊ န်တဘဲ၊အုန်ဂဲအူကူ ဒါးတအုန်၊ “ငိုပ်ဘိုဝ် တာ ဆရာ၊ ကုန်လူမ်မိုဒါင်ဂါရ် ဂါင်ခိုဝ်ဂါင်ဒါင် ဘုလံမ်ညှိုးအာ။”

2 ယေဆု ဗိရ်ဒါး၊ “မိယိုဝ်ဂိုဝ်ဒေငိုပ် ခိုည်ဂါင်ခိုဝ်ဂါင်ဒါင်ညှိုးအိုဝ် ကာမိုဝ်း။ အရာပ်အိုဝ် ကုန်လူမ်မိုဒိုည်၊ဒိုည်၊ ဒီဘုံပ်ကုရ်တူးယားဒိုည်၊ ကုန်လူမ်မိုအူပင်လိုည် ကာဒါ်ကိုတ်ယာ် ဒေ။”

ဒုခန့်နွံရ်ဂါရ် ဆဂေလာလီညာ

(မသံ ၂၄.၃-၁၄; လုကာ ၂၁.၇-၁၉)

³ ဟွည့်,ဒိန် ယေဆုဟ်မ္မံဒေ တပါင်ဆိုရ်တာန်လုန်၊ ကုရ်ပံတ်ငါညးဒေ လုပ်ကျောပ် ဗိမာန်၊ ယာမ်အိုန်ဂွည့်ရာင်ကောညးဒေ ပေတရု၊ ယာကုပ်၊ ယောဟန်ဂါရ် အနုဒြေ လားဇူ ခိုည့်,ဒေဆိုရ်မွဲတအိုန်။

⁴ ဂဲဒါး၊ “ခိုည့်ပုန်ဒီပဲန်လားဒိုည့်,ခိုည့်,အိုဝ် ဘံန်မောအိုန်ဒီပဲန်ဂါရ် အကျင်နမိလကုခ ဏာအိုဝ် ဘံန်မောအိုန်ဒီဇးရောတ် ဂြည်ဘိုဝ်တယံစိ။”

⁵ ယေဆုဒါး၊ တဂဲ၊ “မာညးဒဲးအဆေ ဘိုန်ဒေချော့,ကပ်ပဲ အူန်ဒိုည့်,ဆဒီအော့။

⁶ ဘီဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲဒါး၊ ဒီတိုဝ်းဒေဒါဇိုဝ်အော ရောတ်ပေါဒေဒါး၊ ‘အော့မွိုဝ်း အိုန် ယာ်၊’ ဟွည့်,ဒါးခိုည့်ဒိန် ဒီချော့,ကပ်ဒိုည့်,ဘီဂဲ။

⁷ အခိုင်ပဲယိုဝ်ဒေဆတိုင် ဆဒါင်ကုရ်တိုဝ်ဆိုဝ်ဂါရ် ဆဒါင်ဘီဂဲရဲဒေကုရ်တိုဝ်ဒိန် ပဲ မာည့်အူန်နွံရ်;မွမ်ဒေယော။ ခိုည့်အကျင်ဒိန် ဒီဘုပ်ပဲန်ညှိး၊ ကောည့်လိုည့် ညှိမ်ရောတ်စိ တဟာတိုဝ်,ဟာဆုတ်။

⁸ ခြုံဝ်မျိုဝ် အူမျိုဝ်တော အူမျိုဝ်ဂါရ် ကပိုန်ကုင် အူကုင်တော အူကုင် ဒီကုရ်ရာန်ဒိုည့်, ဒေ၊ တအရာပ်တွံနတ်မွိုဝ်း အိမ်ယာဒီယူး၊ ဒီကုရ်တူးရာ,ဟောမ်ရာ,ဒါ။ အီအိုဝ်မွိုဝ်း ဝိုင် ဒနာ စဒေတဲကွိုတ်ဓါ။

⁹ “ဒဲးပဲအူန်ဆဒီ တတိုဒေ။ ဘီဂဲ ဒီအာပ်ဒိုည့်,ပဲ တလုမ်တရာ။ ပဲဒီဘုပ်ဒေကုရ်တူး ဘီဂဲလုရ်ဒိုည့်,ဒေ တကျောပ်ရဆောန်ဒဲးတရာ၊ ကောပ်ပဲဂြည်ဆဒါင်ကျ ပဲန်ဆာ်ဆေအ တွေအော ပဲဒီဘုပ်ဒေဇိုင် တရအာတ်ဘီအူပ်တြောင်ဂါရ် တရအာတ်ခူန်ဟောခံမ်။

¹⁰ ဟွည့်,ဒိန် ဒီဘုပ်ဟောဂြည်ဇိုင် ဆဒါင်ကျအိုဝ် တခြုံဝ်မျိုဝ်ဘီဂဲ ဒိုည့်,ခိုည့်,။

¹¹ အခိုင်ဘီဂဲတော,ဒေခိုည့် လားအာပ်ဒိုည့်,ပဲ တလုမ်၊ ခိုည့်မောပဲ ဒီညာဒေဂြည် ပဲမာ ည့်ယိုဝ်နွံရ်;ဟဇိုင်၊ အခိုင်ဒိန် ကာမွိုဝ်းစိတိုပဲ ဂြည်၊ မိုဝ်းဓိသိုန်ဆပဲ ဒီဂြည်။

¹² ခိုင်ခါဝ်ဒိန် အူဓါဓည့် အူကူတောအူကူ ဒီကုရ်အာပ်ဒိုည့်,ဒေ တယမ်၊ စံမ်ညာခိုည့်ဒိန် ကူန်မွိုဝ်း ဒီအာပ်ဒိုည့်,ကွံန်ဓါဒေ တယမ်။ ကွံန်ဓါဂဲမွိုဝ်း ဒီရာန်ကူန်မာဒေ အာပ်ဒဲးဒိုည့်,ဂဲ တယမ်။

¹³ ကောပ်ဇိုဝ်အော ဘီဂဲတွံနကူ ဒီရအီရ်ဒိုည့်,ပဲ။ ကောည့်လိုည့် အဆေမွိုဝ်းဟွည့်, ကုန်ယိုဝ်ဆတ်စာ မောဂိုပ်ပေါ တဟာတိုဝ်,ဟာဆုတ် ဒီဘိုန်ပုန်လောတ်။”

ခိုင်မွိုဝ်ရအီရ်;မွိုမ်ယော

(မသံ ၂၄.၁၅-၂၈; လုကာ ၂၁.၂၀-၂၄)

¹⁴ “ပဲဒီယိုဝ်ဒေဇိုင် ‘ခိုင်မွိုမ်ရအီရ်;မွိုမ်ယော’ ဒါဇိုင်ဒေ တအရာပ်ကာမွိုမ်ဇိုင်ဒိန်။” (အီ အိုန်ဒီရ်;ဘေ၊ ဒဲးအိုန်နပ်အိုမ်ဇိုင် ပုန်ဒါးအိုန်)။ ဟွည့်,ဒိန် အီအိုန်ဂွည့် တကပိုန်ကုင်ယုဒ ဒဲးဂဲဒုဟ်ဒိုည့်,ဒေ တပါင်ဆိုရ်။

¹⁵ အီအိုန်ဂွည့်ဒေ တပါင်ကြောင်ဂါင် ဆိုင်မှားမွိုဝ်းမာညးဒဲးအိုန်ဓီရ်လေးတိုဝ်း တရန်ဂါ င်။

16 အီအိုန့်ဂွည့်တနာ မာညးဒဲးအိုန့် ဗီရ်ဗေင်တိုဝ်းဆဒေါဒါင်ဒေ တဂါင်။

17 တန်ဆင်ဒိန် အီပိုန့်ဂွည့်တတိုဒေဂါရ် အီပိုန့်ယိုဝ်ဓါဒါဘူတဒေဒိန် ဒီပန်ဒုခန့်နွံရ်း ကျူညျးအတွဂဲ။

18 ဒဲးပဲဆုတောင် တဖြာ အခင်ဒိန် မာညးဒဲးအိုန့် ရောက်ခင်ခါဝ်ကံတ်။

19 အကျိုင်အိုန့်မိုဝ်း၊ အိုရ်စတဲကံမ်ဖာ ပိုန်ဖာန်ဇာမ်ဖြာ မောအူဒိန်အိုဝ် ကာတိုမ်ပဲန်၊ ဘံနီဒိန်မိုဝ်း ကာနံပဒေပဲန် ဒုခန့်နွံရ်းအိုဝ် ဒီဇးရောက်တန်ဆင်ဒိန်။

20 ကိုရ်ညာဖြာ ကုန်ကာဒဲး ဆင်ဒိန်ဒိတ် အဆေမိုဝ်းကာဘိုန့်စိ ပိုန်လောတ်တိုဒေ။ ကောည့်လိုည့် ကုန်မိုဝ်း ဘီပိုန့်ရ်းအိုန့်အိုန့် တဆင်ဒိန် ဒီဒဲးဆင်ဒိတ်အတွဂဲ။

21 “အခင်ဒိန် ဘီအူကူကူ ကုန်ဒါးတပဲ၊ ‘ငိုပ်ဘိုဝ်၊ အရာပ်အိုဝ် ယိုဝ်ခရ်၊’ ကုန်ကာမိုဝ်း ‘ငိုပ်ဘိုဝ်၊ အိုန့်ဂွည့် အရာပ်တည်’ ပဲမာည့်ညျမ်အေ။

22 အီအိုန့်ယိုဝ်ဒေပဲန်ခရ်ဂါရ် အီယိုဝ်ဒေပဲန်ပရောဖက်ဂဲ ဒီရောက်ပေါ။ ဂဲကုန်ဘဲဒေ ချော့ကပ် ဘီပိုန့်ရ်းအိုန့်ဖြာ ဂဲဒီရ်ရန်မိလက္ခဏာ ခင်မိုမ်အာမ်။

23 ကောပ်ခိုည့်ဒိန် ဒဲးပဲအိုန့်ဆဒိအေ၊ အောဟွည့်၊ ဂြည်အူန့်ဇိဝ် အကျိုင်ဒိန်တပဲယာ်။”

ကွန်ဘီအိုဝ် ဗီရ်ရောက်ပေါ

(မသဲ ၂၄.၂၉-၃၁: လုကာ ၂၁.၂၅-၂၈)

24 “နီဆင်ဒိန် ဒုခန့်နွံရ်း ကုန်ဟွည့်၊ဇးရောက် ဆင်အိုဝ်ဒီအံပ်လားပွတ်ဒေ၊ ပုလါင် ကျိုရ်မိုဝ်း၊ ဒီကာဒဲးယာ်ပုလါင်ဒေဂူး၊

25 ဆမိင်ဂဲမိုဝ်း ယိုဝ်းဒိုရ်တပုလောင် ဒီဇးလေးဒိုည့်၊ဒေ၊ ရင်ဒေင်နကုခတ်မိုဝ်း၊ ဒီကုရ် ခြည်ဒိုည့်၊ဒေ။

26 အခင်ဒိန် ဘီဂဲဒီယိုဝ်ဒိုည့်၊ဒေငိုပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ခိုည့်အဖုင်တိုင်ဂိုဂင်ဒါင်ဒေ ဒီဘဆိုရ် အူတ်စွလေး။

27 ဟွည့်၊ဒိန် အိုန့်ဒီပုလေါည့် တမန်ဂဲတပုလောင် လေးတဘီပိုန့်ရ်းအိုန့် ဖြာ၊ အိုန့်ဒီ ကုရ်စုဒိုည့်၊ အရာပ်လုပ်ငါည့်ဖိုန်တီ ယိုဝ်းဒိုရ်တပါင်ကံမ်ဖာ မောဂိုဝ်ပေါ တဟာတိုဝ်း၊ဟာ ဆူတ် တပုလောင်။

ပုင်တဲ၊ တိုင်ပုလေပုလေါ၊

(မသဲ ၂၄.၃၂-၃၅: လုကာ ၂၁.၂၉-၃၃)

28 “ဒဲးပဲပိုရ်နောအူန့်ဒေဒါ ပုင်တဲ၊ ဒိုရ်တိုင်ပုလေပုလေါ၊အေ၊ အခင်ကာ၊လှာညောတ် အိုန့် ကုလဲ၊ဒေလေး၊ ပဲစံမ်နံပ် အိုန့်ဒိတ်တခါဝ်မည်။

29 စံမ်ညာခိုည့်ဒိန် အခင်ပဲယိုဝ်ဒေငိုပ် ပန်အကျိုင်ခိုည့်ဒိန်၊ ဒဲးပဲနံပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ဟွည့်၊ မိုဝ်းဒိတ်ရောက် တဘာင်ဘိုးယာ်။*

30 အောဂြည်ညျးတပဲ၊ ဘီအိုန့်ဒါအဆာ၊အီမ် အူဒိန်အိုဝ် ကြိုည့်ဂဲယံမ် ဒဲးပဲတင်အူန့် အကျိုင်ပိုန့်ဒီပန်အိုဝ်။

31 ပုလောင်ဂါရ် ကတဲ ဘိုည့်ကာမြဲ ငဲအောကာနံပ်စိဒေဖြာည့်။

13:19 ဗျာ ၇.၁၄ 13:24 ဗျာ ၆.၁၂ 13:25 ဗျာ ၆.၁၃ 13:26 ဗျာ ၁.၇ * 13:29 ဒဲးပဲနံပ် ကွန်ဘီအိုဝ် ဟွည့်၊မိုဝ်းဒိတ်ရောက် တဘာင်ဘိုးယာ်၊ ကုန်ကာမိုဝ်း၊ အခင်ဟွည့်၊ဒိတ် ရောက်ပေါယာ်။

အဆေကာနိပ် အခင်ဆင်နာရီဒိန်

(မသဲ ၂၄.၃၆-၄၄)

³² “ကောညလိည အခင်ဆင်နာရီ ဒီပေါဒိန်၊ အဆေမိုဝ်းကာနိပ်၊ တမန်ငဲတပုလောင်မိုဝ်းကာနိပ်၊ ကွန်မိုဝ်းကာနိပ်၊ မိုဝ်းဂိုဝ်းကူနအူကူနိပ်။

³³ ကောပပ်ကာနိပ် အခင်ဆင်နာရီ ဒီပေါဒိန် ဒဲးပဲဂွညရဲ အူနဆဒိအေ။

³⁴ ပုန်ဆုန်ဒါးအုန်မိုဝ်း ညာခိုညဘီအူကူ ရန်ဒေလေးဒေ၊ ယာမ်အုန်ဒီလေး၊ ဒိုရ်ဂင်ဒေ အုန်တမ်အုန်မှာညဒေဂဲ တွန်ကူတွန်ကူ၊ အုန်အာပ်ဒဲးတဂဲ ကာန်ပုန်လိုရ်ရဲဂဲရ် အခွင်အာဏာ၊ ဟွည၊ဒိန် အုန်တမ်အုန် အိရဲဘာင်ဘိုးဒိန် ဒဲးအုန်ယိုဝ်ဆဒိ ဒဲးဂွညငိုပ်လလဘာင်ဘိုး။

³⁵ စဝ်ဂင်ဒိန် အခင်စုန်အိပ်၊ အခင်ရဲဆိုမ်၊ အခင်အျီရ်စဒေတဂေါ၊၊ အခင်ရဲဓါရ်းဇိဝ်ဇိဝ် ဘိန်မောအုန်ဒီဇိရ်ပေါ ကောပပ်ကာနိပ် ဒဲးပဲအုန်ဆဒိ ဒဲးရဲအေ။

³⁶ အုန်ကုန်ပေါတြုပွတ်တပဲ၊ မာညဒဲးအုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ်ပဲ ဒဲးအိတ်ဆဒဲးဒေ။

³⁷ ဆေအောဂြည်အုန်တပဲအိုဝ်၊ အောဟွည၊ဂြည်ဒိုည၊ တဘီတွန်ကူယာ်၊ ‘အုန်ဆဒိ ဒဲးရဲအေ။’ ”

14

ပုန်ကုရဲယောင်ကုရ်ခံတ် တယေဆု

(မသဲ ၂၆.၁-၅: လုကာ ၂၂.၁-၂: ယောဟန် ၁၁.၄၅-၅၃)

¹ ဒံတ်ရောတ် ပုလေါညပသခါဂါရ် မုင်ကာယိုဝ်ဆနံမဂိုဝ်း လိုဂိုဝ် အာရ်ဆင်။ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနိပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲ အတွဘိုန်ဒေတိုည ပျမ်ယေဆုဂဲလဲမိဒိုည၊ဒေင်လံာ်လာည။

² ကောညလိည ဂဲဒါး၊ “မာညကုရ်နတ်တိုညအုန် တန်ဆင်ပုလေါညအိုဝ်၊ ဘီဂဲဆမာပဲနကုရ်မူရ်ကုရ်မိုဝ်ဒေ။”

ယေဆုခါမ်ဘိသိက် တရူဗေသနိ

(မသဲ ၂၆.၆-၁၃: ယောဟန် ၁၂.၁-၈)

³ ယေဆု ဂွညတဂင် အိအုန်ဘုပ်တူတ်ဇိုဝ်ရိုမုန် တရူဗေသနိ၊ ယာမ်ယေဆု ဒါ်မံဟောမ်ပုန်ဟောမ်၊ အိပုန်အူကူလိပ်ပေါ တိုဝ်းဒေဒိုည အိမ်နံမင်နာဒု အူရ်းငူရ်စဲတ်စဲတ် ဆုရ်နံ တပြင်မိုဘုလော၊ ပညဉ်ရ်းရင်၊ အုန်ဟွည၊ပုန်တးပွတ်ပြင်ဒိန် ထော၊လေးပွတ် အိမ်နံမင်အူရ်းငူရ် တပါင်ကိုင်ယေဆု။

⁴ အခင်ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ ပညဒေါဆလေး ရပ်ဒါးတဘီဟံရ်အူကူ၊ “ဆေမိုဝ်း အုန်တပုန် ချူမ်ပတ် အိမ်နံမင်အူရ်းငူရ်အိုဝ်အဲး၊

⁵ ကုန်ယံင် အိမ်နံမင်အူရ်းငူရ်အိုဝ် တရိုန်ဒင်ဂါ* အွညပုရ်ယာ်းပညပါညပါည ဘိုန်ဒဲးရိုန်ဒိန်တဘီဗုလန်ဂဲ။” ဂဲတာင်အပေတ် ဒါးတအိပ်နိဒိန်။

၆ ကောညလိည ယေဆုဒါး၊ “လိုင်ပဲတံ အိပ်နီဒိန် ရဲရဲပုန်ဆုန်ရဲရဲဒေ၊ ကောပ်ဆေပ် ကဝ်ဆူ၊ အုန်အဲ၊ အုန်ရဲရဲဒဲးအမူကျ တအောမိုဝ်း။

၇ ဘီယုလာန်ဂဲအိုင် ဒီယိုင်ဇောမ်ပဲဆေဆေ၊ အခိုင်ပဲယိုင်နွံရဲးဖိုမ် ပဲဘိုန်ဒေဇောည်ဂဲ။ ကုန်မိုဝ်းအော ကာဂွည်စိ ဇောမ်ပဲဆေဆေ။

၈ အုန်ဘဲဘဲရဲမော အုန်ဟွည်၊ ရဲရဲဒေဒိုည အတွရဲန်ဆာင်ဂျိုဒဲး တိုအော၊ အုန်ဟွည်၊ ထော၊ ဖွန်အုန်ဇိုင် အိုမ်နံမ်ငါအုရဲးဂျို တတိုအောယာ်။

၉ အောဂြည်ညိုးတပ်၊ စမံင်အုဒိန် အရာပ်ဟောဂြည် တရာဆဒါင်ကျ တန်ကံမ်ဖာအိုင် တွံတံ၊ ဂဲဒီဂြည် အမူပုန်ရဲရဲအိပ်နီဒိန် ဒဲးပဲန်ကာဘီရဲကာပြဲး တအုန်။”

ယုဒဖြောမ်ဒေ ယားဆေတ်စာ တယေဆု

(မသံ ၂၆.၁၄-၁၆: လုကာ ၂၂.၃-၆)

၁၀ ဟွည်၊ ဒိန် အိပ်နီလီပ်နီတဘဲ၊ အူကူရဲအာရဲကျ၊ ယုဒရှုကာရုတ်ဒိန်၊ အတွအာပ်ယေဆု အုန်လေးလားပွတ်ဒေ တယဇပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ။

၁၁ ဘဲဂဲယိုင်ဒေဆေတိုင် နွံရဲးဖိုမ်ဂဲရဲရဲပျော ဂဲဒဲးကဒိ ဒါးဒေဒဲးရှိုန် တအုန်။ ကောပ်ခိုည ဒိန် ယုဒခပ်ကုရဲယေင် လဲမ်ဒေင်လံာ်လာည် အခိုင်ကျ အတွဘိုန်ဒေအာပ် ယေဆု တတံ ဂဲ။

ယေဆု ဟောမ်ရှုမ်ပုလေါည်ပသခါ ဇောမ်တဘဲ၊ ဒေဂဲ

(မသံ ၂၆.၁၇-၂၅: လုကာ ၂၂.၇-၁၄, ၂၁-၂၃: ယောဟန် ၁၃.၂၁-၃၀)

၁၂ ဆင်ဇူးအူ ပုလေါည်မုင် ကာပါဆန်မိဂိုဝ်း၊ အတွပုလေါည်ပသခါဆိုဒုတ် ဆင်ဂဲပျို မ်တိုယဇဒိန် တဘဲ၊ ယေဆု ဆုရဲမွဲတ်အုန်၊ “အတွဟောမ်ပုလေါည်ပသခါ မိယိုင်နွံရဲးဖိုမ် ဆုန်ဒဲးယဲလားရဲရဲ အတွဒေ အရာပ်မောအဲး။”

၁၃ ဟွည်၊ ဒိန် ယေဆု ပုလေါည်လားပွတ် တဘဲ၊ ဒေအာရဲကျ အုန်ဒါး၊ “လားပွတ်ပါရဲ တန်ကုင်၊ ပါရဲဒီလားယိုင်ဒေဂိုပ် ဘီအူကူကွဲတ်အင်။ ဒဲးပါရဲလားဇောမ်ပွတ်အုန်

၁၄ တဂါင်ဟာရလီပ်အုန်၊ ဆုရဲမွဲတ် တစဝ်ဂါင်ဒိန်၊ ‘တဆရာယဲဒါး၊ အခါန်ဟောမ်ပုလေါည်ပသခါ ဇောမ်တဘဲ၊ အော ဟာမောအုန်ဂွည်အဲး။’

၁၅ ဟွည်၊ ဒိန် အုန်ဒီယိုင်ဒဲးတပါရဲ အခါန်ဒါင်လုပ်ကုရဲမိုည၊ ဂဲဟွည်၊ ရဲရဲဒဲးအုန် အတွအယ်တွန်နဲ ဟာဒိန်။”

၁၆ ဘဲန်တဘဲ၊ အုန်ဂဲ လားပွတ်ဒေ တကုင်ဒိန်၊ ဂဲယိုင်ဒေဂိုပ်ပွတ် ခိုညပုန်ဂြည် ယေဆု တဒေ၊ ဂဲရဲနဲပွတ် ရဟောမ်ပုလေါည်ပသခါ။

၁၇ ဘဲန်ရောတ်အခိုင် စုန်ဒီအိပ် ယေဆုစွလားရှုမ် ဇောမ်တဘဲ၊ ဒေ အူကူရဲအာရဲကျ။

၁၈ ယာမ်ဂဲမံ ဟောမ်ဒေတဘွည်၊ ယေဆုဒါး၊ “အောဂြည်တပ်၊ ရဲနပ်ဒိန် ဒီယိုင်ဘီယားဆေတ်စာ တအော အူကူ အိပ်နီဟောမ်ရှုမ် ဇောမ်အော တဘွည်အိုင်။”

၁၉ တဘဲ၊ အုန်ဂဲ ညာဖိုမ်ကာပျောပွတ်ဒေ ဂဲဒါးဒေဆုရဲမွဲတ်အုန်၊ “ကာမိုဝ်းစိ မိဒါးအောယို” ဂဲလာည်ကုရဲဆုရဲမွဲတ်ဒိုည၊ အူကူဟွည်၊ အူကူ။

၂၀ ယေဆုဗီရဲဒါး၊ “မိုဝ်းတန်ပဲ ကိုရဲအာရဲကျ၊ အိပ်နီဟောမ်ရှုမ်မုင် ဇောမ်အော န်တလုင်အိုင်ယာ်။

၂၁ ချဉ်းပုန်တဲမ်အူန့် တန်ဘေ၊ကျမ်ဒါး၊ မိုဝ်းညှိုးကွန်ဘီအိုဝ် ဒီဘုပ်ခါမ်ဒေယံမ်၊ ကောညလုံည အီအိုန့်အာပ ကွန်ဘီအိုဝ် ယိုဝ်အမ်ဂလာ။ အီကူဒိန် ကုန်ကာကူတ်လေး၊ အတွအိုန့်ဓရကျ။”

ပုလေည်ဟောမ်မိုဝ် ကိုရ်ညာဖြာ

(မသံ ၂၆.၂၆-၃၀: လုကာ ၂၂.၁၄-၂၀: ၁ ကောရိနုသု ၁၁.၂၃-၂၅)

၂၂ ယမ်ဂဲဒါဟောမ်၊ ယေဆုတိုဝ်းပွတ်မုင်၊ အိုန့်ဟွည့်၊တောင်ဂုင်ကေစူ တဖြာ၊ ကုရ်ပလဲးမုင် ဒဲးပွတ်တတဘဲ၊ဒေဂဲ၊ အိုန့်ဒါး၊ “အီအိုဝ် မိုဝ်းတိုအော၊ တိုဝ်းပဲဟောမ်။”

၂၃ ဟွည့်၊ဒိန် အိုန့်တိုဝ်းဆလော့၊ တောင်ဂုင်ကေစူ တဖြာ၊ ဒဲးပွတ်တဂဲ၊ ဂဲတျင်ဒိုည့်၊ပွတ်တိုန့်ကူ။

၂၄ ယေဆုဒါးတဂဲ၊ “အီအိုဝ်မိုဝ်း၊ နှာမ်အော ပုန်ထော၊လေးဒဲး၊ အတွဘီဘွံဘွံဘိုဝ်ဘိုဝ်ဂဲ၊ နှာမ်အောအိုဝ် ကုရ်ဆင်ဒေ တတရာပဋိညာဉ်ဖြာ။

၂၅ အောဂြည်ညှိုးတမံ၊ အောကာတျင်ယံ ချဉ်အိုမ်မရာတ်အိုဝ် မောဂိုပ်ပေါဆင် အောတျင်အိုမ်မရာတ်ကုန်မဲ တန်ကပိုန်ကုင်ဖြာ။”

၂၆ ဟွည့်၊ဒိန် ဂဲဟိုင်ဒါးတချင် တောင်ဂုင်ဖြာ ဂဲလားဒိုည့်၊ပွတ်ဒေ တဆိုရ်တာန်လူန့်။

ယေဆုဂြည်အူန့်ဇံ ပေတရုဒီဗဲးထင်ဒေ

(မသံ ၂၆.၃၁-၃၅: လုကာ ၂၂.၃၁-၃၄: ယောဟန် ၁၃.၃၆-၃၈)

၂၇ ယေဆုဒါး တဂဲ၊ “ပဲဒီလားဆင်ညိုညို၊ဒေ ပဲတ်ပဲတ်အောအူကူ၊ တဘေ၊ကျမ် ဂြည်အူန့်၊ ‘ဘိန်ဖြာ ပျမ်ယမ်ပဲတ် ဘီရဲဆိုဒိန်၊ ဆိုဂဲမိုဝ်း၊ ညာပြိတ်ပြိတ်စားစား ကုရ်ကားဒိုည့်၊ဒေ။’

၂၈ ကောညလုံည အောကုန်ဟွည့်၊ ဗီရ်ယိုဝ်၊အိမ်၊ အောဒီလားအံ့ရ်ပွတ် ရအာတ်ပဲ တကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ။”

၂၉ ပေတရုဗီရ်ဒါး၊ “ဂဲဘိုည့်ပဲတ်ဂံတ်မီ၊ ယမ်မောမိုဝ်း၊ အောကာပဲတ်စိမီ။”

၃၀ ယေဆုဒါး တပေတရု၊ “အောဂြည်ညှိုးတမံ၊ ရမိုဝ်အိုဝ် ကြိုည့်အျံရ်တဂေါ၊ အာရ်လို့ဝ်၊ မီဒီဗဲးထင်ပဲတ်အော ဒါးဒေကာနပ်အော အွည်လို့ဝ်း။”

၃၁ ပေတရု ဗီရ်ဒါးညှိုးထင်၊ “အောဘိုည့် ဘိုပ်ယမ်ရူမ်ဂံတ်ဇေမ်မီ၊ ယမ်မောမိုဝ်း၊ အောကာဗဲးထင်စိမီခိုည့်ဒိန်။”

တဘဲ၊ဟံရ်အိုန့်ဂဲမိုဝ်း၊ ဒါးဒိုည့်၊ခိုည့်ပုန်ဒါးအိုန့်ဒိန်။

ယေဆု ဆုတောင် တန်ဂေသရှေမန်

(မသံ ၂၆.၃၆-၄၆: လုကာ ၂၂.၃၉-၄၆)

၃၂ ဟွည့်၊ဒိန် ဘိန်ဂဲရောတ်ဒိုည့်၊ဒေ တအရာပဋိဂေသရှေမန်။ ယေဆုဒါး တဘဲ၊ဒေ၊ “အခိုင်အောဆုတောင် ဒဲးပဲမာ်ဒေအရာပအိုဝ်။”

၃၃ အိုန့်တော၊ ပေတရု၊ ယာကုပ်ဂါရ် ယောဟန်ဂဲ လားရှုမ်ဇေမ်ဒေ။ အခိုင်ဒိန် ဘိန်ခိုည့်ဒနာပေါ နွံရဲးဖိုမ်အိုန့်ကာပျာ၊

34 အုန်ဒါးတဂဲ၊ “တန်ခွံရ်းဖိုမ်အောအိုဝ် ဇန်လူတ်လာည် ခိုည်မိုဝ်းအော ဂိုပ်ဆုန်ယံမ်။ ဒဲးပဲဒါဂြည်ရဲငိုပ်အော အရာပဲအိုဝ်။”

35 ဟွည်၊ဒိန် အုန်စွလားဒေ ဘိုန်တရိတ်၊ အုန်ဆကူပ်ပွတ်ဒေ တပင်ကတဲ ဆုတောင်၊ ကုန်ပဲန်ဘိုန် ဒဲးအုန်ဘိုန်ပွတ် အခင်နာရီခိုည်ဒနာအိုဝ်။

36 အုန်ဆုတောင်ဒါး၊ “အိုဝ် ကူန်၊ အိုဝ် ကူန်အော အတွမိဘဲဒေပဲန်ဒိုည်၊ တွံန်မျိုတွံန် နံ။ ဓဲးဒဲးပဲတ် ဆလော့ခိုည်ဒနာအိုဝ် ဒိုရ်အော။ ကောည်လိုည် မာည်ဒဲးအုန်ပဲန် ခိုည်အလို အောစိ၊ ဒဲးအုန်ပဲန် ခိုည်အလိုမိ။”

37 ဟွည်၊ဒိန် ဘိုန်အုန်စိရ်ရောတ် အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် တဘဲ၊ဒေဂဲ အွည်ကူ ဒါအိတ်ဆဲးဒေ။ အုန်ဒါး တပေတရ၊ “ရှိုမုန် မိဒါအိတ်ဆဲးဒေအဲး၊ အူနာရီလိုည် မိကာဘဲဒေ အုန်ဆ ဒိရဲငိုပ်အာ။”

38 အခင်ဒိန် အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဒဲးပဲအုန်ဆဒိ ဒါဆုတောင်ရဲငိုပ် အတွမာည်ဒဲးပဲရောတ် တစင်ဇမ်ကပ်ဆူဒိန်။ ဖိုမ်ဓိငျန်ပဲ ဘိုည်ယိုဝ်ဂံတန်ရဲရဲ၊ တိုပ်ဒိန် ရဲင်တြေညိုးအာ။”

39 အုန်စိရ်လားဆုတောင်ထင် ခိုည်ပုန်မှာန်ဒေ ရအာတ်ပီ။

40 ဟွည်၊ဒိန် အုန်စိရ်လားဇူ ရဂွည်တဘဲ၊ဒေဂဲ အုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ဘန်ပုလေငါည်ဂဲဇန် ဒါအိတ်ဆဲးဒေ။ ခိုည်မောဂဲဒါးဒေ စိရ်ဂြည်တအုန် ဂဲကာနံပဲ။

41 အခင်ဒိန် အုန်စိရ်လားထင် လိုဝ်းအွည်၊ အုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဆေညာ ပဲနံပဲဒေဒါအိတ် ဂွည်ရလူဒိုည်၊ဒေ မောအူဒိန်အိုဝ်အဲး၊ ဆင်တောယာ၊ ငိုပ်မေန၊ ဟွည်၊ရောတ်ယာ အခင် အာပ်ကွန်ဘီအိုဝ် တတိဘီယိုဝ်အာဏာ အပေတ်ဘုလံမ်ဂဲ။

42 ယိုဝ်၊ အယ်လားငိုပ်၊ အီအုန်အာပ်အော ရောတ်ဟာအိုဝ်ယာ။”

ဂဲတိုည်ယေဆု

(မဿဲ ၂၆.၄၇-၅၆: လုကာ ၂၂.၄၇-၅၃: ယောဟန် ၁၈.၃-၁၂)

43 ယမ်ယေဆုဒါဂြည်၊ အီအုန်လီပ် နံတဘဲ၊ကိရ်အာရ်ကူ ယုဒပေါရောတ်။ ပုန်ပု လေါည်လား၊ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒင်ဂဲ၊ တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ်ဂါရ် ဘီအဆာ၊ဒင်ဂဲ၊ ဖုင်ဘီ အူကုရ်စုဂဲဒိန် ကံင်ဒေခိုည် ဘိုတ်၊ ဒု လားရှုမ်ဇေမ်အုန်။

44 အီအုန်ယားဆေတ်စာဒိန် ရမာည်တမ်အုန် ဖုင်ဘီအူကုရ်စုဂဲ၊ “ဘီပုန်ဆုန်ဘိုန်ပဲ မိုဝ်း အီကူ ပုန်ဒီအုရ်းအောယာ။ ဒဲးပဲတိုည် ခိုည်လားအုန်လလ။”

45 ဘန်ယုဒရောတ်၊ အုန်လားဇူပွတ်ယေဆု အူဒိန်တောအူဒိန်၊ အုန်တော၊ဒါး၊ “အိုဝ် တာဆရာ” ဟွည်၊ဒိန် အုန်လားအုရ်းပွတ်အုန်။

46 ဘန်ညာခိုည်ဒိန် ဘီဂဲ တိုည်ပွတ်ဒေငံနံရံတ် ယေဆု။

47 ယမ်ဒိန် ယိုဝ်ဘီအူကူတန်ဂဲ ဒါဇင်တပြောဟာဒိတ်ဒိန် ထုလေးဘိုတ်ဒေ ကုလ၊ပွတ် မာည်တာဒင်ယဇ်ပုရောဟိတ် လုဟျ်အုန် တုတ်ဇးပွတ်ဒေ။

48 အခိန်ဒိန် ယေဆုဒါး တဂဲ၊ “ပဲလားတိုည်အော ညာခိုည်ဘီလားတိုည်ဘီစိုန်၊ ကံင်ဒေ ခိုည်ဘိုတ်၊ ခိုည်ဒု ပဲပေါရောတ်အဲး။

49 ယာမ်အောဂွဉ်ရှုမ်ဇေမ်ပဲ ပုံရ်နောဆာင်ဆောန်ပဲတွံနဆဇီ တန်ကျောင်မိမာန်၊ ပဲကာတိုည်လိုည်အော။ ကောည်လိုည် အိုန်ပဲနိုည်အိုဝ် မိုဝ်းအကျိုင်တန်ဘေ၊ကျမ် ရောတ်တပြေစုင်ယာ။”

50 အခိုင်ဒိန် တဘဲ၊အိုန်ဂဲ ပဲတ်ပဲတ်အိုန်၊ ဒူလားဆေဉ်ဒိုည်၊ပွတ်ဒေ။

51 ကွံန်ရလျိုင်အူကူ၊ ဖလူမ်ဂိုဝ် ပိဘန်ချောအူဖိုန် တပါင်တိုဒေ ဘန်အိုန်ဇေမ်လားပွတ်ရဘန်ယေဆု၊ ဘီဂ်ဒိန် ရိန်ပွတ်ဒေတိုည်အိုန်။

52 ကောည်လိုည် အိုန်ပဲတ်အူနပဲတ် ပိဘန်ချောဒေ လုပ်ရဘန် ပည်ကာဒါဂြူ၊ ဒူပွတ်ဒေ။

ယေဆုရောတ် တရအာတ်လူမ်ကောင်ဆီ

(မသု ၂၆.၅၇-၆၈; လုကာ ၂၂.၅၄-၅၅,၆၃-၇၁; ယောဟန် ၁၈.၁၃-၁၄,၁၉-၂၄)

53 ဟွဉ်၊ဒိန် ဘန်ဘီဂ်ဒိုည်လားပွတ်ယေဆု တဂါင် တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်၊ ယာမ်ဒိန် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ၊ ဘီအဆာ၊ဒါင်ဝါဒါင်ဂါရ် တာဆရာနံပဲဘေ၊ကျမ်ဂဲဒိန် လားကုရ်စုဒိုည်၊ဒေ တပါင်ကုရ်မိုန်။

54 ပေတရု ဇေမ်လားရဘန်အိုန် ဟာကာဒိတ်ကာဆေဉ်ညှဲ မောတရန်ကောင်လာင်ကုလာ၊ဂါင် တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်။ အိုန်လား မှ်စင်ရ် ဇေမ်ဘီရဲယာမ်ဂဲ။

55 ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဒါင်လူမ်ကောင်ဆီဂဲဒိန် အတွဲဒဲးဒေဘိုန် ချတာမ်အမိင်ယမ် တယေဆု၊ ဂဲဘိုည်လမ်ဂိတ် ဆုံဆေ ငဲကုရ်ခိတ်လေး၊ ဒိုရ်တအိုန် ကာယိုဝ်ပဲတ်ဆဲင်မှ်း။

56 ဖုင်ဘီကီနဲ ဘိုည်ချော၊ဂြည်ဂိတ် ဆုံဆေကာမှာန် တပါင်ယေဆု၊ ကောည်လိုည်ဂဲကာယိုဝ်ပဲတ် ဆုံဆေကုရ်တောကုရ်ဖြေင်။

57 ဟွဉ်၊ဒိန် ဘီဂဲပုရ်ဒီ ယိုဝ်၊ဂြည်ဆုံဆေကာမှာန် တပါင်ယေဆု၊

58 “ယဲဟွဉ်၊ယိုဝ်ယဲဆတိုင် ပုန်ဒါးအိုန်၊ ‘အောဒီယားလူပတ် ဘီဒါတီဒေရ်ရ် ကျောင်မိမာန်အိုဝ်၊ ကုန်ဟွဉ်၊ဘိုန်အွဉ်ဆဇီ ကာဒါစိတီဘီရ်ရ် အောဒီစီရ်တဲထင် ကျောင်မိမာန်ဟိရ်။”

59 ဘိုည်ဒါးခိုည်ဒိန် ဆုံဆေပုန်ခါမ်ဂဲ ကာယိုဝ်ပဲတ် အိုန်ကုရ်ဖြေင်ဒေ တပုန်ဂြည်ဂဲဒိန်။

60 တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ် ယိုဝ်၊ဇိုင်ပွတ်ဒေ တရအာတ်ဂဲ အိုန်ဆုရ်မွဲတ်ပွတ် ယေဆု၊ “ဘီဂဲညာဒေဒါးငဲတမီခိုည်အိုဝ် မိကာယိုဝ်ငဲ ပုန်စီရ်ဒါးဒေတဂဲအဲး။”

61 ကောည်လိုည် ယေဆု ငဲအူမိုတ်လိုည် ကာစီရ်ဒါးတဂဲ ဂွဉ်ညီမ်ညီမ်ဂိုဝ်ဒေ။ တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ် စီရ်ဆုရ်မွဲတ်အိုန်၊ “မိမိုဝ်းကောမေရိယ၊ ကွံန်ဖြာ ယိုဝ်မင်ဂလာ။”

62 ယေဆု စီရ်ဒါး၊ “မိုဝ်းအေ။ ပဒီယိုဝ်ဒိုည်၊ဒေငိုပ် ကွံန်ဘီအိုဝ် မှ်ဒေ လုပ်ခေါန်ညှိးအဖုင်တိုင်ဂိုဖြာ ဘပွတ်ဆိုရ်အူတ် ပုလေင် စွလေး။”

63 တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒိန် ကုရ်ဘျးပွတ်ဂြူဒါဒေ အိုန်ဒါး၊ “ဆေအယ်လိုထင် ဆုံဆေအဲး။”

64 “ပဲဟွည်၊ ယိုင်ဒိုည်၊ဒေ ဆတိုင် ငဲအေးပုံနဲဘဝအိုန် တဖြာ ကာမိုဝ်း။ ခိုည်မောပဲထာ ငဲအဲး။”

ဖုင်ဘီဂဲဒိန် ဒါးဒေဂုမ်ဒိုည်၊တအိုန်၊ အိုန်ထိုင်၊ဒေခါမ် တာမ်ယံမ်။

65 ဘီပုံရဲဒိန် ဟွည်၊ဘဲအိုမ်ဘဲ တယေဆု၊ ဂဲအူပ်ငါည် ဒါတီဒေတုမ်ပွတ်အိုန်၊ ဂဲဒါးတ အိုန် “အဆေတုမ်မိ ဟောဂြည် ရဲရဲမေနပ်ရောဖက်။” ဘီဆိုင်ရဲယာမ်ဂဲဒိန်မိုဝ်း တော၊ လားအိုန် ဟွည်၊ဒိန် ပါးပွတ်ကိုရဲလာအိုန်။

ပေတရု ဓဲးထေင်ယေဆု

(မသု ၂၆.၆၉-၇၅: လုကာ ၂၂.၅၆-၆၂: ယောဟန် ၁၈.၁၅-၁၈,၂၅-၂၇)

66 ယာမ်ပေတရု ဂွဉ်ဒေရဲခြုမ် နဲလံင်မိုကင်လာင်ကုလာ၊ တရဲခြုမ်ဂါင် တန်မှာည် အိပုန် တာဒါင်ယဇ်ပုရောဟိတ်ဂဲဒိန် အူကူရောတ်ပေါ။

67 ဘိန်အိုန်ယိုင်ဒေဂိုပ် ပေတရု ဒါဇင်ရဲဒေ၊ အိုန်ပုန်ရိုင်ဒေဂိုပ် ဒါးတအိုန်၊ “မိမိုဝ်း၊ အီအို န်ဂွဉ်ရူမ်ဇေမ် ကွန်ကုင်နာဇရက် ယေဆုပီ။”

68 ကောည်လိုည် ပေတရုဒါးတအိုန်၊ “ပုန်ဒါးမီဒိန် အောကာနပ်၊ ကာလူးစိ တဖိုမ်အော” အိုန်ဟွည်၊ဓဲးထေင်ငဲဂဲ အိုန်လေးပွတ်ဒေ လုပ်ရလိပ် ရအာတ်ဂါင်၊ အခိုင်ဒိန် အျီရဲတဂေါ၊ လေး† ပွတ်ဒေ။

69 ဘိန်မှာည်အိပုန်ဒိန် ယိုင်ထင်ဒေဂိုပ်ပေတရု လိုဝ်းရဘိန်၊ အိုန်ဒါး တဘီအိုန်ဇိုင်ဒိတ် တပြောဒေဂဲ၊ “အီကူအိုင် မိုဝ်းဘီလိပ်နဲဒိန်။”

70 ကောည်လိုည် ပေတရု ဓီရဲဓဲးထေင်ထင်။

ဒိုင်အူကူပြေ ဘီအိုန်ဇိုင် တပြောဂဲဒိန် ဓီရဲဒါး တပေတရု၊ “မိမိုဝ်းညှိုး ဘီလိပ်နဲဖုင်ဂဲ အူကူ ကောပ်မိမိုဝ်း ကွန်ကုင်ဂါလိလဲ၊ မိကာဘဲဒေ ဓီရဲထေင်ငဲယံ။”

71 ဟွည်၊ဒိန် ပေတရုဒါး၊ “အောယာ၊ကီန်တိုင်၊ အောဒါးညှိုးမိုဝ်း၊ ကုန်မိုဝ်းညှိုးအောနံ ပဲ ဒဲးဖြာ ဒဲးတာမ်တအော။ အောကာနပ်စိ ဘီပုန်ဂြည်မီဒိန်။”

72 ဒိုင်အူကူပြေဒိန် အျီရဲဓီရဲတဂေါ၊ထင် လိုဝ်းလူးအာရ်။ အခိုင်ဒိန် ပေတရု နွံရဲလူးငဲ ပုန်ဂြည် ယေဆုတဒေ၊ “ကြိုည်အျီရဲတဂေါ၊အာရ်လိုင်၊ မီဒီဓဲးထေင် ဒါးဒေကာနပ်အော အွဉ်လိုဝ်း။” ဟွည်၊ဒိန် အိုန်ယာမ်လေးပွတ် နိုင်နိုဝ်ခေါ၊ခေါ၊။

15

ယေဆုရောတ် တရအာတ်ပိလတ်

(မသု ၂၇.၁.၂.၁-၄: လုကာ ၂၃.၁-၅: ယောဟန် ၁၈.၂၈-၃၈)

1 အခိုင်ရဲဓါရဲးဇိုင် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ၊ ဘီအဆာ၊ဒါင်ဂဲ၊ တာဆရာနပ်ဘေ၊ကျိမ်ဂဲ ဂါရ် တာဒါင်လူမ်ကောင်ဆီဂဲဒိန် ဘိန်ဂဲဟွည်၊ ကုန်မိုန်ဖာည်ဖာည် ဂဲတုယေဆု ခိုည်လား အာပ်ပတ်အိုန် တတာမျိုဇာပိလတ်။

2 အခိုင်ဒိန် တာမျိုဇာပိလတ် ဆိုရဲမွတ်အိုန်၊ “မိမိုဝ်းကော ခုန်ဟောခံမ်ယုဒဂဲအဲး၊” ယေဆု ဓီရဲဒါး၊ “မိုဝ်းအော၊ ခိုည်ဒါးမီဒိန်။”

† 14:68 တပ်ပဲဘေ၊ပုရဲဒီ ကာယိုင်စိ ဟွည်၊ဒိန် အျီရဲတဂေါ၊လေး။

3 ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ တာင်အပေတ် တွံန့်မျိုတွံန့်နဲ တယေဆူ။

4 ကောပ်ခိုညဲဒီနဲ တာမျိုဇာပိလတ် စီရ်ဆုရ်မွဲတဲထံင် အုန်၊ “ဆေညာ ငဲအူမိုတ်လိုညဲ မိကာစီရ်ဒါးအဲး။ ဆတိုင်မေန် ဘုရ်မောဂဲဒါးဒေ တာင်အပေတ် တပါင်မိ။”

5 ဘံနဲယေဆူ ကာစီရ်ဒါးငဲတဂဲ ဆင်မှ်း၊ ပိလတ် ညာအာမ်ပွဲတ်ဒေ။

ဒဲးတာမ်ယံမ် တယေဆူ

(မသဲ ၂၇.၁၅-၂၆: လုကာ ၂၃.၁၃-၂၅: ယောဟန် ၁၈.၃၉-၁၉.၁၆)

6 တွံန့်ရောတ် အခိုင်ပုလေည်ပသခါ အတွပ်န့်မှန်ဘီဂဲ တာမျိုဇာပိလတ် ကျင်ဒေပု လေည်ဒဲး ဘီဇ်းထံင် အူကူအူကူ။

7 ယာမ်ပဲန့်စိုန် ဘံနဲဘီစိုန် ပျမ်အဆာ၊ဘီ ဂဲဘုပ်ဒေဇ်းထံင် ဘုလံမ်၊ တနံဂဲဒီနဲ ပါပည် အီကူဇိုဝ်ဗာရဗုဗ။

8 ဖုင်ဘီကီနဲဂဲ လားပေါဒေမှန် တတာမျိုဇာပိလတ် အတွပ်န့်ဒဲးတဂဲ ခိုညဲပုန့်ကျင်ဒေ ရ်ရ်အုန်။

9 ပိလတ်ဆုရ်မွဲတဲဂဲ၊ “ပဲဆုနဲဒဲးကော အောပုလေည် ခုန်ဟောခံမ်ယုဒအိုဝ် အတွပ်။”

10 ကောပ်ဆေ အုန်တဆုရ်မွဲတဲဂဲ ညာခိုညဲဒီနဲ၊ အုန်မေန်နိပ် ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ ယိုဝ်ဖိုမ်ကနာလို ဆုန်အာပ်ယေဆူ တဒေ။

11 ကောည်လိုညဲ ယဇ်ပုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲ ဆောနွံရ်းဖိုမ် ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲမှန် တတာမျိုဇာ ပိလတ် ပုလေည်ဒဲးဂိုဝ်ဗာရဗုဗ အတွပ်။

12 အခိုင်ဒီနဲ တာမျိုဇာပိလတ် စီရ်ဒါး တဖုင်ဘီကီနဲဂဲ၊ “ကုန်ဒါးခိုညဲဒီနဲ ပုန်တော၊ပဲ ခုန်ဟောခံမ်ယုဒအိုဝ် ခိုညဲမောပဲ ဆုန်ဒဲးအောရ်ရ် တအုန်အဲး။”

13 ဂဲစီရ်ပြိုဒေဒါး၊ “တာင်စံပ်အုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။”

14 ပိလတ်ဆုရ်မွဲတဲဂဲ၊ “အပေတ်ဆေ အုန်ကုရ်လူတ်အဲး။”

ဂဲဒီနဲ ဓရပြိုဒေဒါး၊ “တာင်စံပ်အုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။”

15 ပိလတ် ဆုန်ဒဲးဖိုမ်ဖုင်ဘီကုရ်စုဂဲဟု၊ အုန်ပုလေည်ဒဲးပွဲတ် ဗာရဗုဗ အတွပ်။ ဟွညဲဒီနဲ အုန်ဆူတဲဂဲ ဒါရ်ဖျိုတ်လုရ်းပွဲတ်ယေဆူ အာပ်ဒဲးပတ်တဂဲ အတွပ်ယံမ်အုန် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။

ဘီဆိုင်ဂဲ ပုန်ဘဝ်ယူမ်ဆဲး တယေဆူ

(မသဲ ၂၇.၂၇-၃၁: ယောဟန် ၁၉.၂-၃)

16 အခိုင်ဒီနဲ ဘီဆိုင်ဂဲ တော၊ဒေဒိုညဲလားယေဆူ န်ကာင်လာင်ကုလာ၊ တရဲခြုံမ်ဟော တလူမ်တရာ၊ ဂဲဒဲးပွဲတ် ဘီဆိုင်ဂဲကုရ်စုဒေ။

17 ဟွညဲဒီနဲ ဂဲဒဲးပွဲတ်ယေဆူ ချူပ်ဂြူ ညောတ်မိုင်ကံမ်၊ ဘံနဲဂဲဟွညဲ၊ တဲင်ကာ၊တိုင်ခံ ရ်ပုရ်အော၊ ဒဲးအုန်ပဲန့် မှ်ပါန်ဂုင် ချူပ်ဒဲးပွဲတ် တပါင်ကိုင်အုန်၊

18 ဟွညဲဒီနဲ ဂဲကူပ်ကိုင်ဒေရိုဆေ ဒါးတအုန်၊ “ဒဲးအဆာ၊ ခုန်ဟောခံမ်ယုဒ လှိုင်။”

19 ဆဲးဒီနဲ ဂဲလုရ်းပွဲတ်ကိုင်အုန် တဒု တိုင်ခွညဲခဲ၊ ဂဲဘဲအိုမ်ဘဲ၊ ဂဲမံပုရ်ဒိုပ်ဒေ ညာရင်ဂြူပွဲတ်အုန်။

²⁰ အခင်ဂဲဟွဉ်၊ ပုန်ဘဝ်ယုမ်ဆဲးအံၣ်၊ ဂဲလူညံပဲတ် ဂြူညောတ်မိုင်ကံမ်အံၣ်ဒိန် ဂဲစီရံဒဲးအံၣ်၊ ချူပ်ဒေဒါ ဆဒေဒါ။ ဟွဉ်၊ဒိန် ဂဲထုဒေဒိဉ်လားပွဲတ်အံၣ် အတွတာင် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ။

ယေဆုခါမ်ဒေယံမ် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ

(မသု ၂၇.၃၂-၄၄: လုကာ ၂၃.၂၆-၄၃: ယောဟန် ၁၉.၁၇-၂၇)

²¹ ယမ်ဒိန် ဘံန်ဂဲလားယိုင် အီကူဇိုင်ရှိမုန် ယိုင်၊ဒိုင်တရူ ဓကုရ်ခါမ်ဂဲတဒေင်၊ ဘီဆိုဝံဂဲ ဘဲဒေဟောမ် ဆူတ်အံၣ်ကွဲတ်ပွဲတ် တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ ယေဆု။ (ရှိမုန်ဒိန် မိုဝ်းကွန်ကုင်ကုရေနေ၊ မိုဝ်းကွန် အာလေဇနုဒြါဂါရ် ရုဖ။)

²² ဂဲတော၊ဒေဒိဉ်လားယေဆု တအရာပ်ဂေါလဂေါသ၊ တိုင်အိုမ်ဒဲးအံၣ်ဒိန်မိုဝ်း၊ “အရာပ်ကုန်အာင်ကိုင်။”

²³ အရာပ်ဒိန် ဂဲဒဲးအံၣ်တျိုင် အိုမ်မရာတ်ကုရ်ဆူရ် ဇေမ်ဆန်မ် ဇိုင်မုရန်၊ ကောညလိုင်ယေဆုကာတျိုင်စီ။

²⁴ ဟွဉ်၊ဒိန် ဂဲတာင်ပွဲတ်အံၣ် တပါင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ၊ ကုန်မိုဝ်းဂြူရ်ဒါအံၣ် ဂဲကုရ်ချမဲတဒေ အဆေဒီဘိုန်။

²⁵ ယမ်ဂဲတာင်အံၣ် တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီဒိန် မိုဝ်းအခင်ရဗါရ်၊ တီမ်နာရီ။

²⁶ ဘေ၊ပုန်ဘဝ်ဒဲးဆဒိ တပါင်တိုင်အံၣ်ဒိန် ဒါး၊ “ခုန်ဟောခံမ်ယုဒဂဲ။”

²⁷ ဂဲတာင်ရှုမ်ပွဲတ် ဘီစိုန်အာရ်ကူဒိန် ဇေမ်ယေဆု၊ တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ တိုင်လုပ်ခေါ်ညှိုးအူကူ၊ တိုင်လုပ်ခေါ်ကာတ်အူကူ။

²⁸ *

²⁹ ဘီအံၣ်လားကုရ်ခါမ် အရာပ်ဒိန် ဓံတ်ဓံတ်ပွဲတ်ကိုင်ဒေ ငဲပုန်ဘဝ်ဒါး တယေဆု၊ “ဟိုညံ၊ မီဒါးဒေယားပုန်လူ ကျောင်ဗိမာန် တန်အွဉ်ဆင် အီအံၣ်ဒါးဒေစီရ်ရ်ဒိန်။”

³⁰ “လေးပွဲတ်မီ ဒိုင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ အူဒိန်အိုင် ပုန်လောတ် ကောညဘိုင်တိုမီ။”

³¹ စံမ်ညာခိုဉ်ဒိန် ယဗုရောဟိတ်ဒါင်ဂဲဂါရ် တာဆရာနံပ်ဘေ၊ကျမ်ဂဲ ပုန်ဘဝ်ယုမ်ဆဲးဒိုင်၊ ယေဆု၊ ဂဲကုရ်ဒါးတဒေ အူကူတောအူကူ၊ “အံၣ်ဘိုဉ်ပုန်လောတ်ဒဲးဂံတ် ဘီဟံရ်၊ အံၣ်ကာဘဲလိုင်ဒေ ပုန်လောတ်တိုဒေ။

³² အယ်ကုန်ယိုင်အယ်ငိုပ် မေရီယ၊ ခုန်ဟောခံမ်ကူသရေလ လေးပွဲတ်ဒေ ဒိုင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီ အူဒိန်အိုင်၊ အယ်ဒီညိုမ်အံၣ်။”

ယမ်ဒိန် ဘီအာရ်ကူ ဘုပ်တာင်ရှုမ်ဇေမ်ယေဆု တတိုင်ဒါးစံပ်တာ၊တီဒိန်မိုဝ်း ပုန်ဘဝ်ယုမ်ဆဲးဒိုင်၊အံၣ်။

အဆာ၊ယေဆုဒိုင်၊

(မသု ၂၇.၄၅-၅၆: လုကာ ၂၃.၄၄-၄၉: ယောဟန် ၁၉.၂၈-၃၀)

³³ ရောတ်အခင်ကုန်ဒီဆင် အံပ်လံပ်ဆင်ပေါဒေ ဖလူမ်ဒိုင်၊တကပိုန်ကုင်ဒိန် မောဟိုင်ဆိန် အွဉ်နာရီ။

15:21 ရော ၁၆.၁၃ * 15:28 တပ်ဘေ၊ ပုရ်ဒီ လှုပ်အွန်တအခါနဲချုတ် ၂၈၊ ကောညခိုဉ်ဒိန် ပုန်ဒါးတန်ဘေ၊ကျမ် ရောတ်တပြေစုင်၊ “စရာင်အံၣ်လိပ်ပွဲတ် ဇေမ်ဘီကာအိုင်ဂဲ။” (ငိုပ်မေန် လု ၂၂.၃၇)။

34 တအခိုင်အာသ်နာရီ ယေဆုပြုဒေဒါး၊ “ဧဝံ၊ ဧဝံ၊ လာမရှာဗသာနိ” အိုမ်ငဲအိုန်ဒိန် မိုဝ်း၊ “အိုဝ် ဖြာအော၊ အိုဝ် ဖြာအော၊ ကောပ်ဆေ မိပ်တပ်တဲအော ညာခိုဉ်အိုဝ်။”

35 ဘန်ဘီဂဲပုံရဒီ ဒါဇိုင်တပြောဒိန် ယိုဝ်ဒေဆတိုင်ငဲအိုန် ဂဲဒါး၊ “ဆတိုင်ဘိုဝ်၊ အိုန်ဒါ တော၊ ဧလိယ။”

36 အခိုင်ဒိန် ဘီအူကူ ခုန်လားတိုဝ်းဒေခိုဉ် အိုမ်ဘူရ်းပုလို့ဉ်၊ ဟွဉ်၊စုတ် တအိုမ်မရာ တ်တြာင် ဒဲးအိုန်န့၊ ဓုတကီရ်တော၊တိုင်ခွဉ်ခဲ ယိုဝ်ပွတ်တမူရ်ယေဆု ဒဲးအိုန်တျိုင်၊ ဟွ ည်၊ဒိန် အိုန်ဒါး၊ “ရဲဘိုဝ်အယ်ငိုပ်၊ ဧလိယ ဒီရောတ်ကောဒေ ချလေးအိုန်ရခြုံမ် ဒိုရ်တိုင် ဒါးစပ်တာ၊တီအိုဝ်။”

37 ယေဆု ဟွဉ်၊ပြုးရိုင်ယာမ် အဆာ၊အိုန် ဒိုဉ်၊ပွတ်ဒေ။

38 အခိုင်ဒိန် ဖကင် န်ကျောင်ဗိမာန် ကိုရ်ဆဲးပန်ပွတ်ဒေ အာရ်ကုန်ဒါး၊ ယိုဝ်၊ဒိုရ်တကို ရ်ခိုဉ် မောဂိုပ်ရောတ်ရခြုံမ်။

39 တာဒါင်ဟိုဆိုဝ်အူကူ ဒါဇိုင်ဒေတရအာတ် တိုင်ဒါစပ်တာ၊တီဒိန် ဘန်အိုန်ယိုဝ်ဒေငိုပ် ခိုဉ်မောယေဆု ညာဒေယံမ်။† အိုန်ဒါး၊ “ဘီကူအိုဝ် မိုဝ်းညိုး၊ ကွန်ဖြာယာ။”

40 အိုပ်နဲဂဲပုံရဒီ ဒါဇိုင်ရဲဒေငိုပ် တအရာပ်ဟာရသေဉ်။ တန်ဂဲဒိန်မိုဝ်း၊ မာရိ ကွန်ကုင် မာဂဒလ၊ မာရိ မာယာကုပ်ချုတ်ဂါရ် ယောသေ၊ ပါပည် ရှာလုံ။

41 ယာမ်ယေဆု ဂွဉ်တန်ကပိုန်ကုင်ဂါလိလဲ ဂဲဒိန် မိုဝ်းဒိုဉ်၊ဘီဇောမ်ရဘန် ကျာင်ဒေ ဟျိုင်လူမ်လာအိုန်။ ဆဲးဂဲဒိန် ယိုဝ်ထင်ဘိုဝ် အိုပ်နဲဟ်ရ်ဂဲ ဘာ်ဘာ်ဘိုဝ်ဘိုဝ် လားရှုမ်ဇောမ် အိုန် တကုင်ယေရုရှလင်။

ဆာင်ဂျိုယေဆု

(မသဲ ၂၃.၅၇-၆၁: လုကာ ၂၃.၅၀-၅၆: ယောဟန် ၁၉.၃၈-၄၂)

42 ဆဲဒိန် မိုဝ်းဆဲရဲန် (ကြိုဉ်ညဆဲဆဒါင်)။ ဘန်ရောတ် အခိုင်စုန်ဆဲဒိတ်လိပ်၊

43 ကွန်ကုင်အရိမသဲ ယောသပ် ရောတ်ပေါ။ အိုန်မိုဝ်း၊ ဘီလိပ်နဲဖုင်ကောင်ဆိဂဲ၊ ယိုဝ် ဂုင်ဒါင် ထိုဝ်၊ဘီရိုဆေဒေ အိုန်မိုဝ်းဘီရဲမောင် ကပိုန်ကုင်ဖြာ။ အိုန်ပိုန်ဓါပ်ပွတ်ဒေ လိပ် တရအာတ် တာမျိုဇာပ်လတ် မှာန်ပွတ်တိုယံမ်ယေဆု။

44 ဘန်တာမျိုဇာပ်လတ် ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ယေဆုဟွဉ်၊ယံမ် အိုန်ညာအာမ်ပွတ်ဒေ၊ အို န်တော၊ပွတ်ဒေဆိုရ်မွတ် တာဒါင်ဟိုဆိုဝ် ယေဆုဟွဉ်၊ယံမ်ဇိုဝ်၊ ည်မဇိုဝ်။

45 ဘန်တာမျိုဇာပ်လတ် ဟွဉ်၊ယိုဝ်ဒေဆတိုင် ငဲပိုန်တာင်ပျ တာဒါင်ဟိုဆိုဝ်ဒိန်၊ အိုန် ဒဲးပွတ်တိုဘီယံမ် တယောသပ်။

46 အခိုင်ဒိန် ယောသပ် ပျာ်းလေးပွတ်တိုဘီယံမ်ဒိန်၊ ဒိုရ်တိုင်ဒါးစပ်တာတီ၊ ဘန်ဟွဉ်၊ ဇိုရ်းဒေခိုဉ် ပိဘန်ချေ၊ အိုန်ကုရ်ပိုရ်ပွတ်အိုန် လားအူနဲပတ် တဘိုင်ဆာင်ခဲင်မို ပိုန်စား အူနဲဒေ။ ဟွဉ်၊ဒိန် အိုန်ဂုလိင်ပိအူနဲပတ်မို တမူရ်ဘိုင်ဆာင်ခဲင်ဒိန်။

47 မာရိ ကွန်ကုင်မာဂဒလဂါရ် မာရိ မာယောသေဂဲဒါငိုပ်၊ ယိုဝ်ပွတ်ဒေငိုပ် အရာပ်ရအူ န်တိုယေဆုဒိန်။

† 15:39 ညာဒေယံမ်၊ ယိုဝ် တပ်တဲဘေ၊ပုံရဒီ ဟွဉ်၊ယာမ် အိုန်ယံမ်ပွတ်ဒေ။ 15:40 လု ၈.၂၃

16

ဓီရ်ယှိုဝ်,အိမ်ဒိုရ်ယံမ်

(မဿဲ ၂၈.၁-၈: လုကာ ၂၄.၁-၁၂: ယောဟန် ၂၀.၁-၁၀)

1 ဟွည့်,ဘိုန်ဆင်ဆင်ခါင် မာရ် ကွန်ကုင်မာဂဒလ၊ မာရ် မာယာကုပ်ဂါရ် ရှာလုံဂဲ ဒါးဒေလားဖွံးဒဲးနံမ်ဆာ တတိုယံမ်ယေဆု ဂဲဇိုရ်ဒေဒိုည့် နံမ်ဆာအူရ်ဒူရ်။

2 န်ပူရ်ဆင် တဆင်ဇူးအူ ရဗါရ်းဇိဝ်ဇိဝ်၊ အခိုင်ဆင်လေး၊ ဂဲလားပေါဒိုည့်,ဒေ တဘိုင်ဆင်ခင်။

3 ယာမ်လားတရဒေင် ဂဲလာည့်ကုရ်မိုန်တဒေ အူကူတောအူကူ၊ “အဆေဒီဂုလိုင်ပိုဝ်းဒဲးမိုပိတမူရ် ဘိုင်ဆင်ခင်ဒီနံ အတွအယံအဲး။” (ကလူမ်မိုဒီနံ ဒါင်ညှိုးညှိုး။)

4 အခိုင်ဒီနံ ဂဲယှိုဝ်ဒေဒိုပ မိုဒီနံဟွည့်,ဂုလိုင်ပိုဝ်းပတ်ဒေ။

5 ဘံန်ညာခိုည့်ဒီနံ ဂဲလီပံပွတ် တန်ဘိုင်ဆင်ခင်၊ ဘံန်ဂဲယှိုဝ်ဒေဒိုပ ကွန်ရလျိုင်အူကူ ဒါဆဒေါလိုင်ဘုလော,ဘုလူး ဒါမုဒေလုပ်ခေါန်ညှိုး ဂဲညာယောယှိုရ်ယှိုရ်ဒိုည့်,ပွတ်ဒေ။

6 အုန်ဒါး၊ “ပဲမာညှိုယှိုဝ်ဖိုမ် ယောယှိုရ်ယှိုရ်။ အောနံပဲအေ ပဲလားပေါဒေလဲမ် ကွန်ကုင် နာဇရက်ယေဆု ဘုပ်ခါမ်တာင် တပါင်တိုင်ဒါးစံပ်တာ,တီဒီနံ။ အုန်ဟွည့်,ဓီရ်ယှိုဝ်,အိမ်ဒိုရ်ယံမ်၊ ကာယှိုဝ်ယာ်အုန် ကုရ်တောအိုဝ်။ ငိုပ်မေန၊ ဟာရအုန်တိုယံမ်အုန်နာန်။

7 အူဒီနံဒဲးပဲလား၊ ဂြည်ပွတ်ဆဒါင်အိုဝ် တတဘဲ,အုန်ဂဲဂါရ် ပည့်တပတေရ၊ ‘အုန်စွလား တကုင်ဂါလိလဲ ရအာတ်ပဲယာ်၊ ပဲဒီလား၊ ယှိုဝ်ဒေဒိုပအုန် အရာပဲဒီနံ၊ ခိုည့်င်ပုန်ဂြည် အုန်အုန်တပဲ။”

8 ဘံန်ညာခိုည့်ဒီနံ ပည့်ဂဲဖိုမ်နုနံနုရ်၊ ယောယှိုရ်ယှိုရ် ဒုလေးဒိုည့်,ပွတ်ဒေ ဒိုရ်ဘိုင်ဆင်ခင်။ ကောပ်မိုဝ်းဂဲ ယောလူတ်လာည့် တအဆေမိုဝ်း ဂဲကာယာ,ဂြည်။

ငဲပုန်ဟွည့်, ဆဒါင်ကျ*

ယေဆု ပျတိုဒေ တမာရ် ကွန်ကုင်မာဂဒလ

(မဿဲ ၂၈.၉,၁၀: ယောဟန် ၂၀.၁၁-၁၈)

9 ဟွည့်,ဒီနံ ယေဆု ဓီရ်ယှိုဝ်,အိမ်ဒိုရ်ယံမ် န်ပူရ်ဆင် ဆင်ဇူးအူ ရဗါရ်းဇိဝ်ဇိဝ်၊ အုန်ပျလှိုရ်းတိုဒေ တမာရ် ကွန်ကုင်မာဂဒလ ရအာတ်၊ မာရ်ဒီနံမိုဝ်း ယေဆု တိုမ်ရှပ်လေးဒဲးပတ် ကိုရ်နံမ်ချိုပူရ်တို ဒိုရ်အုန်။

10 ယာမ်ဘူဂေါဘူဆေအုန်ဂဲ နုနံနုရ်ဖိုမ်ကာပျော ဒါယာမ် အုန်လားဇူ ဂြည်ပျပွတ်တဂဲ အကျိုင်ဒီနံ။

11 ဟွည့်,ဒီနံ ဘံန်ဂဲယှိုဝ်ဒေဆတိုင် ပုန်ဂြည်မာရ် အကျိုင်ယေဆုဓီရ်အိမ်ဒေဂါရ် အကျိုင်ယှိုဝ်ဒေဒိုပဒေဒိုည့်အုန်ဒီနံ၊ ဂဲကာညှိုမ်ပတ်။

ယေဆုပျတိုဒေ တတဘဲ,ဒေအာရ်ကူ

(လုကာ ၂၄.၁၃-၃၅)

16:7 မ ၂၆.၃၂: မာ ၁၄.၂၈ * 16:8 တပံပဲဘေ,ဒါတိတမ် ပုရ်ဒီဂဲဂါရ် တန်ဘေ,ကျမ် ပုန်ဓီရ်ယှိုဝ် အူဟိုဝ် ပုန်ဟွည့်,ပုန်တားအိုဝ် ကာယှိုဝ်စိ ကုရ်ဆင်ဒေ တတရာဆဒါင်ကျ (အခါန်ချုတ် ၉-၂၀)။

12 ယာမ်တဘဲ၊အိုန်အာရ်ကူ လားဒေင်တရူ ယေဆု ပျလီရ်းတိုဒေ ပည်ပိုင်ရံင်ကုရ်လှာ၊ တဂါရ်အာရ်ကူ။

13 ဂါရ်ဒီနီအာရ်ကူမိုဝ်း ဗီရ်ရောတ်ဒေ ဂြည်ပျတတဘဲ၊ဟံရ်၊ ကောည်လိုည် ဂဲကာညိုမ် ပဲတ် အကျိုင်ဒီနီ။

ယေဆုပျတိုဒေ တဘဲ၊ကူရ်အူကူ။

(မသံ ၂၈.၁၆-၂၀: လုကာ ၂၄.၃၆-၄၉: ယောဟန် ၂၀.၁၉-၂၃: တမန်ဇုံဂဲ ၁.၆-၈)

14 ယာမ်တဘဲ၊ကူရ်အူကူဂဲ ဒါမံာ်ဟောမ်ပုန်ဟောမ် ယေဆုပျတိုဒေတဂဲ။ ဟွည်၊ဒီနီ အိုန်ဗိုင်ပွတ်တဂဲ၊ ကောပ်မိုဝ်းဂဲကာယိုင်ဖိုမ်ညိုမ်၊ နွံရ်းဖိုမ်ခေါ ကာညိုမ်ပိုင်ဂြည် အီအိုန်ယိုင်ဝဲဒေဗိုင် အကျိုင်အိုန်ဗီရ်ယိုင်၊အိမ်ဒေဒီနီ။

15 အိုန်ဒါးတဂဲ၊ “ဒဲးပဲလားဟောဂြည်ဒိုည်၊ ဆဒါင်ကျအိုင် တန်ကံမ်ဖာ အရာပ်တွံနီတီ တွံနီဒဲနီအေ။

16 အဆေမိုဝ်းဟွည်၊ အီအိုန်ယိုင်ဖိုမ်ညိုမ် ခါမ်ဗတုတိဇီဒီနီ ဒီဘိုန်ဒေပုန်လောတ်။ အီအိုန်ကာယိုင်ဖိုမ်ညိုမ်ဒီနီ ဒီဘုပ်ဒေခါမ်ဂိုမ်တရာ တာမ်အပေတ်။

17 အီအိုန်ယိုင်ဖိုမ်ညိုမ်ဒီနီ ဒီဘိုန်ဒေဒါအဖိုင်တိုင်ဂို အတွရ်ရန်မိလက္ခဏာ၊ ဂဲဒီဒါဇိုင်အော ရှပ်လေးဒိုည်၊ ကိုရ်နံမ်ချိုဂဲ၊ ဂဲဒီဒါးဒိုည်၊ငဲကုရ်လှာ။

18 ဂဲကုန်ဒါတိဒေ တိုည်ကံင်ဟိုင် ကုန်ကာမိုဝ်း ဂဲဘိုည်ကုရ်လူတ်ဂံတ်ဒေ ဖျိုင်ခံင်ပဲန်ကုရ်ဘူရ်ဆမာယံမ် ကာပန်စိဖေတဂဲ။ ဂဲဒီဂံမ်တိဒေ တပါင်ဘီဆူဖိုင်နာ ဒီချမ်ဆာဒိုည်၊ဒေ။”

ယေဆုစွဟာ်ဒေ တပုလောင်

(လုကာ ၂၄.၅၀-၅၃: တမန်ဇုံဂဲ ၁.၉-၁၁)

19 အခိုင်ဒီနီ ကိုရ်ညာယေဆု ဒါးငဲပုန်ဟွည်၊ တဂဲ၊ အိုန်ဟွည်၊ဘုပ်ခါမ် တိုဝ်းဟာ်ပွတ် တပုလောင် အိုန်ဟာ်ပွတ်ဒေ လုပ်တီ ခေါန်ညိုးဖြာ။

20 အခိုင်ဒီနီ တဘဲ၊အိုန်ဂဲ လားဟောဂြည်ဒိုည်၊တရာ အရာပ်တွံနီတီတွံနီဒဲနီ၊ ကိုရ်ညာဖြာမိုဝ်း ရ်ရ်ရှမ်ဇေမ်ဂဲ၊ ဟွည်၊ဒီနီ အိုန်ဒါနမိလက္ခဏာ ခိုင်မိုမ်အာမ် ပျဆာ်ဆေ တအကျိုင်တရာ ပုန်ဟောဂြည်ဂဲမှာန်။]

ငဲပုန်ဟွည်၊ ပုန်ဟံရ်†

[21 အီပုန်ဂဲဒီနီ လားဇူပေတရူဂါရ် ဘူဂေါအိုန်ဂဲ ပုန်အဲမ်ဒေတာင်ပျ ဘုရ်ယိုင်အကျိုင် ပုန်ကုရ်တူးဒေဂဲ။

22 ဟွည်၊ဒီနီ ယေဆုတိုဝ်းတိုဒေ ပုလေါည်လားတဘဲ၊ဒေ ဒဲးဂဲဂြည်လေး ငဲတရာဖြာ ကုရ်ဆဲင်ဒေ တအကျိုင်ထာဝရ ပုန်လောတ်အိုင် ယိုင်၊ဒိုရ်အရာပ်လုပ်လေးဆင် မောတအရာပ်လုပ်လိပ်ဆင်။]

16:15 တ ၁.၈ 16:19 တ ၁.၉-၁၁ † 16:20 ပံင်ဘေ၊ ပုန်တဲမ်ဇေမ်တီ ပုရ်ဒီဂဲဂါရ် အူဟိုင်ပုန်ဗီရ်ယိုင် တန်ဘေ၊ကျမ်ဒီနီ ဆဲးပုန်ဟွည်၊ပုန်တားလိုင် အတွတရာဆဒါင်ကျဒီနီ ယိုင်ပည် ပုန်ဟွည်၊ပုန်တားအဲမ်အဲမ် (အခါန်ချိတ် ၉-၂၀)။